

מדינת ישראל

גנזך המדינה
גזעת לשק

לכ"ל תגר האוצר

משרד הפנים

מ: 11/00
עד: 9/03

מס' תיק מקורי



9/36

שם תיק: זכויות חברי המועצה גבעת זאב
מזהה פנימי: 60469/9-גל
מזהה פריט 000anvp
כתובת 3-306-6-12-3
נאריך הדפסה 21/08/2018

מחלקה
למחלקת
למחלקת

מדינת ישראל
משרד הפנים
לשכת הממונה ביהודה ושומרון

ז' באלול התשס"ג
4 בספטמבר 2003
תיק: 6138/גבעת זאב
מס': 720-03

לכבוד
משה קלצ'ין
גזבר המועצה המקומית
גבעת זאב

שלום וברכה,

הנדון: שכר ראש המועצה
סימוכין: מכתבך מיום כ"ו באב תשס"ג (24.8.03)

כפי שאמרתי לך, הנחיית משרד הפנים אומרת שסגן ראש המועצה זכאי לקבל שכר של סגן בלבד, גם בזמן שהוא ממלא את מקומו של ראש המועצה.

בכבוד רב,


בנימין ריקרדו
הממונה ביהודה ושומרון

העתק: מרגלית בוטרמן, הלשכה המשפטית

מועצה מקומית

גבעת זאב

הגזברות



גבעת זאב

כ"ו אב, תשס"ג
24 אוגוסט, 2003



לכבוד
מר בנימין ריקרדו
הממונה על מחוז יו"ש
משרד הפנים.

שלום רב,

הנדון: שכר ראש המועצה.

כפי שמסרתי לך בשיחת הטלפון מהיום אנו משלמים למר יוסי אברהמי החל מיום 4/6/03 משכורת של ראש מועצה.

כפי שסיכמנו אנו נמשיך לשלם לו שכר זה ואם תהייה הנחייה אחרת אנא הודיענו על כך בכתב.

בכבוד רב

משה קלצ'ין
גזבר המועצה

העתק: מר יוסי אברהמי – ראש המועצה

מדינת ישראל
משרד הפנים
לשכת הממונה ביהודה ושומרון

י"ב באב התשס"ג
10 באוגוסט 2003
תיק: 6138/גבעת זאב
מס': 659-03

רשום

לכבוד
שאול מזרחי
רח' האתר 75
גבעת זאב 90917

שלום וברכה,

הנדון: אישור זכאות לגימלאות
סימוכין: בקשתך מתאריך 30.6.2003

1. לאור הנתונים שהובאו לפני ועפ"י הוראת סעיף 34א לתקנון המועצות המקומיות (יהודה ושומרון), התשמ"א-1981, והחלטת הרשויות המקומיות (גמלאות לראש רשות וסגניו), התשל"ז-1977, (להלן-ההחלטה), הנני מאשר זכאותך לקצבה בשיעור 30.17% של משכורתך הקובעת לפי חלקיות 100% המשרה (שכר יסוד + תוספת היוקר) בכפוף להוראות דלהלן:
2. משכורתך הקובעת כאמור היא של ראש רשות לפי דרגה ג' בדרוג הרשויות המקומיות.
3. כמו כן, אינך זכאי למענקים או פיצויים כלשהם עבור תקופות כהונתך במועצה ובכללם פיצויים בגין ימי מחלה.
4. הנני מפנה את תשומת ליבך לכך כי אם הינך רואה עצמך מקופח, הינך רשאי לערער על החלטתי. את הערעור יש להגיש תוך 45 יום מיום שהומצא לך מכתבי זה לבית המשפט לעניינים מקומיים של ערכאת ערעור.

בכבוד רב,


בנימין ריקרדו
הממונה ביהודה ושומרון

העתק: מר משה קלצ'ין, גזבר המועצה המקומית, גבעת זאב
מר אברהם אמונה, ממונה תנאי שרות וגמלאות ברשומ"ק, משרד הפנים

מועצה מקומית
גבעת זאב



ח' באדר ב' תשס"ג
12-03-2003
ירושלים

לכבוד
עו"ד שרית דבה
יועצת משפטית מ. הפנים
6701671 ספקס

לכבוד
מר שפיצר
משרד הפנים
ספקס: 5670764

הנדון: כפל משכורות של ראש מועצת ג. זאב

1. כידוע לך מר שאול מזרחי מכהן כיו"ר מועצה מקומית ג. זאב במשרה מלאה ובשכר נבחרים שוטף.
2. לאחרונה אישר דירקטוריון משק וכלכלה למר מזרחי לכהן כיו"ר בשכר מלאה.
3. ברצוני לדעת כיצד משרד הפנים מאשר לעובד ציבור לקבל שכר מלא גם מראשות המועצה וגם ממשק וכלכלה.
4. כיצד נתתם יד ואישורתם תופעה זו שאינה עומדת בשום קנה מידה של נוהל תקין ואו חוק כל שהוא.

בברכה
חיים מדיצ'י
חבר מועצה

משרד הפנים הממונה ביהודה ושומרון
13.03.2003
התקבל 300
לתיק: 6138 זכר 215

העתיקים

מר בנימין ריקרדו - הממונה מאיו"ש
מר יוסף כאליהו - מבקר המועצה

משרד הפנים לשכת מנכ"ל

בלדה לחומר - לשימוש פנימי

אל: מר יגאל

מאת: ר מנחם

☐ לשיחה ☐ נא חכן תשובה לחתימת המנכ"ל

☐ לטיפול ☐ השב נא ישירות עם העתק אליי

☒ לידיעה ☐ להמלצה

☐ נא הערותיך ☐ לבדיקה

הערות נוספות: שתי **משרד הפנים**

הממונה ביהודה ושומרון

2-8. 07. 2002

התקבל

נא צרף להערותיך את המכתב שהעברתי כנדון
לתיק: 212 6138 זכר 212

יגאל
חתימה

25/7/02
תאריך

MUNICIPALITY OF GIVAT ZEEV



מועצה מקומית גבעת זאב

לשכת ראש המועצה
MAYOR'S OFFICE



לכבוד

משה זיגדון
חבר מועצה

הנדון: מכתב למר בני ריקרדו בנושא החזר כספי מועצה, מתאריך 15.7.02

מכתבך הנ"ל מוכיח פעם נוספת שאתה אדם לא אמין שבונה תיאוריות שקריות ומנסה לעשות כותרות מנושאים שאין להם כל אחיזה במציאות. כל ה"עובדות" שאתה מציין במכתבך אינן נכונות ומכתב התשובה של מר בני ריקרדו, הממונה ביו"ש, מיום 18.7.02 חושף באופן ברור את שקריך.

במכתבך אתה מספר על דברים ש"הבנת". נראה כי אתה לוקה בהבנה היות ולדברייך אין כל אחיזה במציאות ואני שמח שמר ריקרדו העמיד אותך במקומך.

ברישא של מכתבך אתה אומר דבר והיפוכו כאשר מצד אחד אתה טוען שראש המועצה החזיר כסף ובהמשך אתה כותב שהכסף הוחזר ע"י היועמ"ש. הדבר מצביע על בעיה אמיתית שיש לך וזאת, כאשר אתה יודע היטב שהתשלום ליועמ"ש אושר בישיבת המועצה.

אתה ממשיך לנהוג כעיתונאי קטן המנסה לצוד חדשות במקום בו אינן נמצאות ולבנות את עצמך מאי אמירת אמת ויש לך עוד החוצפה להזמין שבחים על "פועלך" כאילו תרמת איזו שהיא תרומה לטובת הציבור.

האמת היא שמיום שאתה מכהן כחבר מועצה (וגם זה לא ביושר כי אם בגניבת מנדט משימתי) אתה פועל באופן שיטתי כדי להוליך את הציבור שולל ומשתמש באמצעים כלימים כליל לעשות כותרות ומנהל מלחמת בחירות על גבם של התושבים.

רק לאחרונה אמר עליך ועל חברייך כבוד השופט חיים לחוביצקי שאינך בא בידיים נקיות ואינך אמין והבנתי לכו עוד מתחזקים לנוכח מכתבך השיקרי והמחוצף.



לשכת ראש המועצה
MAYOR'S OFFICE

כל האמור במכתבך אינו נכון ואני שמח שגם הממונה ביו"ש, במכתבו אליך, העמיד אותך במקומך והסביר לך את מעמדה של היועצת המשפטית למועצה כמי שמנחה את ראש המועצה והמועצה כולה בכל דבר ועניין.

אני משוכנע ששקריך ומעשיך יחשפו לציבור יותר ויותר וכי במהרה יתברר לכל עד כמה אתה לא אמין ומניפולטיבי.

בברכה,

שאול מזרחי
ראש המועצה

העתק:

סגן ראש הממשלה ושר הפנים – מר אלי ישי
היועץ משפטי לממשלה – אליקים רובינשטיין
מנכ"ל משרד הפנים – מר מרדכי מרדכי
היועצת המשפטית של משרד הפנים
חברי המועצה המקומית

2022-05-24
גבעת זאב

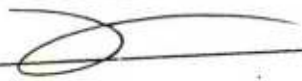
מזכר

(להתכתבות פנימית במשרדי הממשלה)

התאריך	אגודת, סגל בכיר, אגוד
24.7.52	מאת:
חוק מס'	בני יצחק - יו"ר
158 אגודת	הערות:
דוגל אגודת - חמי מילון (אגודת ד"ר)	
סימון:	

המזכיר

אגודת



זמן הגבעה

העיתון של גבעת זאב והסביבה

גיליון מס' 3

אב, תשס"ב

יולי, 2002

זמן הגבעה

"לאחר החגים אנו נערכים להוציא
לאור את עיתון "זמן הגבעה"
מדי שבוע. תושבים המעוניינים
לפרסם או לכתוב בעיתון
יוכלו להתקשר ל-

5358846

תנו לישון בשקט

מתחננים תושבי גבעת זאב ברחובות שבט בנימין ומכבים לאחר שבני נוער רבים
מתגודדים בחוסר מעש ומרעישים עד השעות הקטנות של הלילה. המשטרה
מבטיחה לעזור אבל היכן הטיפול של המועצה בנוער? (עמ' 4)



רונן לנדאו הי"ד שנה להירצחו

(עמ' 6)

12,569

זהו הסכום שהוציא ראש
המועצה, שאול מזרחי, למימון
התביעה הפרטית שהגיש.
השבוע סוף סוף התבשרנו
שהכסף הוחזר אחרי מאבק
עיקש שניהל חבר המועצה,
משה זיגדון (עמ' 8-9)

מהומה על

חדשות מקומיות

מהדורה מיוחדת

בית המשפט קבע כי חברי המועצה חיים מדיצ'י, משה זיגדון ומיכל בן דוד לא באו בידים נקיות

חברי מועצה מהאופוזיציה הגישו עתירה מינהלית כנגד המועצה ונידחו ע"י בית המשפט

סגן נשיא בית המשפט לעניינים מקומיים:

"נדמה לי כי דברי המבקש ו (חיים מדיצ'י) נראית על פניה בלתי אמינה"

"על המבקש סעד שכזה לבוא לבית המשפט בידים נקיות. לא ניתן לאמר זאת על המבקשים"

ראש המועצה: "בית המשפט חשף את פרצופם האמיתי של שלושת חברי המועצה"

התקציב במועד מספר שעות הקי קיבלו לעיתים מסמכים שונים.

אומר השופט חיים לחוביצקי: "מבקש ו (חיים מדיצ'י) בחקירתו על תצהירו אמר שלא הוצגו שום מסמכים באותה ישיבה. עלי לשאול את עצמי מה עשו הצדדים במשך שלוש שעות באותה פגישה... נדמה לי כי דברי המבקש ו (חיים מדיצ'י) כי לא הוצגו מסמכים כלל באותה ישיבה, נראית על פניה בלתי אמינה"

במסך למועד ישיבת המועצה פנו חברי המועצה הצ"ל לראש המועצה ודרשו לדחות שוב את הישיבה ותוך שום מאמצים בפניה לערכאות אם לא תענה וירשמו.

בתאריך שנקבע לדיון בתקציב הופיעו שלושת חברי המועצה, חיים מדיצ'י, משה זיגדון והגב' מיכל בן דוד, וביקשו לדחות את הישיבה היות והמועצה הפרמלית לישיבה הגיעה אליהם רק שלושה ימים קודם לכן.

ראש המועצה ושאר חבריה נעתרו לבקשה והוסכם כי תישלח הודעה חדשה בהתענה מספקת, ואננם נקבע מועד חדש לישיבה ליום 16.6.02.

במסך למועד החדש פנו שלושת החברים הצ"ל והגישו בקשות לעיין במסמכים שונים הגוגעים לתקציב 2002 ולתקציבי שנים קודמות.

בתגובה זומנו השלושה לפגישה עם גובר המועצה ודנו עימו בענייני

בפסק דין חריף ונוף דחה אתם לאחר מכן נשיא בית המשפט לעניינים מקומיים, השופט חיים לחוביצקי, את תביעת חברי המועצה חיים מדיצ'י, משה זיגדון ומיכל בן דוד, אשר ביקשו לפסול את ישיבת המועצה, שאישרה את תקציב המועצה, רק בנושא מכני אחד, אשר סבר ראש המועצה והסנגור, יש לקיים ישיבה נוספת, אולם חשוב להבין כי שטרם נקבע ע"י משרד הפנים, כך שאין המועצה יכולה לשנותו.

סיפור המעשה מתחיל בדיון שקיימה המועצה בתקציב 2002. הדיון נקבע בתחילה לתאריך 29.5.02, לאחר שכל חברי המועצה קיבלו לידותם את הצעת התקציב כבר ב-15.5.02, היינו 15 יום לפני מועד הדיון.

כרוז האימה של ראש המועצה. את מי הוא מנסה להפחיד?



לא מאומה

תדמה במועצה:

מזרחי הוציא ללא אישור

שקלים למימון 12,598

התביעה הפרטית שהגיש

כך עולה מהסכום הרשום על הצ'ק שהחזירה היועצת המשפטית של המועצה, בתיה אבלין לקופת המועצה. מסכת השקרים של ראש המועצה והיועצת המשפטית, שטענו כאילו ומדובר בהוצאה זעומה של 1,200 שקלים התבררה כלא נכונה. חבר המועצה, משה זיגדון שנאבק להחזרת הכסף שהוצא בניגוד לחוק אומר בתגובה: "סוף הצדק לנצח"

אבטחה ומיגון
בע"מ

מ.ח.א.



**לפני שתקבלו כל החלטה אחרת
תנו לנו להציע לכם
את הטוב ביותר
במחירים הנמוכים ביותר !**

**לחצנים
לפתחת
דלתות**

כספות



עשויות פלדה
קשיחה.
בעלות מערכות
אלקטרוניות
מתקדמות.
גדלים שונים.

**לחצנים
לפתחת
דלתות**

**מערכת אינטרקום
משוכללת**

החל מ-600 ש"ח

**מערכת אזעקה
מתקדמת**

החל מ-800 ש"ח

"אל סורג"

ציפוי מגן לשמש,
שקוף לחלוטין, עשוי סיבי
פוליאסטר בעלי כוח
הצמדות חזק ביותר.
מוכר ע"י חברות הביטוח
כאמצעי מיגון יעיל ביותר
מפני פריצה.



דיה 90 4

השקט שלכם לא נא מאשימה שלנו !

השקט שלכם זאת המשימה שלנו !

תושבים יקרים,

בימים אלה כאשר תחושת הביטחון האישי של האזרח, נמצאת
בנסיגה, אנחנו כאן כדי להגביר אותה ולתת לכם ולמשפחתכם
יותר שקט נפשי והרגשה טובה, בידיעה שיש מי שדואג לכם.

חברתנו מספקת שרותי אבטחה למוסדות, עסקים ובתים פרטיים.
• מערכות אבטחה מיגון והתראה משוכללות • מערכות אזעקה פרטיות
• מערכות טלוויזיה במעגל סגור • אינטרקום משולב בטלוויזיה במעגל
סגור • מוקד וניידת סיוע 24 שעות ביממה • ועוד מגוון רב של אפשרויות
מיגון ואבטחה !

מבצע שכונתי

מתנה !!!

מערכת אזעקה בסיסית
* בהתחברות למוקד
24 שעות ביממה

אספקת כוח אדם מיומן ואיכותי
למשימות אבטחה בהתאם לצורך.

**אפשרויות תשלום
נוחות ומבוטאות !**



* כסף לחוזה התקשרות.

הזמינו אותנו עכשיו ללא כל התחייבות מצידכם !

מוקד 24 שעות ביממה 02-5363442

שקר שקר תרדוק

אבלין לעיתון "כל העיר" לפני שנה:

מדובר בהחזר הוצאות זעום

היועצת המשפטית של המועצה, בתיה אבלין, מסרה כי "מדובר בהחזר הוצאות בסכום זעום, ולדעתי מר מזרחי לא צריך להחזיר כל הוצאות עד שיקוים דיון מקיף בין היועצים המשפטיים והעניין יבוא לידי ליבון". שאול מזרחי בתגובה: "פעלתי עליפי ההמלצות שנתנה לי היועצת המשפטית של המועצה. אין למר ריקרדו סמכות להורות לי להשיב את הכספים".

מאיר ברדוגו

מזרחי לעיתון "ירושלים" לפני כשנה

מדובר בסך הכל ב-2,000 שקלים אבל העניין עקרוני

מדובר

בסך הכל ב-2,000 שקל, אבל העניין עקרוני. חשוב לי להבהיר שגם בעניין העקרוני אני צודק, והתביעה היתה בשם המועצה ולא בשמי הפרטי".

איתיאל בן חיים

אבלין לעיתון "אינדקס" לפני כשנה

מדובר בסכום זעום של 1,269 ש"ח.

בעיתון הזה גם לא צוין

בפני הקוראים, כי החזר ההוצאות עליו מדובר הוא של 1,269 ש"ח בלבד. עו"ד בתיה אבלין, היועצת המשפטית של המועצה המקומית גבעת זאב, היא עו"ד ותיקה

ההחזר הכספי אותו נדרש ראש המועצה להחזיר עומד על 1,269 ש"ח בלבד.

בכבוד רב, בתיה אבלין והתאריך 15.5.2002.

במקביל הוציא הממונה מכתב לתנועה לאיכות השלטון ובו כתב כי הכסף הוחזר לקופת המועצה וכי ראש המועצה לא הגיש בקשה על פי הנוהל להוצאות המשפטיות שנגרמו לו.

מחשש שהמכתב לא ידלוף ככל הנראה, החליט הממונה לידע במכתבו שלושה אנשים בלבד. את היועצת המשפטית בתיה אבלין, את ראש המועצה, שאול מזרחי ואת גזכר המועצה, משה קלצ'ין.

חבר המועצה, משה זיגדון אשר ניהל את המאבק להחזרת הכסף לקופת המועצה אומר בתגובה: "הצדק ניצח וכל אלה שהשמיצו אותי ובהם היועצת המשפטית, ראש המועצה, שאול מזרחי והממונה בני ריקרדו, אשר שינה את דעתו ממכתב למכתב, יאלצו להוציא מכתבי התנצלות על דבריהם." הם בודאי אוכלים את הכובע", אומר זיגדון.

העובדה כי מדובר בסכום כסף גדול כל כך שהוצא ללא אישור חברי המועצה ואף אחד מבין חברי המועצה לא טרח לבדוק את חוקיות הוצאתו מוכיחה את צדקתם של חברי האופוזיציה הטוענים כי ראש המועצה מנהל את כספי המועצה כרצונו.

אני ממתיין למכתבי השבח מצד התנועה לאיכות השלטון ומצדו של הממונה על העירונות הרבה שגיליתי ולא הסכמתי לוותר עד אשר יוחזר הכסף לקופת משלם המסים".

לעניין הכסף שהוחזר אומר זיגדון: "הממונה חייב לוודא כי ראש המועצה מוציא צ'ק אישי לפקודת היועצת המשפטית שייצגה אותו בתיק זה. אסור ליועצת המשפטית לעבוד בהתנדבות עבור ראש המועצה. אני אוודא כי ראש המועצה שילם מכיסו ושהיועצת המשפטית לא תקבל את הכסף בדרכים עקלקלות".

"צריך להבין כי לראש המועצה לא היה כמה מאות או אלפי שקלים לתת לקניית מתנות לילדי כיתות ו' העולים לחטיבה ואילו לצורך פרטי שלו הוא לקח מהקופה הציבורית למעלה מ-12 עשר אלף שקלים", אומר חבר המועצה משה זיגדון.

רועי מנדל

במשך כשנתיים וחצי ניהל חבר המועצה, משה זיגדון מאבק ארוך שכלל פניה ליועצת המשפטית של משרד הפנים, ליועץ המשפטי לממשלה ולממונה על היושבים ביו"ש כדי שיוורה לראש המועצה להחזיר לקופת המועצה את סכומי הכסף שהוציא לצורך מימון תביעה פרטית כנגד עיתון "הד הגבעה".

במשך שנתיים וחצי ניסו ראש המועצה, שאול מזרחי, והיועצת המשפטית למועצה, בתיה אבלין, להימנע מלהחזיר את הכסף שנלקח בניגוד לחוק. לצורך זה הם הפעילו מערכת השמצות אישית נגד חבר המועצה, משה זיגדון, וטענו שהכל מנוהל ממניעים אישיים וכי מדובר בסכומי כסף זעומים. בראיון לעיתון "אינדקס" אמרה הגב' אבלין כי מדובר בסכום זעום של 1,200 שקלים בלבד שהוצאו.

ראש המועצה, שהתעקש שלא להחזיר את הכסף, אף כינס את חברי המועצה וביקש שיאשרו לו את הכסף רטרואקטיבית. שמונת חברי הקואליציה עמדו פה אחד לצידו ואישרו את ההוצאה רטרואקטיבית אך הממונה מטעם משרד הפנים סירב לאשר את החלטת המועצה ואת הוצאת הכספים וטען כי חוות הדעת שלו קובעת חד משמעית שמדובר בתביעה פרטית.

לפני כחודש הסתיימה הפרשה, לאחר שהיועצת המשפטית שלחה למועצה המקומית צ'ק על סך 12,598.56 (ובמלים: שתים עשרה אלף, חמש מאות תשעים ושמונה שקלים וחמישים ושיש אגורות).

אותה יועצת משפטית שטענה כי מדובר בסכום זעום של 1,269 שקלים בלבד.

על צילום הצ'ק כותבת הגב' אבלין בכתב ידה:

לכבוד מר בני ריקרדו שלום רבו בהמשך לשיחתנו הטלפונית. רצוף צילום השיק על סך 12,598.65 ש"ח שהוחזרו על ידי למועצה המקומית גבעת זאב.

המשטרה חוקרת מקרה אונס של נערה בת 12 בגבעת זאב

על פי החשד, שני נערים פיתו את הנערה ואנסו אותה בחורשה ליד ביתה. על פי חקירתם של הנערה והנאשמים בידי חוקרי משרד הרווחה התחזקה ההערכה כי הנערה דוברת אמת. השניים שוחררו בתנאים מגבילים ובקרום תחליט הפרקליטות האם להעמיד לדין

מפקד תחנת בנימין, סנ"צ איציק רחמים, אמר השבוע בראיון ב"רדיו ירושלים" כי שני הנערים שנעצרו הם החשודים היחידים בפרשה וכי על פי מסקנותיהם של חוקרי משרד הרווחה התחזקה הערכת המשטרה לפיה גירסאת הנערה נכונה. המשטרה שיחררה את הנערים למעצר בית בתנאים מגבילים ותוך מספר ימים תתקבל החלטה בפרקליטות האם להעמידם לדין.

זאב, שם הגישו תלונה כנגד אותם נערים. הנערה סיפרה לחוקרי המשטרה כי הכירה את הנערים והתלוותה אליהם לחורשה כיוון שלא חששה מכוונותיהם. שוטרי התחנה, בפעולה מהירה, עצרו את החשודים במעשה והובילו אותם לחקירה בתחנות המשטרה. בהסכמתם של הורי הנערה זומנו לתחנה חוקרים מטעם משרד העבודה והרווחה, בתחום הנוער כדי לחקור את הנערה ואת אחד החשודים שקטן מגיל 14.

משטרת בנימין חוקרת בימים אלה חשד לאונס של נערה בת 12, תושבת גבעת זאב בידי שני נערים בגילאי 13 ו-14, שככל הנראה פיתו את הנערה לכוא עימם לחורשה שסמוכה למקום מגוריה, ביצעו בה מעשים מגונים ומאוחר יותר אנסו אותה למרות תחנוניה. מהחקירה עולה, כי בתום אירוע האונס חזרה הנערה לביתה כשהיא נסערת וגוללה בפני הוריה את שעבר עליה. ההורים פנו באותו הערב לתחנת המשטרה בגבעת

רועי מנדל

הטור של
לימור לבנת



אליכם בני הנוער ביישובי יש"ע

בני נוער רגילים, בתקופה רגילה, מחלקים את זמנם בין חובותיהם לחברה ולסביבה לבין הנאות החיים, בין המשימות הלימודיות לבין חוויות הקיץ.

היום, כולנו, ובעיקר אתם, לא חיים בתקופה רגילה. אתם חווים מקרוב ואפילו מקרוב מדי, אובדנים רבים מדי, מי מכם המלווים חברים ללימודים ומי מכם המלווים יקירי משפחה. לבי עם כל אחת ואחד מכם. הכאב הוא גדול וכתפיתם צרות מלשאתו, ולמרות כל זאת, אתם משתדלים לעשות כמעט את כל הדברים הרגילים, משום שאתם מחויבים לחיים בארץ הזאת, מבינים את גודל השענה, ובעיקר משום שאינכם נוער רגיל. אני מרכינה את ראשי יחד אתכם על אובדנם של שכנים, חברים לכיתה, בני משפחה וקרובים, ומצדיעה לכם על יכולת ההתמודדות שלכם. עם ישראל ידע ימים קשים, אף קשים מאלה. מתוך אחדות העם והאמונה בצדקת הדרך נתגבר על המשברים כבעבר, ויחד ננצח.

חופשה נעימה

לימור לבנת



**לתמר ומשה גנון
ברכות חמות
לנישואי הבת**

מאחל: צוות
"זמן הגבעה"

לאילנה ויזסי אברהמי

צרו ברכות לרגל

נישואי הבת

שרית עם בני

שאז ברכה והצלחה



צוות "זמן הגבעה"

מדינת ישראל
משרד הפנים
הממונה על היישובים ביהודה והשומרון

ט' באב תשס"ב
18 ביולי 2002
תיק : 6138 גבעת זאב
מס' : 623-02

לכבוד

משה זיגדון
חבר המועצה המקומית
גבעת זאב

שלום רב,

הנדון: סיום פרשת מימון תביעת דיבה
סימוכין: מכתבך מיום 15.7.02

בשיחות טלפון שניהלת איתי לפני שנשלח המכתב שבסימוכין אמרת לי שהבטחתי לעדכן אותך בכל הקשור לעניין שבנדון.

אם כך הדבר – אני מתנצל על כך שלא זכרתי את הבטחתי.

לגופו של עניין.

כזכור – היועצת המשפטית של המועצה היתה סבורה שהן המועצה, כגוף משפטי, והן העומד בראשה נפגעו מהכתבה שהתפרסמה במקומון "הד הגבעה" ולכן היא היתה סבורה שניתן להגיש תביעת דיבה נגד העיתון בשם המועצה ובשם ראש המועצה.

עוזר היועץ המשפטי לממשלה, בעקבות סגנית היועצת המשפטית של משרד הפנים, סבר אחרת, לדעתו הדיבה הנטענת מתייחסת בעיקר לראש המועצה, באופן אישי. משכך, החזירה עורכת הדין, בתיה אבלין, סכום של 12,598.56 ₪ לקופת המועצה, סכום שניתן לה תמורת ייצוג המועצה במשפט.

תרשה לי להעיר שתי הערות לנאמר במכתבך אלי, שהופץ על שום מה לגורמים רבים נוספים.

הדברים האמורים בפיסקה המתחילה במילים "כידוע לך" – אינם ידועים לי, לפחות לא כפי שהם מוצגים על ידך.

לפי הידוע לי, פעל ראש המועצה על פי עצתה של היועצת המשפטית של המועצה שהיא היתה סבורה כאמור שניתן להגיש את התביעה בשם המועצה.

נכון, היועצת המשפטית של משרד הפנים סברה אחרת, אולם בין מחלוקת משפטית לגיטימית לבין "כספי ציבור שלא יהיה הפקר" – המרחק רב.

באשר "לביקורת החריפה ביותר" של היועצת המשפטית של משרד הפנים: ההערכה שהביקורת היתה חריפה ביותר היא הערכה שלך, הדברים לא נאמרו בחוות הדעת.

היועצת המשפטית היתה סבורה שבמקרה הזה, ראוי היה ששאלת הגשת התביעה בשם המועצה תידון במליאת המועצה וזאת מפני שראש המועצה היה לו גם עניין אישי בתביעה.

בשולי הדברים אני רוצה גם לחזור על מה שאמרתי לך בשיחתנו הטלפונית:

ביקשת ממני לשבח אותך על פועלך כחבר מועצה המונע בזבוז כספי ציבור ושחיתות.

ידוע שמכתבים שכתבתי לחברי מועצה בגבעת זאב פורסמו למחרת בעיתונים.

אני פונה אליך בכל לשון של בקשה שלא לערב את משרד הפנים במהלכים הפוליטיים בתוך מועצת גבעת זאב. אינני מצפה לקבל מחמאות מחברי מועצה, אך אין זה גם מתפקידי לחלק להם ציונים.

בכבוד רב,


בנימין ריקרדו
הממונה ביו"ש

העתקים:

אלי ישי – שר הפנים
אליקים רובינשטיין – היועץ המשפטי לממשלה.
מרדכי מרדכי – מנכ"ל משרד הפנים
לאה ענתבי – סגנית בכירה ליועץ המשפטי.
התנועה לאיכות השלטון
שאול מזרחי – ראש המועצה, גבעת זאב

15.07.02



לכבוד

בני ריקרד

הממונה מטעם משרד הפנים

הגדרה: סיום פרשת החזרת כספי המועצה

שהוצאו בניגוד לחוק למימון תביעה פרטית של ראש המועצה

הבנתי בימים אלה מהתנועה לאיכות השלטון כי מר שאול מזרחי החזיר לקופת המועצה 12.400 שקלים שהוצאו ללא אישור מקופת המועצה ושולמו ליועצת המשפטית בתיה אבלין ולבית המשפט.

הסכום הוחזר בצ'ק אישי של היועצת המשפטית למועצה בתיה אבלין.

כידוע לך אני הוא האיש שפעל והגיש את התלונה הן לך והן למשרד הפנים וליועץ המשפטי לממשלה על מנת שכספי הציבור לא יהיו הפקר בידיו של ראש המועצה אשר ספג ביקורת חריפה ביותר על ידי היועצת המשפטית של משרד הפנים שהאשימה אותו בניגוד אינטרסים.

לא ברור לי מדוע לא מצאת לנכון להודיע לי על סיום הפרשה והחזרת סכום הכסף הנכבד שנלקח מכספי המועצה.

כידוע לך במשך תקופה ארוכה הותקפתי הן על ידי היועצת המשפטית והן על ידי ראש המועצה שטענו לאורך כל הדרך בראיונות לתקשורת כי מדובר בסכום פעום של 1400 שקלים בלבד שהתברר כשקרי לתושבי גבעת זאב.

אבקש לקבל ממך תשובה לאלתר על סיום הפרשה, על סכום הכסף שהוחזר לקופת המועצה.

כמו כן אבקש שתוודא כי ראש המועצה, מר שאול מזרחי שילם באופן אישי ליועצת המשפטית בתיה אבלין את הטיפול על תיק זה אחרת אפנה לערכאות על מנת לוודא שהיועצת המשפטית לא ביצע את תפקידה ללא תמורה בניגוד לחוק.

בברכה,
משה זיגרון
חבר המועצה

הערת:

סגן ראש הממשלה, ושר הפנים, אלי ישי
היועץ המשפטי לממשלה, אליקים רובינשטיין
מונכ"ל משרד הפנים, מרדכי מרדכי
היועצת המשפטית של משרד הפנים
התנועה לאיכות השלטון
חברי המועצה המקומית גבעת זאב

BATYA ABLIN

ADVOCATE AND NOTARY

MASTER OF COMP. LAW CHGO

23 Hillel St., Jerusalem 94581

Tel. 02-6258455, 6258454

Fax. 02-6258453

BATYA ABLIN ADV

בתיא אבלין

עורכת דין ונוטריון

מוסמכת למשפטים

רח' הילל 23, קומה ב', ירושלים 94581

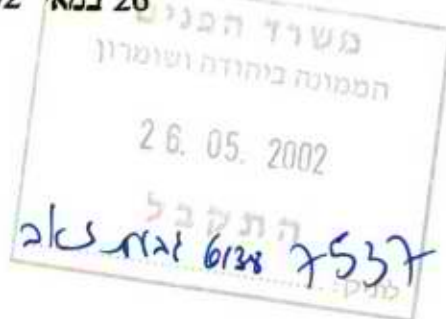
טל. 02-6258455, 6258454

פקס. 02-6258453

E-Mail: ABLINLAW@NETVISION.NET.IL דואר אלקטרוני:

טו' בסיון התשס"ב

26 במאי 2002



לכבוד,

מר בנימין ריקרדו

הממונה על הישובים ביו"ש

פקס: 02-5362137

שלום רב,

הנדון: מכתב מיום 13/5.2002

לגב' מיכל שחר מן המחלקה למען איכות השלטון

בהתייחס למכתבך שבנדון הריני להבהיר כי ראש המועצה הגיש בקשה לועדה מטעם המועצה לענין הוצאות משפטיות בתיק "הד הגבעה" והבקשה אושרה.

ראש המועצה לא הגיש אליך ולאישורך את ההחלטה משום שהחליט לא להזקק לתשלום ההוצאות על-ידי המועצה.

בכבוד רב,

בתיא אבלין, עו"ד

העתק: מר שאול מזרחי, ראש המועצה
מר משה קלצ'ין, גזבר המועצה

(22157)

מדינת ישראל
משרד הפנים
הממונה על היישובים ביהודה ושומרון

ד' בסיון תשס"ב
13 במאי 2002
תיק: 6138/גבעת זאב
מס': 396-02

758

לכבוד
מיכל שחר
המחלקה לפניות הציבור
התנועה למען איכות השלטון
ת.ד. 4207
ירושלים 91043

שלום רב,

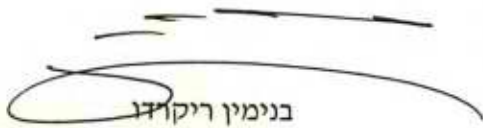
הנדון : **מימון תביעת דיבה של ראש המועצה המקומית גבעת זאב**
מכספי המועצה
סימוכין: מכתבכם 1842 מיום 6.5.02

היועצת המשפטית של המועצה המקומית גבעת זאב הודיעה לי שהיא החזירה לקופת המועצה סכום של 12,598.56 ₪ ששולמו לה עבור הטפול בתיק שבנדון.

רצ"ב צלום השק.

ראש המועצה לא הגיש ככל הידוע לי בקשה על פי הנוהל באשר להוצאות המשפטיות שנגרמו לו.

בכבוד רב,


בנימין ריקרדו
הממונה על היישובים ביו"ש

העתק : עו"ד בתיה אבלין, היועצת המשפטית לגבעת זאב
שאול מזרחי, ראש המועצה המקומית גבעת זאב
משה קלצ'ין, גזבר המועצה המקומית גבעת זאב

Handwritten notes in Hebrew, including the number 1598.56 and various scribbles.

15/5/2002

Handwritten receipt form with fields for date, amount, and signature. The form includes the text "הוצאת כסף" (Cash Disbursement) and "מסמך מס' 1598.56" (Document No. 1598.56). The date is written as 15/5/2002. The amount is written as 1598.56. The signature is written as "בטיא אבלין" (Batya Ablin).

6.5.02

תיק 1842 – אנא ציין בפנייתך את מס' התיק



לכבוד

התנועה למען איכות השלטון בישראל (ע"ר)
The Movement for Quality Government in Israel
בנימין ריקרדו
הממונה על היישובים ביו"ש
משרד הפנים
ת.ד. 915
גבעת זאב
בפקס: 02-5362137



שלום רב,

הנדון: מימון תביעת דיבה של ראש המועצה המקומית גבעת זאב מכספי המועצה

סימוכין: מכתבך מיום 11.2.01 למנכ"ל התנועה, עו"ד שמואל שנהר

בשם התנועה למען איכות השלטון הריני פונה אליך כדלקמן:

1. במכתבך מיום 11 בפברואר 2001 הודעת לעו"ד שנהר כי שאלת מימון תביעת הדיבה של ראש המועצה המקומית גבעת זאב, שאול מזרחי, שנויה במחלוקת בין היועצת המשפטית של המועצה המקומית לבין היועצת המשפטית של משרד הפנים ולפיכך הועברה השאלה לצורך הכרעה אל היועץ המשפטי לממשלה. כמו כן הבהרת כי בכוונתך להשהות כל פעולה בנדון עד לקבלת הכרעת היועץ המשפטי לממשלה בהליך מעין שיפוטי.
2. ממכתבו של חבר המועצה משה זיגדון אל ראש המועצה (מכתב מיום 18.3.01 אשר העתקו מצוי בידך) עולה כי היועץ המשפטי לממשלה אמר את דברו בעניין וכי אין בידיו לקבל את עמדתה של היועצת המשפטית של המועצה המקומית. לשון אחר: מדובר בתביעה פרטית של ראש המועצה ולכן חלה עליו החובה להשיב את הוצאות המשפט. עם זאת, לפי האמור במכתבו של מר זיגדון, בחר ראש המועצה לקרוא בסלקטיביות את חוות דעתו של היועץ המשפטי לממשלה, ולהיאחז בחלק בו נאמר כי ראש המועצה רשאי להגיש בקשה על פי הנוהל באשר להוצאות המשפטיות שנגרמו לו.
3. פנייתי אליך מטרתה לברר מספר שאלות:
 - א. האם הגיש ראש המועצה בקשה כאמור ואם כן, מה עלה בגורלה?
 - ב. האם פעלת בנושא מאז קבלת חוות דעתו של היועץ המשפטי לממשלה?
 - ג. לתשובתך המהירה אודה.

בכבוד רב,

מיכל שחר

המחלקה לפניות הציבור

התנועה למען איכות השלטון

מדינת ישראל
משרד הפנים
הממונה על היישובים ביהודה ושומרון

כ"ז באייר תשס"ב
9 במאי 2002
תיק: 6138/גבעת זאב
מס': 369-02

לכבוד
משה קלצ'ין
גזבר המועצה המקומית
גבעת זאב

שלום רב,

הנדון : מימון תביעת דיבה

בהמשך לשיחתנו בנדון.

אודה לקבל הודעתך בכתב לפיה עו"ד אבלין החזירה לקופת המועצה את הסכום שקיבלה עבור ייצוג המועצה וראש המועצה בתביעה שהוגשה נגד מר זיגדון.

כמו כן סיכמנו שתברר מה עלה בגורל תשלום אגרת בית המשפט באותו עניין.

בכבוד רב,


בנימין ריקרדו
הממונה על היישובים ביו"ש

העתק : ת.ת. 23.5.02

6.5.02

תיק 1842 – אגף ציף בפנייה את מס' חת"ק



לכבוד

התנועה למען
איכות השלטון
בישראל
משרד הפנים
(ע"ר)
915. ד.ד. The Movement
for Quality
Government
in Israel
בנימין ריקרדו
הממונה על תושבים ביחיד
משרד הפנים
נניח זאת
בפקס: 02 5362137

שלום רב,

הנדון: מימון תביעת דיבה של ראש המועצה המקומית נבעת זאב מכספי חמיעה
סימוכין: מכתב מיום 11.7.01 לחורייל התנועה, ע"י שמחאל שנהר

בשם התנועה למען איכות השלטון הרמתי פנה אליך כדלקמן:

1. במכתב מיום 11 בפברואר 2001 חודעת לו"ד שפנה כי שאלת מימון תביעת הדיבה של ראש המועצה המקומית נבעת זאב, שאול מנחם, שטיח במחלוקת בין חתונת המשפחה של החברה המקומית לבין ויועצות המשפחה של משרד הפנים ולפיכך התעברה השאלה לצורך הכרעה אל היועץ המשפטי לתחילה. כמו כן הבהיר כי בכוונתו להשחית כל פעולה בגדון עד לקבלת הכרעת היועץ המשפטי לממשלה בהלך הענין שיועץ.
2. ממכתבו של חבר המועצה משה ויגדון אל ראש המועצה (מכתב מיום 18.3.01 אשר הועקו מצוי ביו"ד) עולה כי היועץ המשפטי לממשלה אמר את דברו בענין וכי אין בדין לקבל את עמדתו של ויועצת המשפחה של המועצה המקומית. לשון אחר: מדובר בתביעה פרטית של ראש המועצה ולכן ואלה עליו החובה להשיב את חוצאות המשפט. עם זאת, לפי האמור במכתבו של מו' ויגדון, בור' ראש המועצה לקרא בסלקטיביות את חוות דעתו של היועץ המשפטי לתחילה, ולהאזין בו/ל' כי ראש המועצה רשאי להגיש בקשה על פי חוקה באשר להוצאת התשדדו שנגרמו לו.
3. פניתי אליך מטרחה לרר חסר שאלות.
א. האם תגיש ראש המועצה בקשה כאמור ואם כן, מה עלה בגורלך?
ב. האם פעלת במשא מאז קבלת חוות דעתו של היועץ המשפטי לתחילה?
4. לשובתך המחירה אודה.

לכבוד רב,

חורל שחר

הסתלקה למינוח וציגו

התנועה למען איכות השלטון



מדינת ישראל
משרד הפנים
הממונה על הישובים ביהודה ושומרון

מס': 61-99
תיק: זכור לבית משפט

רישום שיחת טלפון

תאריך: 22.5.02

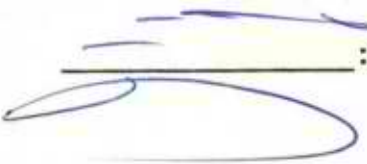
שעה: 10:10

דיברתי עם: חזי בן-אלין

תפקיד: יועץ משפטי

ארגון: לוח זכור לבית משפט

פרטי השיחה: חזי בן-אלין הודיע לי לפני איום גלילי
במקרה שיש חימה א רמ המועד/הודעה נ' שטן
הר הופעה ולפי החמרה לזכור לבית משפט הישן לפני
קולו ודבר י"צו המועד במן א

חתימה: 

העתק: _____



גבעת זאב

י' ניסן תשס"א
03 אפריל 2001
207-01

לשכת ראש המועצה
MAYOR'S OFFICE

לכבוד

מר בני ריקרדו
הממונה ביו"ש

משרד הפנים
הממונה ביהודה ושומרון
22.04.2001
התקבל
לתיק: 6138
4935

הנדון: מימון תביעת דיבה
מכתבך למשה זיגדון מיום 26.3.01.

כפי שהבהרתי לך שוב ושוב בכתב ובע"פ אני חוזר ומודיע כי פעלתי בנושא מימון תביעת
הדיבה כחוק ובהתאם להנחיות היועצת המשפטית למועצה כפי שהורתה אותי לאורך כל
הדרך.

אינני יודע על איזה הנחיות או נהלים אתה מדבר אך כאמור אני פועל רק על פי חוק בכל
דבר ועניין וכך גם בנושא זה.

בברכה,

שאול מזרחי
ראש המועצה

העתקים:

עו"ד לאה ענתבי – סגנית בכירה ליועצת המשפטית
עו"ד בתיה אבלין - היועצת המשפטית למועצה המקומית גבעת זאב

מכתב טאב - סינה חנה פלג

16.4.01



לכבוד:
משרד הפנים
לראש המועצה
ועל שם ראש המועצה
ראש המועצה

לכבוד
בני ריקרדו
הממונה מטעם משרד הפנים ביש"ע

**הנדון: חשש לניגוד אינטרסים בוועדה לקביעת הוצאות המשפטיות
בתביעת הדיבה של ראש המועצה, שאול מזרחי, נגד "הד הגבעה"**

בישיבת המועצה האחרונה הודיע ראש המועצה, שאול מזרחי, כי הוועדה שהוקמה לאישור הוצאות המשפטיות בתביעה שלו נגד "הד הגבעה" החליטה לאשר את כל ההוצאות. מזרחי ציין כי הוועדה היתה מורכבת מהאישים הבאים:
מ"מ ראש המועצה, יוסי אברהמי (יו"ר הועדה)
יו"ר ועדת הביקורת, צבי הגר
חברת המועצה, סימה שאול
היועצת המשפטית למועצה, בתיה אבלין
גזבר המועצה, משה קלצ'ין

במהלך הישיבה סקר יו"ר הוועדה, יוסי אברהמי, את דיוניה ואת השכנוע העמוק באישור ההוצאות המשפטיות לאור דבריה של היועצת המשפטית, בתיה אבלין, אשר הסבירה לוועדה מדוע יש לאשר את ההוצאות הכספיות.

מיותר לציין, אדוני הממונה, כי הגב' אבלין לא דיווחה לחברי הוועדה שהיא החזירה את הכסף שהוצא בניגוד להוראות משרד הפנים לקופת המועצה ובכך מנעה מחברי הוועדה לקבל את התמונה המלאה.

השתתפותה של הגב' אבלין בוועדה הינה חמורה ביותר ונגועה בניגוד אינטרסים חמור ביותר מאחר שהינה בעלת עניין בתביעה ורוב הכסף שאושר על ידי הוועדה בעקבות דבריה "המשכנעים" נועד להגיע לכיסה הפרטי. (כ- 14,000 שקלים הוצאות משפט והוצאות נוספות עד לסיום המשפט).

אני רואה בחומרה רבה את השתתפותה של הגב' אבלין בוועדה ואת העובדה שרוב הכסף שאישרה הוועדה אמור להיות מועבר לכיסה.

כמו כן אני רואה בחומרה רבה את העובדה שהגב' אבלין לא דיווחה לוועדה שהיא החזירה את הכסף בעקבות מכתבו של היועץ המשפטי לממשלה. (אגב, גם אתה וגם הגב' אבלין לא הכחשתם בפני שהיא אכן החזירה את הכסף).

אני מבקש שתנצל את סמכותך ותורה לאלתר על ביטול המלצות הוועדה ועל הקמת וועדה נוספת בלי השתתפותה של הגב' אבלין שהינה הצד העיקרי בעניין.

כמו כן הייתי מצפה ממך, אדוני הממונה, שתפעיל את סמכותך ולא תאשר את ההוצאות המשפטיות שקבעה הוועדה לאור ההחלטה של היועצת המשפטית במשרד הפנים והיועץ המשפטי לממשלה שקבעו חד משמעית שמדובר בתביעה פרטית של ראש המועצה, שאול מזרחי.

לתשובתך המהירה אודה.

בברכה,

משה זיגדון
חבר המועצה



העתק: אלי ישי, שר הפנים
אליקים רובינשטיין, היועץ המשפטי לממשלה
שוקי אמרני, מבקר משרד הפנים
לאה ענתבי, עוזרת בכירה ליועצת המשפטית במשרד הפנים
חברי המועצה המקומית גבעת זאב

מדינת ישראל
משרד הפנים
הממונה על היישובים ביהודה ושומרון

ב' בניסן תשס"א
26 במרס 2001
תיק: גבעת זאב
מס': 6138/319-01

לכבוד

משה זגדון
חבר המועצה המקומית גבעת זאב

שלום רב,

הנדון: מימון תבעית דיבה
סימוכין: מכתבך מיום 14.3.01

היועצת המשפטית למועצה, עו"ד בתיה אבלין, הודיעה לי, כפי שגם מסר לך ראש המועצה במכתבי אליך מיום 18.3.01, שראש המועצה פעל על פי ההנחיות והנוהל המחייבים.

בברכת מועדים לשמחה

בנימין דיקורדו
הממונה ביו"ש

העתק: שאול מזרחי - ראש המועצה המקומית גבעת זאב
עו"ד בתיה אבלין - היועצת המשפטית למועצה המקומית גבעת זאב
עו"ד לאה ענתבי - סגנית בכירה ליועצת המשפטית



לשכת ראש המועצה
MAYOR'S OFFICE

כג' אדר תשס"א
18 מרץ 2001
155-01

לכבוד
משה זיגדון
חבר מועצה



הנדון: מכתבך מיום 18.3.01

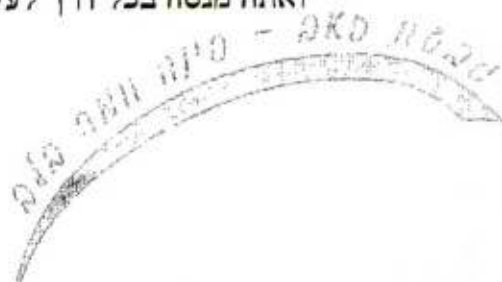
מסתבר שאינך יודע מתי להפסיק את המלחמות האישיות שלך, הרצופות בהכפשות ודברי בלע והדבר בא לידי ביטוי רק לאחרונה במכתבו של "חברך" עד לא מכבר, חבר המועצה גדי מדינה ובמכתבך האחרון לממונה ביו"ש.

אינני זקוק לך על מנת לפעול כפי שיעץ לי עוזר בכיר ליועץ המשפטי לממשלה, אשר הודיע לי במפורש כי יש באפשרותי לפעול עפ"י הנוהל הקיים בנושא השתתפות בהוצאות משפטיות וכך גם הודעתי לממונה ביו"ש, אך אתה ממשיך בנסיונות הפתטיים שלך ללעוס שוב ושוב חומרים ישנים באופן אובססיבי ממש.

הצעתך לייעץ לי מעוררת גיחוך היות ושנינו יודעים היטב כי אין לך כל הסמכה או בשום תחום שהוא, בודאי לא בתחום המשפטי ואפילו בתחום העיתונות אליו אתה משייך את עצמך לא הוסמכת מעולם.

אני שמח שהחלטת להרחיב את מעגל המכותבים שלך והוספת עליהם הפעם גם עיתונאי מכובד, אותו אני מעריך, וחבל רק שלתחום העיתונות יכול להשתרב לעתים איש קטן כמוך, המונע רק מאמביציות אישיות.

כאמור, הודעתי כבר לממונה שאפעל עפ"י הנחיות היועץ המשפטי לממשלה ואני יכול לשוב ולהצטער על כי במסווה של נבחר ציבור, לאחר שהפכת את הכלנתריוז למקצוע וגזלת מסיעתי מנדט, הוא הפך בידך לכלי ניגוח כלפי ציבור ועובדים מסורים ואתה מנסה בכל דרך לעשות הון פוליטי ולהשיג הישגים אישיים.





היות ואינך מייצג אף אחד ואתה פועל רק בשם עצמך וכל "תרומתך" לשוב מסתכמת בהכפשות ומלחמות אישיות, הציבור שהוא חכם ממך, ידע להתייחס אליך בהתאם.

בברכה

שאל מזרחי
ראש המועצה

העתקים:

מר אלי ישי – שר הפנים

מר בני ריקרדו – הממונה מטעם משרד הפנים ביו"ש

מר שוקי אמרני – מנהל אגף ביקורת בר"מ

עו"ד שמואל שנהר – התנועה לאיכות השלטון

חברי המועצה

מרדכי גילת – ידיעות אחרונות

לשכת ראש המועצה - פיקה חנה בן-נחמן

BATYA ABLIN

ADVOCATE AND NOTARY
MASTER OF COMP. LAW CHGO
23 Hillel St., Jerusalem 94581
Tel. 02-6258455, 6258454
Fax. 02-6258453

דואר אלקטרוני: E-Mail: ABLINLAW@NETVISION.NET.IL

בתיא אבלין

עורכת דין ונוטריון

מוסמכת למשפטים

רח' הילל 23, קומה ב', ירושלים 94581

טל. 02-6258455, 6258454

פקס. 02-6258453

י"ט באדר תשס"א
14 במרץ 2001



לכבוד
מר בנימין ריקרדו
הממונה באזור יהודה ושומרון

מר ריקרדו הנכבד,

1. הגיעני מכתבו של מר משה זיגדון אליך מיום 14.3.2001.

לא אוכל שלא להעיר על דברי ההטפה המתחסדים של מר זיגדון אליך המעזיז ללמדך
הלכות חוק ומשפט.

בכל שנות הכרותי אותך שקדת על אכיפת החוק ביהודה ושומרון לא רק כלשונו אלא גם
כרוחו ופרשת אותו בשים לב לתכליתו ולערכים שהוא נועד לשרת, במיוחד עקרונות
היסוד של מערכת המשפט שלנו.

2. עוזרו של היועץ המשפטי לממשלה כתב כי מר מזרחי רשאי לפנות לוועדה לענין אישור
מימון התובענה מכספי המועצה וכך יעשה מר מזרחי.

מר מזרחי הודיעני כי יפקיד אצלי בנאמנות את מוחצית האגרה ששולמה בגין התביעה
חצי מ-1,978 ש"ח וחצי משכר הטרחה ששולם לי עד כה חצי מ-480 ש"ח + מ.ע.מ. (240
ש"ח + מ.ע.מ.) וסכום זה יוחזר למועצה אם הוועדה תורה כך.

אין לי ספק כי שמה של המועצה הוכפש על ידי הכתבה נשוא התובענה ולא ניתן להפריד
בין דברי הדיבה על ראש המועצה בתפקידו לבין הדברים שכוונו כנגד המועצה.

הדברים שזורים זה בזה ועשויים כמקשה אחת.

BATYA ABLIN
 ADVOCATE AND NOTARY
 MASTER OF COMP. LAW CHGO
 23 Hillel St., Jerusalem 94581
 Tel. 02-6258455, 6258454
 Fax. 02-6258453

בתיא אבלין

עורכת דין ונוטריון

מוסמכת למשפטים

רח' הלל 23, קומה ב, ירושלים 94581

טל. 02-6258455, 6258454

פקס. 02-6258453

דואר אלקטרוני: E-Mail: ABLINLAW@NETVISION.NET.IL

הוועדה תכריע אם "הלוחמה" של מר זיגדון להחזרת 1,229 ש"ח היא עניינית או שמא נועדה למטרות זרות.

בכבוד רב
 בתיא אבלין, עו"ד

העתק: מר אלי ישי, שר הפנים
 מר אליקים רובינשטיין, היועץ המשפטי לממשלה
 מר שוקי אמרני, מבקר משרד הפנים
 מר שמואל שנהר, התנועה לאיכות השלטון
 חברי המועצה המקומית גבעת זאב

(21149)

BATYA ABLIN

ADVOCATE AND NOTARY
MASTER OF COMP. LAW CHGO
23 Hillel St., Jerusalem 94581
Tel. 02-6258455, 6258454
Fax. 02-6258453

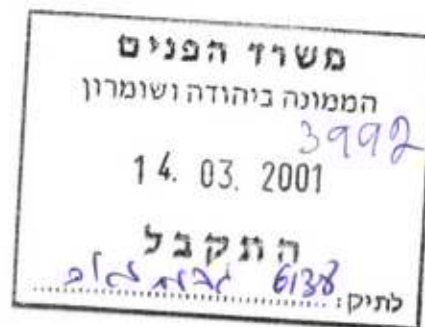
BATYA ABLIN ADV

בתיא אבלין

עורכת דין ונוטריון
מוסמכת למשפטים
רח' חלל 23, קומה ב, ירושלים 94581
טל. 02-6258455, 6258454
פקס. 02-6258453

E-Mail: ABLINLAW@NETVISION.NET.IL חזר אלקטרוני

י"ט באדר תשס"א
14 במרץ 2001



לכבוד
מר בנימין ריקרדו
הממונה באזור יהודה ושומרון

שלום רב,

הנדון: הגשת תביעת לשון הרע ע"י רשות מקומית
סימוכין: מכתבו של לשכת היועץ המשפטי לממשלה מיום 6.3.2001

1. במכתבו שבסימוכין עו"ד שמאי בקר, עוזר ליועץ המשפטי לממשלה כותב כי בהתאם לנוהל המצוין במכתבי מיום 1.1.2000 "תלויה התשובה למימון ההוצאות המשפטיות בסיווג התובענה ... האם חוגשה התובענה במסגרת תפקידיה של המועצה או שמא המדובר בתובענה אישית של אורגן המועצה".

למרות שעו"ד שמאי בקר סבור כי הדיבה הנטענת מתייחסת בעיקר לראש המועצה באופן אישי מוסיף מר בקר וכותב כי **"בידי ראש המועצה להגיש בקשה עפ"י הנוהל באשר להוצאות המשפטיות שנגרמו לו ..."**

נוכח דברים אלה מבקש ראש המועצה להגיש בקשה לוועדה בהתאם לנוהל הוצאות משפטיות של נבחר רשויות מקומיות מיום 20.9.93 ולחלול בפני הוועדה את נימוקיו לענין היות דברי הדיבה נשוא התובענה שזורים זה לזה ללא הפרד ולענין היותם של הדברים שפורסמו פגיעה בראש המועצה בתוקף תפקידו ולא כאיש פרטי ופגיעה בשמה הטוב של המועצה.

את נימוקי המפורטים אביא כמובן בפני הוועדה.

BATYA ABLIN

ADVOCATE AND NOTARY

MASTER OF COMP. LAW CHGO

23 Hillel St., Jerusalem 94581

Tel. 02-6258455, 6258454

Fax. 02-6258453

E-Mail: ABLINLAW@NETVISION.NET.IL דואר אלקטרוני:

בתיא אבלין

עורכת דין ונוטריון

מוסמכת למשפטים

רח' הילל 23, קומה ב', ירושלים 94581

טל. 02-6258455, 6258454

פקס. 02-6258453

2. עד כה שולמה על ידי המועצה מחצית אגרה בגין התביעה בסך של 1,978 ש"ח וכן שולם לי הסכום של 480 ש"ח + מ.ע.מ. בגין ישיבה אחת שקוימה.

ראש המועצה הודיעני כי בדעתו להפקיד אצלי בנאמנות מחצית מן הסכומים ששולמו (מחצית מ-1,978 ש"ח ומחצית מ-480 ש"ח + מ.ע.מ.).

הסכום יוחזר למועצה אם הוועדה תדחה את בקשת ראש המועצה למימון.

בכבוד רב

בתיא אבלין, עויד

(21148)



גבעת זאב

לשכת ראש המועצה
MAYOR'S OFFICE

כ' אדר תשס"א
15 מרץ 2001
152-01

לכבוד

מר בני ריקרדו
הממונה ביו"ש



הנדון: מכתבו של משה זיגדון אליך מיום 14.3.01

אני דוחה מכל וכל את מכתבו הנ"ל של משה זיגדון אליך.

כפי שהובהר לך ע"י היועצת המשפטית למועצה ועל ידי, חוות דעתו של העוזר ליועץ המשפטי לממשלה מפנה אותנו לנוהל הקיים בנושא השתתפות המועצה בהוצאות משפטיות ואנו ננהג עפ"י הנוהל.

מעבר לכך אני דוחה בשאט נפש את פנייתו גסת הרוח של זיגדון אליך, שיותר מכל מצביעה על סגנונו המכוער ועל דרכו של האיש.

הדרך בה נהגת בסוגיה בה מדובר היתה נכונה ומכובדת ואני יכולה להעיד כי בדקת ובחנת את הנושא לעומקו והעובדה שלא ניסחפת אחרי דברי הבלע של זיגדון רק מוסיפה לך כבוד.

אין לי ספק שזיגדון לא היה צריך להתבטא כפי שעשה ושעליו להתנצל על מכתבו אך היות ואני מכיר היטב את האיש ואת דרכו אני יודע שלא יעשה כן ועל זאת אני מבקש לחזק את ידך ולהודות לך על מסירותך ויושרך הציבורי, עליהם אין עוררין.

בברכה

שאול מזרחי
ראש המועצה

העתקים:

מר אלי ישי – שר הפנים
מר אליקים רובינשטיין – היועץ המשפטי לממשלה
מר שוקי אמרני – מבקר משרד הפנים
מר שמואל שנהר – התנועה לאיכות השלטון
חברי המועצה

18.3.01

משרד הפנים הממונה ביחודה ושומרון 4014 18.03.2001 התקבל לתיק: 6138 אס. א. א.

לכבוד
שארל מזרחי
ראש המועצה

**הנדון: החלטת היועץ המשפטי לממשלה בדבר
התביעה הפרטית שלך נגד "הד הגבעה"**

כדרכך בקודש אתה שוב זורה מלח בעיני הציבור ובעיני חברי המועצה והחלטתך לנסות ולהתחיל את התהליך מחדש על מנת לקבל אישור כחוק להוצאת הכספים שכבר הוצאו על ידך ובאישורך מכיסו של משלם המסים לא יצליחו.

נסיונך להבין את החלטתו של היועץ המשפטי לממשלה כאילו הוא מותר בידך את האפשרות לכנס וועדה לפי הוראות ותקנות משרד הפנים הינו בגדר טעות ונסיון הטעיה של הציבור. כותב עוזר היועץ המשפטי לממשלה במכתבו אליך ואל בתיה אבלין, היועצת המשפטית שלך, "ביקשני היועץ המשפטי לממשלה לאחר שקיים התייעצות פנימית בנושא להודיעך **כי אין בידינו, בכל הכבוד, לקבל את עמדתך, לפיה יש לקבוע שלא חלה חובה על ראש המועצה להשיב את הוצאות המשפט בעניין ת"א (י-ם) 17516/99 מועצה מקומית גבעת זאב ואח' נגד קוסובסקי ואח'.**

על פי הנמסר לנו, **אין מחלוקת שלא התקבל במקרה זה אישור בהתאם לנוהל מימון ההוצאות המשפטיות של ראש המועצה**, אלא שטענתכם היא כי הוצאה זו נגררת אחרי תביעת המועצה, אשר הוגשה בסמכות. על פי החומר שצורף למכתבך האמור, סבורים אנו כי **הדיבה הנטענת מתייחסת בעיקר לראש המועצה, באופן אישי. לא נראית לנו, בנסיבות העניין, שיוכה של הדיבה הנטענת למועצה, בכל הכבוד.**

נוכח האמור לעיל אם תרצו בכך, על ראש המועצה להגיש בקשה על פי הנוהל, באשר להוצאות המשפטיות שנגרמו לו, כנטען במכתבך.

אין באמור כדי להביע דעה באשר להחלטה בעניין זה, ככל שתוגש בקשה".

עד כאן ציטוט ממכתבו של היועץ המשפטי לממשלה.

צר לי, ששוב הינך לוקה בהבנת הנקרא ולאחר שגם היועץ המשפטי לממשלה, אליקים רובינשטיין, קבע באופן חד משמעי שהתביעה שלך נגד "הד הגבעה" הינה תביעה פרטית, הודעת לי שבכוונתך לכנס וועדה על מנת שתדון בנושא ותאשר לך את החזר הכספים שכבר הוצאת בניגוד להוראות.

אינך מסתפק בדבריו של היועץ המשפטי לממשלה שקבע שזו תביעה אישית שאינה קשורה למועצה ואינך מסתפק בביקורת החריפה שכתבה עליך לאה ענתבי, עוזרת בכירה ליועץ המשפטי של משרד

**אם לא ידוע לך, אז לאור מאבקי הצודק אני זכאי להחזר כספי עבור מאבקי זה אבל
אמנע מלבקש את אישור המועצה לכספים שהוצאתי למען הציבור.**

אדוני ראש המועצה, כידוע לך הוועדה שאתה מתכנן להקים זקוקה לאישור המועצה ולאחר מכן לאישור של הממונה על המחוז, בני ריקרדו, אשר כאמור יתקשה לקבל החלטה בניגוד לדעתה של היועצת המשפטית במשרד הפנים.

הודעתי לך בעבר ואני חוזר ומודיע לך ולממונה, בני ריקרדו, וגם לחברי המועצה שאותם אתה מנסה לגרור לאישור של הוצאה כספית לא מוצדקת בדיעבד כי **אגיש בג"ץ נגדך על מנת שתחזיר את הכסף לקופת המועצה מאחר שכל חוות הדעת שנכתבו עד היום קבעו בצורה מפורשת כי מדובר בתביעה פרטית וחבל שבג"ץ מסוג זה יעלה כסף רב לך, למועצה ולמשרד הפנים."**

לו היית מבקש ממני ייעוץ הייתי מציע לך להחזיר את הכסף לקופת המועצה ולא לקבל את הייעוץ של עו"ד בתיה אבלין אשר זכתה לביקורת חריפה על ידי היועצת המשפטית של משרד הפנים ולייעוץ הגרוע שהינך מקבל בפרשה זו.

לסיכום, **אדוני ראש המועצה,** עבודתי הציבורית נראית לעין ואין לי שום רצון לקבל ממך ציון בנושא. את הציון שלי אני מקבל מהתושבים הרבים בגבעת זאב אשר רואים בי את הכתובת לבעיות, מצוקות, עזרה וכל דבר שאוכל לעשות למענם במסגרת היותי חבר מועצה.

הודעתי לך בעבר שלא אתעמת עם חברי מועצה כפי שאולי היית רוצה ולכן לא אתייחס לדברי ההבל שיצאו ממכתבך ובהם הזכרת דברים שאמרת על חבר מועצה זה או אחר.

אני מבין את המצוקה הגדולה שהינך נתון בה בימים קשים אלה כאשר חוות הדעת אינן לרוחך ואף מכניסות אותך למצוקה רבה.

אדוני ראש המועצה, "כשהאנייה טובעת אין צורך להכניס את כל חברי הקואליציה לתוכה ולהטביע גם אותם יחד איתך, עליך לשמש קברניט למופת ולשלם את חובך לציבור מבלי להכניס את חברי הקואליציה למאבק זה".

בברכה,
משה זיגדון
חבר המועצה

21/5

העתק: מר אלי ישי, שר הפנים
מר בני ריקרדו, הממונה מטעם משרד הפנים ביו"ש
מר שוקי אמרני, מנהל אגף בקורת בר"מ
עו"ד שמואל שנהר - התנועה לאיכות השלטון
חברי המועצה המקומית גבעת זאב
מרדכי גילת, ידיעות אחרונות



גבעת זאב

י"ט אדר תשס"א
14 מרץ 2001
148-01



לכבוד

משה זיגדון
חבר מועצה

הנדון: מכתבך מיום 6.3.01

במכתבך אתה מוציא את דיבתי רעה פעם נוספת וההאשמה החמורה שלך כאילו שלחתי ידי לכיסו של משלם המיסים תטופל כנידרש.

כל פעילותך "הציבורית" כביכול מונעת אך ורק ממניעים אישיים וכפי שידוע לכל בר דעת בישוב לא עשית מאום לטובת הישוב והתושבים, מלבד לעשות מניפולציות מכוערות על גבם של התושבים ועל חשבונם של חברי מועצה טובים וראויים ממך.

הציטטות שהבאת על חבר המועצה גדי מדינה הם מעשה נבלה ושימוש לא הגון בקטעי דברים שלי, שהיו חלק מויכוח לגיטימי ובשום פנים ואופן לא הבעת דעה על מר מדינה, אליו יש לי הערכה רבה.

אתה משתמש בגדי מדינה למטרותיך האישיות, פעם כמי שעושה כביכול יד אחת איתך במלחמות ההכפשה שלך וכאשר אתה נוכח כי מר מדינה התפקת אינך בוחל בשום דרך כדי לפגוע בו. גדי מדינה הוא אדם ראוי ומצויין וגם אם היו לנו חילוקי דעות בנושאים ענייניים אני מעריך אותו כחבר מועצה טוב התורם לישוב, מה שלא ניתן לומר עליך.

חבל שנמנעת מלצטט את כל הדברים שנאמרים עליך, המוכיחים שוב ושוב שאתה איש קטן וחסר ערך הפועל רק בשם עצמך, לא מייצג איש, מונע ממניעים אישיים ועוסק ברדיפות אישיות רק כדי לספק את המאויים שלך.

בברכה

שאול מזרחי

ראש המועצה

העתקים:

מר שמואל שנהר – התנועה לאיכות השלטון

מר שוקי אמרני – מבקר משרד הפנים

מר בני ריקרדו – הממונה ביו"ש

חברי המועצה

14.3.01

משרד הפנים הממונה ביהודה ושומרון 14.03.2001 התקבל לתיק: 6138 3980
--

לכבוד
בני ריקרדו
הממונה ביו"ש
מטעם משרד הפנים

הנדון: החזר הכספים שלקח ראש המועצה המקומית גבעת זאב
שאל מזרחי להוצאות משפטיות נגד המקומון "הד הגבעה"

לאור החלטת היועץ המשפטי לממשלה שהתקבלה השבוע והועברה לראש המועצה, שאל מזרחי, שבה נקבע בצורה חד משמעית כי תביעתו של מזרחי נגד "הד הגבעה" הינה תביעה פרטית והוצאת הכספים נעשתה בניגוד לנהלים.

אבקשך לנצל את סמכותך ולהורות לראש המועצה להחזיר לאלתר את הכסף לקופת המועצה.

כמו כן אבקשך להורות לו לשלם ליועצת המשפטית של המועצה, בתיה אבלין את הסכומים שהינו נדרש לשלם במסגרת החוק עבור הוצאות התביעה.

דבריו של היועץ המשפטי, אליקים רובינשטיין חייבים להיות נר לרגליך ולא לאפשר לראשי רשויות להוציא כספים מכספי משלם המסים בניגוד לנהלים ולא כפי שהגנת בחירוף נפש על ראש מועצת גבעת זאב שאל מזרחי.

אני מבקש את התנצלותך על סגנון מכתבך הקודמים אלי לאחר שפעלתי אך ורק במסגרת החוק בניגוד לראש המועצה אשר הוציא כספים בניגוד לנהלים והאשמת אותי בהסתרת עובדות מהציבור.

העובדות הינם ברורות ואני מתכוון לנצל את כל הדרכים המשפטיות להגן על שמי הטוב אשר נפגע ממכתבך הקודמים שנשלחו אלי ובהם גם דברים לא נכונים באשר לדרך שבה הוצאו הכספים מבלי שבדקת אותם.

לסיום. אני שמח שהצדק יצא לאור ועבודתי למען הציבור הוכחה שוב כנכונה ויעילה ולשם זה נבחרתי.

בברכה,
משה זיגדון
חבר המועצה



העתק:
שר הפנים, אלי ישי
היועץ המשפטי לממשלה, אליקים רובינשטיין
מבקר משרד הפנים, שוקי אמרני
התנועה לאיכות השלטון, שמואל שנהר
חברי המועצה המקומית גבעת זאב.

11.3.2001

נאמר ב"ר א"י
אמר הגולל, סיוני / 31.2.01

מדינת ישראל
משרד המשפטים
לשכת היועץ המשפטי לממשלה

417 6138 מס' ת"א

ירושלים, י"א אדר, תשס"א
6 מרץ, 2001

מס' מכתב: 2001-0004-6194
מס' ארכיב:

לכבוד
גב' בתיה אבלין, עו"ד
רחוב הלל 23
ירושלים

שלום רב,

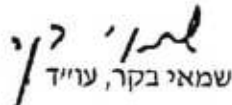
הנדון: הגשת תביעת לשון הרע על ידי רשות מקומית
לשלך מיום 1.1.00

1. זאת לאשר קבלת מכתבך; התנצלותנו על העיכוב במתן תשובתנו.
 2. היועץ המשפטי לממשלה עיין בפנייתך, ולאחר שקיימנו התייעצות פנימית בנושא, ביקשנו היועץ המשפטי להודיעך כי אין בידינו, בכל הכבוד, לקבל את עמדתך, לפיה יש לקבוע שלא חלה חובה על ראש המועצה להשיב את הוצאות המשפט בענין ת"א (י-ם) 17516/99 מועצה מקומית גבעת זאב ואח' נ' קוסובסקי ואח'.
 3. על פי הנמסר לנו, אין מחלוקת שלא התקבל במקרה זה אישור בהתאם לנוהל מימון ההוצאות המשפטיות של ראש המועצה, אלא שטענתכם היא, כי הוצאה זו נגזרת אחרי תביעת המועצה, אשר הוגשה בסמכות.
- בנסיבות אלה, ובחתאם לנוהל המצויין במכתבך, תלויה התשובה לסוגיית מימון ההוצאות המשפטיות בסיווג התובענה: האם הוגשה התובענה במסגרת תפקידיה של המועצה, או שמא המדובר בתובענה אישית של אורגן המועצה?

4. על פי החומר שצורף למכתבך האמור, סבורים אנו כי הדיבה הנטענת מתייחסת בעיקר לראש המועצה, באופן אישי; לא נראית לנו, בנסיבות הענין, שיוכה של הדיבה הנטענת למועצה, בכל הכבוד.

נוכח האמור לעיל, אם תרצו בכך, על ראש המועצה להגיש בקשה על פי הנוהל, באשר להוצאות המשפטיות שנגרמו לו, כנטען במכתבך. אין באמור כדי להביע דעה באשר להחלטה בענין זה, ככל שתוגש בקשה.

בכבוד רב,


שמאי בקר, עו"ד

עוזר ליועץ המשפטי לממשלה

העותק: מר מני מזוז, המשנה ליועץ המשפטי לממשלה (ייעוץ)
גב' לאה ענתבי, סגן בכיר ליועץ המשפטי למושרד הפנים
מר נתן מאיר, עו"ד, היועץ המשפטי למרכז השלטון המקומי
מר אליעד וינשל, עוזר למשנה ליועץ המשפטי לממשלה

BATYA ABLIN

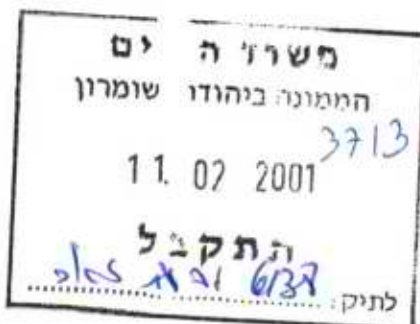
ADVOCATE AND NOTARY
MASTER OF COMP. LAW CHGO
23 Hillel St., Jerusalem 94581
Tel. 02-6258455, 6258454
Fax. 02-6258453

E-Mail: ABLINLAW@NETVISION.NET.IL דואר אלקטרוני:

בתיה אבלין

עורכת דין ונוטריון
מוסמכת למשפטים
רח' חלל 23, קומה ב', ירושלים 94581
טל. 02-6258455, 6258454
פקס. 02-6258453

י"ב בשבט תשס"א
5 בפברואר 2001



לכבוד
עו"ד שמואל שנהר
מנכ"ל התנועה למען איכות
השלטון בישראל

א.נ.

הנדון: מכתבך מיום 30.1.2001 אל מר שאול מזרחי בענין מימון
תביעת דיבה מכספי המועצה

1. בהעברת הנושא לשולחנו של היועץ המשפטי לממשלה פעל מר שאול מזרחי על פי חוות דעתי שכן כלל נקוט הוא שבמקרה של חילוקי דעות בין שני יועצים משפטיים, מובא הדבר להכרעתו של היועץ המשפטי לממשלה.

2. הליך זה נעשה על דעתו והסכמתו של הממונה באזור יהודה והשומרון מר בנימין ריקרדו שכתב ביום 24.10.2000 כך:

"ראש המועצה הודיע לי והדבר מקובל עלינו, שנושא המחלוקת המשפטית יובא להכרעתו של היועץ המשפטי לממשלה".

זאת ועוד: מר ריקרדו כתב לכם ביום 29.1.2001 כי התחייב לא לנקוט בכל פעולה נוספת עד לקבלת חוות דעתו של היועץ המשפטי לממשלה.

ההתעלמות מן המכתב אומרת דרשני.

BATYA ABLIN

ADVOCATE AND NOTARY
MASTER OF COMP. LAW CHGO
23 Hillel St., Jerusalem 94581
Tel. 02-6258455, 6258454
Fax. 02-6258453

E-Mail: ABLINLAW@NETVISION.NET.IL דואר אלקטרוני:

בתיה אבלין

עורכת דין ונוטריון
מוסמכת למשפטים
רח' הלל 23, קומה ב', ירושלים 94581
טל. 02-6258455, 6258454
פקס. 02-6258453

3. נעלם ממני מעמדה של התנועה לאיכות השלטון ליתן הוראות לרשויות מקומיות.

4. המילים "אין אנו מצפים ליועץ המשפטי לממשלה" שבמכתבך מצביעים על זלזול בשלטון החוק ואינם יאים לתנועה שרוממות החוק בפיה.


בתיה אבלין ע"ד

העתקים: עו"ד אליקים רובינשטיין, היועמ"ש לממשלה
מר בני ריקרדו, הממונה באיו"ש
עו"ד אליעד שרגא, יו"ר התנועה לאיכות השלטון
מר סעיד גאליה, המחלקה לפניות הציבור
חברי מועצת גבעת זאב

(21050)

מדינת ישראל
משרד הפנים
הממונה על היישובים ביהודה ושומרון

י"ח בשבט תשס"א
11 בפברואר 2001
תיק: גבעת זאב
מס': 6138/175-01

לכבוד

עו"ד שמואל שנהר
מנכ"ל התנועה למען איכות השלטון בישראל

שלום רב,

הנדון: מימון תביעת דיבה מכספי המועצה המקומית גבעת זאב
סימוכין: מכתבך מיום 30.1.01 אל שאול מזרחי - ראש המועצה המקומית גבעת זאב

מר מזרחי העביר אלי העתק ממכתבך שבסימוכין.

במכתבי אל מר סעיד גאליה מארגונכם, מיום ה' בשבט תשס"א (28.1.01) מסרתי לכם שהיועצת המשפטית של המועצה המקומית, עו"ד בתיה אבלין, היתה סבורה ועודנה סבורה שלאור נסיבות המקרה, המועצה היתה רשאית לממן את תביעת הדיבה מקופתה. היועצת המשפטית שלי (דהיינו של משרד הפנים) סברה אחרת ועל כן אני פעלתי על פי חוות דעתה.

משהועברה המחלוקת בין שני היועצים המשפטיים, זו של המועצה וזו של משרד הפנים. להכרעה בפני היועץ המשפטי לממשלה, אני הודעתי לראש המועצה שאשהה כל פעולה בנדון עד לקבלת הכרעת היועץ המשפטי לממשלה בהליך כעין שיפוטי.

לאור האמור לעיל, לעניות דעתי, לא היה מקום לפנייתכם לראש המועצה שבסימוכין.

בכבוד רב,

בנימין דיקודו
הממונה על היישובים ביהודה ושומרון

העתק: שאול מזרחי - ראש המועצה המקומית גבעת זאב
עו"ד בתיה אבלין - היועצת המשפטית לגבעת זאב
עו"ד לאה ענתבי - סגנית בכירה ליועץ המשפטי (משרד הפנים)

מדינת ישראל
משרד הפנים
הממונה על היישובים ביהודה ושומרון

י"ד בשבט תשס"א
7 בפברואר 2001
תיק: גבעת זאב
מס': 6138/175-01

טיוטה

לכבוד

עו"ד שמואל שנהר
מנכ"ל התנועה למען איכות השלטון בישראל

שלום רב,

הנדון: מימון תביעת דיבה מכספי המועצה המקומית גבעת זאב
סימוכין: מכתבך מיום 30.1.01 אל שאול מזרחי - ראש המועצה המקומית גבעת זאב

מר מזרחי העביר אלי העתק ממכתבך שבסימוכין.

במכתבי אל מר סעיד גאליה מארגונכם, מיום ה' בשבט תשס"א (28.1.01) מסרתי לכם שהיועצת המשפטית של המועצה המקומית, עו"ד בתיה אבלין, היתה סבורה ועודנה סבורה שלאור נסיבות המקרה, המועצה היתה רשאית לממן את תביעת הדיבה מקופתה. היועצת המשפטית שלי (דהיינו של משרד הפנים) סברה אחרת ועל כן אני פעלתי על פי חוות דעתה.

משהועברה המחלוקת בין שני היועצים המשפטיים, זו של המועצה וזו של משרד הפנים. להכרעה בפני היועץ המשפטי לממשלה, אני הודעתי לראש המועצה שאשהה כל פעולה בנדון עד לקבלת הכרעת היועץ המשפטי לממשלה בהליך כעין שיפוטי.

לאור האמור לעיל, לעניות דעתי, לא היה מקום לפנייתכם לראש המועצה שבסימוכין.

בכבוד רב,

בנימין ריקרדו
הממונה על היישובים ביהודה ושומרון

לוא זאב זאב
8-2-01

העתק: שאול מזרחי - ראש המועצה המקומית גבעת זאב
עו"ד בתיה אבלין - היועצת המשפטית לגבעת זאב
עו"ד לאה ענתבי - סגנית בכירה ליועץ המשפטי (משרד הפנים)

30 ינואר 2001

MUNICIP GIVAT ZEEV



התנועה למען
איכות השלטון
בישראל
The Movement
for Quality
Government
in Israel



לכבוד

שאול מזרחי

ראש המועצה המקומית

המכבים 44

גבעת זאב 90917

הנדון: מימון תביעת דיבה מכספי המועצה

1. אני מאשר, בתודה, קבלת מכתבך מן ה- 29.01.01.
2. צר לי, אך אני סבור שמכתבינו אליכם כן משרתים נושאים של איכות שלטון.
3. העובדה כי אתה, ביוזמתך, העברת את הנושא לשולחנו של היועץ המשפטי לממשלה איננה מהווה טעם להפסקת טיפולנו בנושא.
4. מה שיש לנגד עינינו היא הוראת הממונה על מחוז יהודה ושומרון (מכתבו אליך מן ה- 5.10.00) להחזיר לקופת המועצה את כל הסכומים ששולמו עד כה לעוה"ד בגין תביעת הדיבה ואת אגרת בית המשפט ששולמה בגין תביעת הדיבה.
5. אנו סבורים, שיש לנהוג, מיד, לפי החלטת הממונה, הנשען גם על חוות הדעת של היועץ המשפטי ממשרד הפנים.
6. אני גם עומד מאחורי פניתנו לחברי מועצת הרשות לפעול להחזרת הכספים לקופת הרשות, בשל חובת הנאמנות, שיש להם כלפי המועצה ותושביה.
7. לסיכום, הנושא כן נבדק, כן נשקל ואין אנו מצפים ליועץ המשפטי לממשלה, אך אנו מצפים להחזרת הכסף לקופת המועצה.

בברכה,

שמואל שנהר, עו"ד

מנכ"ל

העתק: עו"ד אליעד שרגא, יו"ר התנועה

עו"ד אליקים רובינשטיין, היועמ"ש לממשלה

מר סעיד גאליה, המחלקה לפניות הציבור

מר בני ריקרדו, הממונה על מחוז יו"ש

עו"ד בתיה אבלין, היועמ"ש מועצת ג. זאב

חברי מועצת גבעת זאב

מדינת ישראל
משרד הפנים
הממונה על היישובים ביהודה ושומרון

ה' בשבט תשס"א
29 בינואר 2001
תיק: גבעת זאב
מס': 6138/143-01

לכבוד

סעיד גאליה
המחלקה לפניות הציבור
התנועה למען איכות השלטון

שלום רב,

הנדון: מימון תביעת דיבה מכספי מועצת גבעת זאב
סימוכין: מכתבך מיום 23.1.01

בנושא שבנדון התגלעו חילוקי דעות והשקפות בין היועצת המשפטית של המועצה המקומית גבעת זאב ובין היועצת המשפטית שלי דהיינו של משרד הפנים. המועצה הציעה לפנות ליועץ המשפטי לממשלה על מנת שזה יכריע במחלוקת וכן עשתה. אני התחייבתי לא לנקוט בכל פעולה נוספת עד לקבלת חוות דעתו של היועץ המשפטי לממשלה.

לידיעתכם.

בכבוד רב,

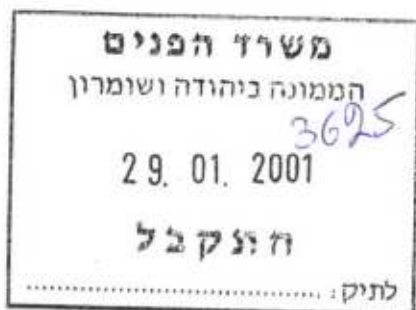

בנימין ריקרדו
הממונה על היישובים ביו"ש

העתק: עו"ד לאענתבי - סגנית בכירה ליועץ המשפטי
יהושע (שוקי) אמרני - מנהל האגף לביקורת ברשויות המקומיות
שאול מזרחי - ראש המועצה המקומית גבעת זאב

23.1.01



התנועה למען
איכות השלטון
ב י ש ר א ל
The Movement
for Quality
Government
in Israel



לכבוד
מר בני ריקארדו
הממונה על מחוז יש"ע
משרד הפנים

א.נ.

הנדון: מימון תביעת דיבה מכספי מועצת גבעת זאב.

בשם התנועה למען איכות השלטון הריני לפנות אליך כדלקמן:

1. למשרדנו הגיע מידע שראש המועצה מר שאול מזרחי תבע את העיתון "הד הגבעה" במסגרת תביעת דיבה. לפי אותו מקור מידע, הוחלט שמימון הוצאות התביעה יהיה מקופת העירייה. החלטה זו נשארה על כנה למרות הוראת הממונה על היישובים ביהודה ושומרון אשר הורה כי הכספים ששולמו לעו"ד יוחזרו לקופת העירייה.
2. אנו סבורים, שתביעה זאת נוגעת לעניין אישי טהור של ראש המועצה: מעשה שעשה בתור אדם פרטי ולא במסגרת עבודתו כראש המועצה. נשוא התביעה אף הוא מעיד על מקרה אישי שאינו קשור לעבודת ראש המועצה. מכאן, הוצאות מימון התביעה אינן צריכות להיות ע"ח קופת המועצה אלא על חשבון ראש המועצה.
3. פנינו בעניין זה לראש המועצה וחבריה. היות והמועצה היא תאגיד סטטוטורי, ראינו לנכון לבקש מחברי המועצה לכנס את המועצה על מנת שזו תקבל החלטה בדבר הגשת תביעה אזרחית נגד ראש המועצה ו/או החלטה המורה לראש המועצה להחזיר את הכספים לקופת המועצה.
4. אנו מבקשים מאדוני לפעול בדחיפות להוצאת הנחיות למועצה בדבר כינוסה וקבלת החלטה כנ"ל. אם המועצה לא תתבע את החזרת הכספים מראש המועצה, אנו מבקשים שאדוני ינקוט בצעדים הנדרשים אשר נמצאים ברשותו על מנת לאלצה לעשות כן.
5. נודה להיענותכם המהירה,

העתק:

מר שוקי אמרני – הממונה על אגף הביקורת במשרד הפנים.

בכבוד רב
סעיד גאליה,
המחלקה לפניות הציבור
התנועה למען איכות השלטון.

E-mail:mqg@netvision.il

www.mqg.org.il



כ"ב בטבת תשס"א
17-01-2001
ירושלים



לכבוד
שאו"ל מזרחי
ראש המועצה

ש א י ל ת ה מ " ס 1

1. בישיבת המועצה האחרונה הודעתה למליאת המועצה שזכות באופן אישי בתביעה שהוגשת נגד מקומון כל העיר.
2. למיטב זכרוני הודעתה בישיבה שהיועצת המשפטית של המועצה הגישה את התביעה בשמך ובשם המועצה.

ש א ל ו ת י :

1. מה היו ההוצאות המשפטיות בגין התביעה שהמועצה אמורה לשלם ו/או שילמה.
2. מדוע אינך מפיץ לחברי המועצה את פסק הדין.
3. מדוע אינך רואה חובה להחזיר למועצה ששילמה בגין תביעתך את הוצאות המשפט.

בברכה
חיים מדיצ'י
חבר מועצה

העתקים

הממונה ביו"ש - מר בנימין ריקרדו
מבקר המועצה - יוסי כאליהו
חברי מועצה

מדינת ישראל
משרד הפנים
הממונה על היישובים ביהודה ושומרון

כ"א	בטבת	תשס"א
16	בינואר	2001
תיק:	גבעת זאב	
מס':	6138/88-01	

לכבוד

שאול מזרחי
ראש המועצה המקומית
גבעת זאב

שלום רב,

הנדון: חוות דעתה של עו"ד לאה ענתבי - פרסום בעיתון
סימוכין: מכתבך 620-2000 מיום ט"ו בחשוון תשס"א (13.11.00)

הפניתי את מכתבך שבסימוכין אל עו"ד לאה ענתבי ובקשתי לדעת את דעתה בנדון.
מצורפת תשובתה.

אכן, נפיק לקחים לעתיד.

בכבוד רב,

בנימין ריקרדו
הממונה על היישובים בי"ש



ירושלים ח' בכסלו התשס"א
5 בדצמבר 2000

מש. 1804-2000

לכבוד:
מר בני ריקרדו
הממונה על הישובים ביו"ש

שלום וברכה,

הנדון: פרסום חוות דעת בעיתון

מבחינה משפטית אינני רואה מניעה מטעמך למסר את חוות דעתי שהופנתה אליך אל הפונה.

אולם אני מוצאת לנכון לציין כי לאור השימוש שנעשה בחוות הדעת, והכותרת המגמתית של הכתבה בעתון, בדיעבד ניתן לומר כי ראוי היה להביא בפני הפונה את עיקרי חוות הדעת ולא את חוות הדעת ככתבה וכלשונה.
אולם מסקנה זו היא בבחינה "חכמה לאחר מעשה", וניתן להפיק ממנה לקחים לעתיד.

בברכה,
לאה ענתבי, עו"ד
סגן בכיר סיוע המשפטי

העתקים:

מדינת ישראל
משרד הפנים
הממונה על היישובים ביהודה ושומרון

תשס"א	בטבת	ט"ז
2001	בינואר	11
גבעת-זאב	תיק:	
6138/68-01	מס':	

אל: לאה ענתבי, סגנית בכירה ליוה"מ

הנדון: מו"מ גבעת זאב, פרסום חו"ד שלך בנושא מימון תביעה - תזכורת שלישית

להזכירך - ביום 14.11.00 פניתי אליך כדלקמן:

"אנא ראי המצורף.

בנגוד לדעתו של ראש המועצה, אינני רואה שום פסול בפרסום חוות דעתך בעתון.

לדעתי עיקרון שקיפות המינהל אינו מאפשר הסתרת מסמך כזה מידיעת הצבור.

אודה להתייחסותך הדחופה כדי שאוכל להשיב לראש המועצה".

בברכה,

בנימין רזקורדו
הממונה על היישובים בי"ש

ת.ת. 14.2.01

MUNICIPALITY OF GIVAT ZEEV**גבעת זאב**

לשכת ראש המועצה
MAYOR'S OFFICE

מועצה מקומית גבעת זאב

ט"ו חשון תשס"א
13 נובמבר 2000
620-2000

לכבוד

מר בני ריקרדו
הממונה ביו"ש

הנדון: חוות דעתה של עו"ד לאה ענתבי אליך
פרסום בעתון

ביום 2.10.2000 שלחה אליך עו"ד לאה ענתבי ממשרד הפנים חוות דעת הנוגעת להחזר
הוצאות משפטיות.

מדובר בחוות דעת שהופנתה ישירות אליך ואשר בעקבותיה ובעקבות חוות דעתה המנוגדת
של היועצת המשפטית למועצה, עו"ד בתיה אבלין, הובהר על ידך שקיימים חילוקי דעות
בין היועצים המשפטיים. על כן פנתה עו"ד בתיה אבלין ליועץ המשפטי לממשלה בבקשה
שיכריע בנושא.

לתדהמתי, החליט חבר המועצה משה זיגדון לפרסם את חוות הדעת של עו"ד לאה ענתבי,
שהופנתה כאמור אליך, בעתון אינדקס פלוס כמודעה בתשלום. זאת כהמשך ישיר לדברי
הבלע וההשמצות הקשות שהוא משמיע כנגדי במשך תקופה ארוכה.

לא יתכן שחוות דעת שמופנית ישירות אליך תהפוך למוצג פירסומי ובמיוחד כאשר לאור
חוות הדעת של עו"ד בתיה אבלין ופנייתה ליועץ המשפטי לממשלה טרחת להבהיר לי
שיש להמתין עד לקבלת הכרעתו.

גראה לי שבמעשה זה פעל חבר המועצה זיגדון בניגוד לכל נוהל תקין, הן בפרסום מכתב
שהופנה אליך בלבד והן בניסיון ליצור רושם כאילו מדובר בהחלטה סופית, כמשתמע
מהכותרת שנתן למודעה בתשלום.

אני מבקש את התייחסותך למעשה זה שיש בו פגיעה קשה בי ובמנהל התקין, על פי כל
אמת מידה.

בברכה

שאול יחי
ראש המועצה

מצ"ב העתק המודעה

חשיפה ראשונה: זוהי חוות הדעת של העו"ד לאה ענטבי ממשרד הפנים בפרשת החזרת הכסף של שאול מזרחי על תביעת הדיבה

"על התובעים (שאול מזרחי) להחזיר את הסכומים שכבר שולמו מקופת המועצה עבור הטיפול המשפטי"

בעיתון אשר לאותו יום בח פגיעה בשמו הטוב של ראש המועצה וחברי המועצה (אם וכזה כי אין בפרטים שנכתבו אמת).

משא זה עמדתו והעקרונות היא, כי אין קומת הציבור צריכה לשאת בהליכים שהנבחר יזום לצורך הוכחת שמו הטוב וחוסת העובדות שיוחסו לו המועצה שמו הטוב.

מסקנת הדברים הוא כי נבחר ציבור ככאלה השופים למקורות שונות ומגוונות לעתים תדירות במסגרת תפקידם, ואין זה ראוי מבחינת סדרי מנהל הקיבוץ, כי כל נבחר שיתחנן בכך, יגיש תביעת דיבה תוך הוצאת מראש שפיטות המשפטי וטל על קומת הציבור.

אנן בדעה, כי בכל מקרה בו יש חשש על נבחר הציבור לפגיעה בשמו הטוב, עומדת לנבחר הציבור הוכחת להגיש תביעת לשון הרע כאשר בבדידה ויוזמה בתביעתו יוצאת ומסמלת וטורח מרחיקות שיקטו לו, ובמקרה ולא יוכח בתביעתו - משפט שלא היתה הצדקה להגשת תביעת לשון הרע ומסמלת אין קומת הציבור צריכה לשאת בהליך זה.

גישת זו יש לציון מתווכחת להליך שהנבחר יזום בבדידתו והנבחר נתמך בתביעת לשון הרע הישנה תהיה שונה ממשפט לשון הרע וזאת למצוא אין משפט דין גרמני קובע בית המשפט, כי אינטרס קיים הוא כי נבחר ציבור יעלל בחופשיות ללא חשש שמא עקב פעילותו הציבורית ייזויר להליכים משפטיים ויאלץ לבדן לשאת בהוצאותיהם, דהיינו לפני בית המשפט שומות הסינוואציה של נבחר שנקלל להליכים משפטיים, ולא נבחר חיווים משפטו הליכים כאלה.

לסיכום עמדתו היא, כי במידה וראש המועצה עומד על החזרת הוצאות תביעת הדיווח סקומת המועצה בשום לב לאמור לעיל, עליו להכניס את הדגש במי העורר ומי המועצה כמסמל לעיל.

בשלב זה, על התובעים להחזיר את הסכומים שכבר שולמו מקופת המועצה עבור הטיפול המשפטי בתוך הודון.

משרד הפנים

משרד הפנים

משרד הפנים

משרד הפנים

משרד הפנים

משרד הפנים

משרד הפנים

משרד הפנים

משרד הפנים

משרד הפנים

משרד הפנים

משרד הפנים

משרד הפנים

לאור כל האמור לעיל, מנה אלנו מר ריקרדו במכתבו מיום 14.6.00 בבקשה לקבל את חוות הדעתו בדון. כעת, לאחר שתבקשו במשרד הפנים וההגדרות הטמטות, שתבקשו על דיוט במכתביו למר ריקרדו מיום 11.7.00 ומיום 8.8.00 ניתן לחוות דעה בנושא.

אנו בדעה, כי טענה עייד אבלן, המועצה המשפטית לעיידה בקובעת, כי ילא חית מקום לבקש אישור הוצאותי במקרה זה. כפי שיוכר להלן, נבחר ציבור ובכלל גם ראש מועצה מקומית, מחויבים לפעול בנושא זה על פי תהליך חקיים אשר פורסם בחוזר מנכ"ל מיום 20.9.93 (נהל) ממסד הרצאות משפטיות של נבחר רשויות מקומיות).

בין השאר מטרם הנוהל, כי בתביעה להחזר הוצאות משפטיות של נבחר ציבור, יש לכנס את הועדה לחתור תרצאות משפטיות (הנהל) אין מטרם את הרבנות, שתפקידה לדון ולתקבל בבקשה לחתור, תוך הצגה בפניה של כל המסמכים והדוחים לשם קבלת ההחלטה, ותוך שקולת כל השיקולים הרלוונטיים לאותה בקשה במידה והחלטת הועדה לאשר, תובא החלטתה לנציגה בפניית המועצה ובמידה ותתקבל לאישור סופי אצל המועצה על המסמך מסמך משרד הפנים.

בנוסף לכך, יש למעול גם על מה הוצאות בית המשפט העליון בבניא 320/96 דמין י נדאר והלך בביא גרמן, שם נקבע מסמך אמות מידה ליישום הנהל שפורסם בחוזר מנכ"ל.

עמדת משרדנו היא, כי החלטת על הגשת תביעת דיבה משותפת בשם המועצה כולה, צריכה להתקבל באישור המועצה, שלא כמו החלטות של תביעות לפינוי אשבת, ארבעה וכיוצא בהתקבלות כדרך גאלימולאק האבדה הרגיל, כיוון שהתקבלות באופן כדרך בתקציב הרשות.

התכנה שפורסמה בעיתון יחד הנכונה, אשר בוונה הגישה התביעה, מחוסלת ברובה לראש המועצה, מר שאול מזרחי, ואילו ההתייחסות בהתבה למועצה נראית לרעה וזוהה ואינה מצדיקה הגשת תביעת דיבה בשם המועצה.

שכבה זו נלמדת גם מסכת התביעה, בו מפרטת מיל תובעים עייד בתיא אבלן, את שלושת העולות עליון נסמכת התביעה: שולח על מי חזק חצנת המסמכות, תשס"א - 1981, בנין הדברים שפורסמו על ראש המועצה.

עולה למי חזק אישור לשון הרע, תשכ"ח - 1945, בנין הדברים שפורסמו על ראש המועצה.

עולה למי חזק אישור לשון הרע, תשכ"ח - 1945, בנין הדברים שצוינו לעיל, מהם חסוק ראש המועצה כי הם מוגשים כמנענה כולל.

ראוי להבהיר כי דעתנו היא, כי במקרה הדון אין ליישם כמשמס את חוראות סעיף 111 של לתקנת המועצה המקומית באוניש, הקבועת כי ראש המועצה רשאי ללא תחלפת המועצה להתקשר בחוזה בשם המועצה, אם יש לכך הקצבה מתאימה בתקציב המאשר.

אנו בדעה, כי במקרה זה צורך המועצה, שנתנה על דעת ראש המועצה כלכלה הוט במידת מה מטאכיות, ובכל מקרה מעמיד את ראש המועצה בנזקד אינטרסים כגורם את המועצה על דעתו כלכלה בהסתמך על סעיף זה.

במקרה הדון ראוי היה לקבל החלטת מועצה על הדון, אם בכלל, ואין הטיבות מצדיקות הימנעות מהכנת חוזה כמני הוצאה לחתור הוצאות משפט.

מכלי לרוע באמור לעיל, במקרה דין מוזכר במסמכים כתבה

הגדון מרמי ובעת זאת החזר הוצאות

משפטיות מכתבן מיום 27.8.00

לאחר קבלת הפרטים המשפטיים, שתבקשו במכתביו מיום 8.8.00, אשר צורפו למכתבך שבמיסמך חלק מידות חוות דעתנו

אחת תחילת בשרשרת האירועים, שגרמו לפגוע על הישגים ביוש, מר בני ריקרדו, לשנות אלנו בבקשה לקבל את חוות דעתנו בנושא הנדון.

במהלך חודש יוני 99 פורסמה בעיתון יחד הנכונה כתבה מסמל עולה, כי ראש המועצה המקומית נבעת זאב, מר שאול מזרחי, שילם ארבעת חלקות על חשב בן הוא מתגורר. עוד מוצג כתב, כי יקבלים רבים המקורבים לראש המועצה, עדיין חייבים סכומים כפי נובחים עבור הארבעה... י, מבאן למר ראש המועצה, כי דברים אלה חיוס בבחינת לשון הרע כלפי כל חברי המועצה.

לאור זאת, מצא לנכון מר מזרחי להגיש תביעה אחרת בבית משפט השלום בירושלים ביום 13.8.99 כנגד העיתון יחד הנכונה ואחיו (תמ"א 17516/99), תוך שהוא מצרף את המועצה המקומית נבעת זאת לתביעה כתובעת מסמך 1.

כלכל זה מנה חזר המועצה המקומית נבעת זאב, מר משה ויגדון, במכתב מיום 5.8.00 לפגוע על הישגים ביוש, מר בני ריקרדו, בו הוא מתריע במנין, כי ההוצאות המשפטיות כתביעה זו עשויות לחול על המועצה המקומית.

ביב התובעים, עייד בתיא אבלן, מפרטת בחוות דעתנו למר ריקרדו מיום 7.6.00 את ההימקשים שבגינו רשאת המועצה (יאלא דין ראש המועצה) לחבוט על מי עולת לשון הרע, ומסיימת בקביעה נחרצת וללא כל מיסוך טסף - אין להטיל על מר מזרחי את ההוצאות הכרוכות בתביעה כוללת ושל אישית ושל המועצה, כדי להוציא אמת לאור.

"אנו בדעה, כי במקרה זה צריך המועצה, שנתונה על דעת ראש המועצה כלכלה היוו בבחינת מה חלאכותי, ובכל מקרה מינמיד את ראש המועצה בניחוד אינטרסים בצרפו את המועצה על דעתו כלכלה בהסתמך על סעיף זה. במקרה הדון ראוי היה לקבל החלטת מועצה על הצורך, אם בכלל, ואין הוסיבות מצדיקות הימנעות מהכנת חוזה כמני הוצאה לחתור הוצאות משפט."

"אנו בדעה, כי טענה עו"ד אבלן, המועצה המשפטית לעיידה בקובעת, כי "לא היה מקום לבקש אישור הוצאות" במקרה זה. כפי שיוכר להלן, נבחר ציבור ובכלל גם ראש מועצה מקומית, מחויבים לפעול בנושא זה על פי הנהל הקיים אשר פורסם בחוזר מנכ"ל מיום 20.9.93 (נהל) ממסד הרצאות משפטיות של נבחר רשויות מקומיות).

משרד הפנים

משרד הפנים

משרד הפנים

משרד הפנים

משרד הפנים

משרד הפנים

משרד הפנים

משרד הפנים

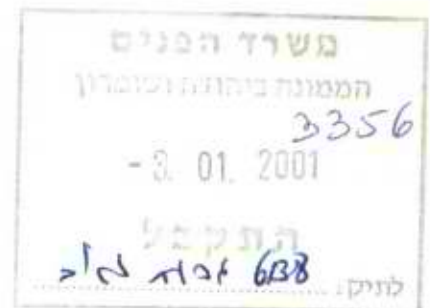
משרד הפנים

משרד הפנים

מדינת ישראל
משרד הפנים
האגף לביקורת ברשויות המקומיות

ירושלים, ה' בטבת תשס"א
31 בדצמבר 2000

סימנו: 587-00



אל: מר אופיר לוי, יועץ שר הפנים.

שלום רב,

הנדון: מועצה מקומית גבעת זאב

בהתייחס לפנייתך מיום 20 לנובמבר 2000 בנושא טענותיו של חבר המועצה מר משה גיזדון באשר לדרך התנהגות העיניינים בנושא ההוצ' משפטיות של ראש המועצה המקומית גבעת זאב, אבקש להביא לידיעתך כי הנושא מטופל ע"י הממונה על מחוז יו"ש מר בנימין ריקרדו.

בכבוד רב,
יהושע קלפוס
ראש ענף ביקורת

העתקים: מר שוקי אמרני, מנהל האגף לביקורת והממונה על החשבונות
מר בני ריקרדו הממונה על הישובים ביו"ש
תיק מעקב

כתובת: משרד הפנים, האגף לביקורת, ת.ד. 6158 ירושלים 91061
טלמונים: 02-6701600, 02-6535842, 02-6535840, פקס: 02-6535937

סימוכין:

מדף 1010

۱۷۷۷

מ.מ.גבעת זאב נ. "כל העיר"



בפני כב' השופט: מינץ דוד

02-6254189

הודפס ב- 06/12/00 ט' כסלו התשס"א

מסמך 2302 (עו"ד 2302)

אישור מסירה: 130-20044031-80

מכתב כללי

3 7 7 7 3
1 1 1 1 1

מצ"ב העתק פס"ד מאושר



מזכירות ביהמ"ש



בתי המשפט

תא 010498/97

1

בית משפט השלום בירושלים

לפני כב' השופט דוד מינץ

בעניין:

1. המועצה המקומית ג. זאב
 2. שאול מזרחי ראש המועצה המקומית ג. זאב
- ע"י ב"כ עוה"ד בתיה אבלין

הנתבעים

נגד

1. כל העיר
 2. רואי פלכנר
- ע"י ב"כ עוה"ד אורי שנהר

הנתבעים

פסק דין

הרקע וטענות הצדדים

הנתבעים הגישו תביעה בנוזיקין כנגד הנתבעים לפי חוק איסור לשון הרע, התשכ"ה - 1965 (להלן: "החוק"). ביום 27.6.99 נקבע, כי הדיון יפוצל לשניים, באופן שבתחילה תידון שאלת חבותם של הנתבעים ורק לאחר מכן תידון שאלת הפיצוי. החלטה זו נבעה מכח סעיף 22(ב) לחוק איסור לשון הרע, תשכ"ה - 1965. ברם, מאוחר יותר ביום 28.8.00, הודיעה ב"כ הנתבעים, כי אין בכוונתם להביא ראיות בשאלת גובה הנזק, והם יסתמכו על החזקה לפיה פרסום העלול לפגוע בשמו הטוב של אדם גורם לו נזק שאין צורך בהוכחתו.

תובעת 1, הינה מועצה מקומית גבעת זאב, ותובע 2 כיהן במועד הרלוונטי לתביעה ועודנו מכהן כראש מועצה זו. נתבע 1 הינו עיתון "כל העיר" בבעלות רשת "שוקן", ונתבע 2 הינו עיתונאי העובד ככתב בעיתון זה. הנתבעים תבעו את הנתבעים בגין לשון הרע שהם פרסמו כלפיהם בכתבה מאת נתבע 2, שהופיעה בעיתון נתבע 1 ביום 4.4.97.

כבר עתה יצויין, כי התקבלה עלי טענתו של ב"כ הנתבעים, כי "כל העיר", אינו אישיות משפטית, ולא ניתן להגיש תביעה כנגד העיתון, אלא אך כנגד אותם גורמים שפורטו בחוק גופו (בסעיף 11 בו). משמעות קביעה זו היא, כי התובענה כנגד "כל העיר" נדחית. בעניין זה ייאמר, שצודק ב"כ הנתבעים בסיכומיו, כי הייתה ביכולתם של הנתבעים לעתור לתיקון תביעתם, אך הם לא עשו כן. משכך כאמור, אין מנוס, אלא מדחיית התביעה ככל שהיא מתייחסת ל"כל העיר". התביעה מתייחסת. איפוא, לנתבע 2 בלבד, ואך ורק לדברים שהוא כתב בעצמו. מסעיף 14 לתצהיר עדותו הראשית של נתבע 2 ומחקירתו הנגדית (עמ' 54 לפרוטוקול), עולה גם, כי הלה לא כתב את כותרות



לפני כב' השופט דוד מיינץ

הכתבה, אלא רק את גופה. אמירה זו של נתבע 2 מהווה אמנם הרחבת חזית המריבה, שכן היא לא נזכרה בכתב ההגנה, אולם התובעים לא התנגדו להרחבה זו במשך כל ההתדיינות, ודינה להתקבל. מכאן, שיש להתייחס אך לכתבה לגופה, תוך התעלמות מכותרותיה, ועל כך לחלן.

תביעתה של המועצה

במרוצת הדיון נתתי את החלטתי במסגרת בש"א 1014/99 (להלן: "ההחלטה"), כי על אף שתובעת 1 הינה רשות מקומית, היא נחנית מהזכות לתבוע בעוולת הוצאת דיבה, ואין ממש בטענתו של ב"כ הנתבעים, כי יש לדחות את התביעה כנגדה על הסף בהסתמך על הלכת דרבישייר Derbyshire County Council V. Times Newspapers Ltd. And others [1993] 1 All ER 1011 (להלן: "הלכת דרבישייר"). את ההחלטה נתתי בהתבסס, בין היתר, על המשפט העברי. ביסוד הבקשה, ב"כ הנתבעים תמך את יתדותיו בהלכה האמורה, בה נפסק בבית הלורדים האנגלי שאין עניין לציבור לתת לרשות שלטונית בין מרכזית ובין מקומית את הזכות לתבוע בעוולת הוצאת דיבה. שכן זכות שכזו תפגע בחופש הדיבור בצורה לא ראויה. ברם, לאור קביעתי, כי אין להתייחס לכותרות הכתבה אלא אך לגופה, ולאור העובדה שלא נמצא לשון הרע כנגד תובעת 1 בגוף הכתבה (על אף שאמנם בכותרת ישנה לשון הרע), כפי שיובהר לחלן, דין תביעת המועצה להדחות לגופו של עניין, ואין צורך להכריע - שוב, בשאלה האם תובעת 1 כרשות מקומית נחנית מהזכות לתבוע בעוולת הוצאת דיבה.

עם זאת וחרף האמור בהחלטה, בא כוח הנתבעים חזר על טענותיו בסיכומיו בענין כשרותה של תובעת 1 להגיש תביעה אזרחית בעילה המושתתת על הוצאת דיבה. על מנת לקצר את יריעת הסיכומים, הפנה ב"כ הנתבעים לבקשת רשות הערעור שהגיש לבית המשפט העליון על החלטתו של ביחמ"ש המחוזי אשר דחה את הערעור על ההחלטה.

בהערת אגב ייאמר, שבית המשפט העליון לא ראה מקום לדון בבקשה, והתיר לב"כ הנתבעים את האפשרות להעלות את השגותיו בשנית, במידת הצורך, גם לפני ערכאת הערעור, לאחר מתן פסק הדין הסופי.

מכל מקום, עיינתי עיין היטב בבקשת רשות הערעור ולמותר לציין, כי האמור בבקשה נכתב בטוב טעם ובמסגרתה תקף ב"כ הנתבעים את ההחלטה גם מזוית הראיה של המשפט העברי. למרות שדחיתי את התביעה של המועצה לגופה, כאמור, אעיר אי אלו הערות גם בעניין ההחלטה, בשולי פסק הדין.



לפני כב' השופט דוד מינץ

הכתבה ודיבתה הרעה

לצורך בחינת יסודות "לשון הרע" הטמונים בכתבה, אביא אותה ככתבה וכלשונה:

"גבעת - זאב לא בודקים תלונה

על התעללות גננת בילדים

הורים בגן: הגננת נועלת ילדים בשירותים. ראש מועצת גבעת זאב: יש לה ותק מרשים.

המועצה המקומית גבעת-זאב מתרשלת בבדיקת תלונת הורים בנוגע לגננת במועדונית **שהתעללה, לסענתם, בילדיהם. במחלקת הרווחה במועצה** שמפעילה את המועדונית ואחראית על בירור התלונה, לא טרחו לקיים בירור עם הילדים שבהם נוגעת התלונה או עם הוריהם. עם שאר הילדים וההורים דווקא דברו, עד שתגיעו למסקנה שמדובר בעלייה על רקע סכסוך שכנים.

במועדונית הממוקמת בגבעון הישנה, לומדים שישה ילדים בני חמש, חלקם חיפראקטיבים ומטופלים בכדורי רטלין. אמו של אחד הילדים ההיפר אקטיביים מספרת שלאחרונה נודע לה שהגננת נוהגת לנעול את בנה, כמו גם ילדים אחרים, בשירותים אם הם מתפרעים. "אם אני מרביץ היא שמה אותי בשירותים", סיפר השבוע בנה. במקרה אחר, מספרת אחת האמהות, היא ראתה שני ילדים עומדים מחוץ למועדונית ביום גשום, וכשאלה אותם מדוע הם לא בפנים, ענו לה שהם בעונש. במקרים אחרים, אומר אחד הילדים, נוהגת הגננת לנעול את הילדים לבד בגן בעוד היא יוצאת לסדר את ענייניה.

מנהלת מחלקת הרווחה, שוש צויגהפט, אמרה בתגובה שלא קוימו שיחות עם הילדים הנוגעים בדבר משום ש"הם בתוך הסערה, ולא יכולנו". לטענתה, ייתכן שהוריהם השפיעו עליהם לשקר. צויגהפט מייחסת את התלונה לסכסוך בין אחת האמהות במועדונית לגננת, שהיא שכנתה.





לפני כב' השופט דוד מינץ

לטענתה, העונש היחיד שמופעל בגן הוא לתת לילדים לעמוד בצד. "אם מישחו מתפרע ומתנהג בצורה קשה, צריך לשים לו גבולות". היא אומרת. גם צויהפט וגם ראש המועצה, שאול מזרחי, טוענים שהגננת צברה ותק מרשים בעבודה במוסדות חינוך. הגננת עצמה מכחישה את הטענות נגדה.

הרקע לכתבה היה פנייתה של גב' ברוריה צור (להלן: "ברוריה") לנתבע 2. ברוריה סיפרה לו, כי בנה נמצא במועדונית שבה נמצאים ילדים היפר - אקטיביים והגננת, ענת דהאן (שמאוחר יותר התברר שהיא למעשה סייעת, להלן: "הסייעת"), מזניחה אותם ואינה נוהגת בהם כשורה. היא אף היפנתה אותו לאם נוספת, גב' וויאן אלקסלסי (להלן: "וויאן"), שספרה לו על מקרה בו ראתה שני ילדים עומדים מחוץ למועדונית ביום גשום, והם סיפרו לה שהם בעונש. עוד הוסיפה וספרה וויאן לנתבע 2, כי בתה, דנה, אמרה לה כי לעתים נוהגת הסייעת לנעול את הילדים במועדונית בעוד היא יוצאת לסדר את ענייניה. פנייתה של ברוריה לנתבע 2, הייתה בהמשך לתלונה שהיא וויאן חגישו למחלקת הרווחה של תובעת 1, ביום 27.3.97, ושבעקבותיה פתחה המחלקה בחקירה. בחקירה זו לקחו חלק עובדת הרווחה גב' דניאל אגמון (להלן: "אגמון"), אשר הייתה אחראית על המועדונית, וכן גב' שושנה צויהפט (להלן: "צויהפט"), מנהלת שירותי הרווחה בגבעת זאב. אין מחלוקת, כי לצורך חקירת הארוע שוחחו השתיים עם הסייעת, עם אמהות הילדים האחרים ועם הגננות של הילדים (המועדונית פתוחה דרך כלל רק בצהריים, לאחר שהילדים מסיימים את פעילותם בגנים). יצוין, כי בין וויאן לסייעת היה קיים סכסוך הנוגע לסלון שמכרה הסייעת לוויאן, שבגינו הוגשה תביעה בבית משפט לתביעות קטנות, ביום 31.3.97.

טענות התובעים היו, כי פרסום הכתבה מהווה לשון הרע שכן הפרסום השפיל את תובע 2 ופגע במשרתו הציבורית, והעמיד את תובעת 1 באור שלילי מאחר והם הוצגו בכתבה כאילו לא נעשתה על ידם חקירה כיאות ביחס למקרה נשוא הכתבה. עוד הם טענו, כי הדברים שפורסמו אינם אמת, ודברים אחרים שנאמרו על ידי תובע 2 הושמטו על מנת ליצור את הרושם השלילי. מנגד, טענו הנתבעים, כי אין בפרסום משום לשון הרע, לא הושמטו דברים מהכתבה, והדברים שנכתבו בה אכן נאמרו על ידי האנשים להם הם יוחסו. כמו כן, הם הוסיפו, כי הדברים שפורסמו לא פגעו בתובעים, ופרסומם נעשה לצורך הגנת עניינם של הנתבעים ושל קוראי "כל העיר".

התובעים תבעו על כך, כי לטענתם בפרסום הכתבה יש משום לשון הרע כדלקמן:



לפני כב' השופט דוד מינץ

:-

א. בכותרת שנכתבה באותיות גדולות ומודגשות. נאמר: "בגבעת זאב לא בודקים תלויה על התעללות גננת בילדים". כותרת זו הינה שקרית, ומציגה את תובעת 1 באור שלילי כאדישה לגורל הילדים.

ב. בכותרת המשנה שנכתבה אף היא באותיות מודגשות נאמר: "חורים בגן: הגננת נועלת ילדים בשירותים. ראש המועצה גבעת זאב: יש לה ותק מרשים". כותרת זו משמיטה דברים נוספים שאמר תובע 2, מוציאה את דבריו מהקשרם, ומתארת אותו כאדיש להתעללות בילדים.

ג. בגוף הכתבה נכתב: "המועצה המקומית גבעת זאב מתרשלת בבדיקת תלויות חורים בנוגע לגננת שהתעללה לטענתם, בילדיהם...". אף דברים אלו מציגים את תובעת 1 באור שלילי, כאמור.

ד. בגוף הכתבה נכתב עוד: "גם צוויגהפט וגם ראש המועצה שאול מזרחי טוענים שהגננת צברה ותק מרשים בעבודה במוסדות חינוך". אף בדברים אלו יש כדי ללמד, כי תובעת 1 ותובע 2 אדישים לגורל הילדים, שכן לכאורה כל תגובתם להאשמות הייתה כי לסייעת יש ותק מרשים.

משבאתי לכאן, אפנה לדון האם אמירות אלו שפורסמו בכתבה מחוות לשון הרע כנגד תובעת 1, וכנגד תובע 2. כאמור, קבעתי כבר, כי הכותרות לא נכתבו על ידי נתבע 2, ולפיכך לא ניתן להטיל עליו אחריות בגינן, ואין להתייחס אליהן כלל.

קיומה של הלשון הרע

סעיף 1 לחוק איסור לשון הרע, תשכ"ה - 1965 (להלן: "החוק") קובע, כי "לשון הרע היא דבר שפירסומו עלול - (1) להשפיל אדם בעיני חבריו או לעשותו מטרם לשנאה, לבוז או ללעג מצידם; (2) לבזות אדם בשל מעשים, התנהגות או תכונות המיוחסות לו; (3) לפגוע באדם במשרתו, אם משרה ציבורית ואם משרה אחרת, בעיסקו, במשלח ידו או במקצועו; (4) לבזות אדם בשל מוצאו או דתו".





לפני כב' השופט דוד מינץ

המבחן להתקיימות תנאי הסעיף, הוא אובייקטיבי ולא סובייקטיבי (ע"א 334/89 רבקה מיכאלי ואח' נ. בלה אלמוג פד"י מו (5) 555,562). וכפי שעמד על כך בית המשפט במסגרת ע"א 466/83 שאחה נ. דרדריאן פד"י לט (4) 734,740 :

"המבחן, שבאמצעותו יקבע אם אכן דברים מסויימים שפירסם פלוני עלולים לחוות לשון הרע כלפי אדם פלמוני, אינו מבחן סובייקטיבי. המבחן הוא אובייקטיבי במהותו, לאמר: לא קובע, מה חושב הנתבע חמרגיש עצמו נפגע, אלא הקובע הוא כיצד עלולה החברה לקבל את הדבר שבאותו פירסום".

לא די להוכיח את כוונת הכותב ואת תחושתו של הנפגע, כדי שהדברים יחוו לשון הרע, אלא על הנפגע להוכיח, שבעיני קורא רגיל וסביר יעורר המעשה, המתואר בפירסום, יחס של גנאי כלפי הנפגע. על בית המשפט לבחון תוך קריאת הכתבה כולה ותוך כדי עיון בה אם משתקפים מהכתבה דברי השמצה וגנאי כלפי הנפגע (ע"א 809/89 לוטפי משעור ואח' נ. אמיל חביבי פד"י מז (1), 1).

יוטעם גם, כי אין בחוק כל דרישה, כי הפירסום המקיים עילה על פיו יהיה כוזב. עם זאת אמיתותו של הפירסום מהווה עילת הגנה, על אף שהפירסום עפ"י הגדרתו מהווה לשון הרע. החוק קובע איפוא, את התנאים והנסיבות בהן פירסום על אדם אשר פוגע בשמו הטוב, יעמיד לאדם הנפגע מן הפרסום עילת תביעה בנוזיקין (או עילה לקבילה פלילית כנגד המפרסם). למעשה זכותו של האדם לשמו הטוב אינה זכות מוחלטת וניתן לפגוע בזכות זאת ולהקריבה על מזבח זכות אחרת, שהיא חופש הדיבור וחופש העיתונות. החוק קובע את האיזון בין שתי זכויות אלו המכחישות זו את זו (דנ"א 7325/95 ידיעות אחרונות בע"מ ואח' נ. יוסף קראוס ואח', פד"י נב(3), 1). וכפי שציין בית המשפט בע"א 214/89 אבנרי נ. שפירא, פד"י מג (3), 840 בעמ' 861 :

"המחוקק לא הכיר בזכות מוחלטת לשם טוב, תהיינה נסיבות הפרסום אשר תהיינה. בדומה הוא לא הכיר בזכות מוחלטת בחופש הביטוי, תהיינה הנסיבות אשר תהיינה. המחוקק איזן בין החופשים, תוך שקבע זכויות יחסיות, בהן מוותרת הזכות האחת לרעותה, תוך יצירת איזון עדין בין ערכי היסוד המתנגשים".

נראה על פניו, כי תוכן הכתבה אכן מהווה לשון הרע כנגד תובעת 1 ותובע 2, ונכנס לגדר סעיף 1 לחוק. האמירות שיוחסו לתובע 2, והצגתה של תובעת 1, כאילו היא התרשלה בבדיקת הארוע, גרמו לביזויים ולהשפלתם.





לפני כב' השופט דוד מינץ

עם זאת, טענתם של הנתבעים הייתה בין היתר, כי אין אחריות ללשון הרע בגין מחדל (בהתאם לאמור בדנ"א 7325/5 בעניין **ידיעות אחרונות בע"מ**, שם בעמ' 108), ולפיכך העובדה שהם לא פרטו בגוף הכתבה מה היו פעולותיו של תובע 2 לברור העניין, אין בה משום לשון הרע. ברם, הנידון לא דומה לראיה, שכן השמטת פעולותיו של תובע 2 מגוף הכתבה היוותה את לב ליבו של הלשון הרע האקטיבי כנגדו, שכן מכך השתמעה מסקנה ברורה, כי הוא לא הורה על בדיקה וכי הוא אדיש לעניינם של הילדים. במקרה מעין זה, אין כלל צורך באמירה מפורשת לצורך גיבוש אחריות ללשון הרע, שכן מתוך חלאו, אתה שומע בצעקה רמה את חתך. **הכתבה מעיקרה נועדה לייחס לתובע 2 מחדל ורשלנות, ואי פרסום הפעולות שהוא נקט לבדיקת העניין, ביסס את הטענה.**

עם זאת, העוולה, כאמור, אינה מוחלטת ויש לבדוק האם עומדות לנתבעים החגנות המצויות בחוק שמטרתן לאזן בין חופש הביטוי העומד לנתבעים לבין הזכות לשם טוב העומדת לימין התובעים.

הגנת הנתבע(ים) - אמת הפירסום

הגנתם הראשונה של הנתבעים מושתתת על הגנת אמת הפירסום לפי סעיף 14 לחוק. עפ"י הסעיף האמור "במשפט פלילי או אזרחי בשל לשון הרע, תהא זאת הגנה טובה שהדבר שפורסם היה אמת והיה בפירסום עניין ציבורי. הגנה זו לא תישלל בשל כך בלבד שלא הוכחה אמיתותו של פרט לוואי שאין בו פגיעה של ממש". מכאן, ששניים הם יסודותיה של ההגנה:

1. הדבר שפורסם היה אמת.

2. היה בפירסום עניין ציבורי.

אבחן איפוא, את קיומם של יסודות ההגנה במקרה זה אחד לאחד.

אין חולק, כי חלק בלתי נפרד מתפקידם של הנתבעים הוא פרסום תלונות מעין אלו של התושבים בכתבה דנן. ברם, עיתון אינו צריך להדפיס בקלות כל שמועה בלתי מבוססת לגבי אדם העלול לסבול כתוצאה מן הפירסום (ע"א 492/89 **סלונים נ. דבר בע"מ ואח'**, פד"י מו(3) 835, 827), ועליו לדרוש ולחקור באופן סביר, על מנת לברר האם לא מדובר בחשד גרידא. לצורך בחינת השאלה האם חלה הגנת "אמת דיברתי" על פרסום מסוים, יערוך בית המשפט השוואה בין העובדות העולות מן הפרסום לבין המציאות העובדתית במועד הפרסום. ההגנה תעמוד למפרסם כאשר



לפני כב' השופט דוד מיינץ

קיימת "זהות" בין המציאות האובייקטיבית לבין התיאוריה בפרסום. אין צורך בזהות מוחלטת ודי בכך שהמשמעות והתוכן הכללי של הפרסום תואמים את המציאות. אם קיים פער מסוים בין המציאות המוכחת לבין הצגתה בפרסום, עשוי המפרסם להנות מהגנת סעיף 14 אם העובדה שהועלתה בפרסום, ולא הוכחה היא בגדר "פרט לוואי". מכאן, שיש לבחון האם התיאור העולה מהכתבה תואם את המציאות, ואם ישנו פער, האם ניתן להכניסו בגדר "פרט לוואי".

מתצהירו של תובע 2 עולה, כי הוא לא אמר שלסייעת יש "ותק מרשים", אלא הוא אך אמר שה"גננת", נגדה התלוננו היא סייעת ולא גננת, וכי המידע שיש בידיו על אופן עבודתה הוא המידע שנמסר לו על ידי בעלי המקצוע הממונים עליה. הוא חוסיף, שהוא הדגיש באזני נתבע 2, כי התלונה תיבדק, וכך אכן נעשת. בחקירתו ציין תובע 2, כי צוויגהפט היא זו שדווחה באזניו על המקרה, וכי הוא ביקש ממנה שתערך בדיקה בעניין.

צוויגהפט בחקירתה אישרה את דברי תובע 2 ואף העידה, כי בעקבות התלונות נערכה על ידה ועל ידי אגמון חקירה יסודית למדי. היא אף הציגה לפני בית המשפט מסמכים שהיא ואגמון ערכו במהלך החקירה. מדבריה ומהמסמכים עולה, כי חקירתן כללה שיחות עם חורי ילדי המועדונית, עם הילדים עצמם, ועם הסייעת, ואף קיום מפגש עם כל חמש האמהות. צוויגהפט ציינה, כי היא בחרה אמנם שלא לחקור את הילדים נשוא התלונה, אך היא פעלה כך על פי הנחייתה של פקידת הסעד המחוזית, ומשום כך היא הנחתה את הגננת של בנה של ברוריה לנסות ולדווב אותו (עמ' 22-23 לפרוטוקול). היא הוסיפה, כי היא הסבירה כל זאת לנתבע 2 בעת שהוא שוחח עימה (עמ' 28 לפרוטוקול). צוויגהפט ציינה, כי האמהות הביעו שביעות רצון מתיפקודה של הסייעת (ובכללן אף ברוריה, ששבוע לפני התלונה הביעו היא ובעלה את שביעות רצונם מהמועדונית (עמ' 19 לפרוטוקול)), וכי בנה של ברוריה לא סיפר לגננת שלו דבר לטוב או לרע על הסייעת. היא הוסיפה, כי על אף שביעות רצון של האמהות, סוכם לאור הבדיקה, כי הסייעת לא תעזוב את המועדונית, וכי יתקיימו מפגשים קבועים בינה לבין האמהות על מנת לקבל עדכון שותף וכיוצ"ב. עוד ציינה העדה, כי היא לא אמרה שלסייעת יש "ותק מרשים במוסדות חינוך", כיוון שהסייעת כלל לא עבדה במוסדות כאלו, וכן היא עצמה אינה נוחגת לנקוט במושג "מרשים". היא גרסה, כי יתכן והיא התייחסה לותק של הסייעת בהקשר זה או אחר (עמ' 27 לפרוטוקול).

אגמון, אף היא העידה וחזרה על דברי קודמיה, ואף ציינה, כי באחד מביקוריה במועדונית היא נכתה במקרה חמור של השתוללות בנה של ברוריה, והתרשמה ביותר מטיפול של הסייעת במקרה. עוד הוסיפה אגמון, כי התנהגותה זו של הסייעת תאמה את התרשמותה ממנה בכל



לפני כב' השופט דוד מינץ

הפעמים בהן היא בקרה במועדונית, וכן מדברי האמהות המרוצות של הילדים. היא הוסיפה, כי על אף התרשמותה זו, היא חקרה ובדקה את הנושא.

נתבע 2 עצמו, הודה במהלך חקירתו, כי הכותרת שניתנה לכתבה היא בעייתית ואינה משקפת את הבדיקה שהוא ערך (עמ' 54 לפרוטוקול). הוא ציין, כאמור, כי הוא לא העניק לכתבה את הכותרת שניתנה לה. הוא הוסיף עוד, כי אכן תובע 2 אמר בשיחתו עימו דברים נוספים, ולא רק כי ל"גגנת יש ותק מרשים". נתבע 2 ציין, כי הוא שוחח בטלפון עם בנה של ברוריה, וזה סיפר לו ש"אם אני מרביץ היא שמח אותי בשירותים", ברם, הוא הודה, כי אמו, ברוריה, הייתה פעילה בשיחה זו לפחות בתחילתה. העד ציין, כי הרשלנות אותה הוא ייחס לתובעים התייחסה לכך שהם בחרו שלא לשוחח עם הילדים עצמם.

מחקירתה של ברוריה עלה, כי לא בכדי בחרו צוויגהפט ואגמון, לקבל את גרסתן של האמהות האחרות ואת גרסתה של הסייעת, כיוון שמהחקירה עלה ששלל טענותיה של ברוריה כלפי הסייעת התייחסו לתקופה של מספר חודשים טרם הגשת התלונה, וכי באותו זמן היא השתמשה בשירותיה השונים של הסייעת ואף שלמה לה שתביא את בנה לביתה. התנהגותה זו של ברוריה מעלה את החשד שלתלונותיה אין בסיס, וכן צמחו על רקע הסכסוך האישי בין ויויאן לסייעת. אם לא כן, לאור התלונות החמורות, נראה שחיה עליה לפנות מיידית לממונים, ולהמנע מלשלוח את ילדה למועדונית, ולא לעשות כן רק סמוך להתעוררותו של הסכסוך האמור. עם זאת יש לציין, כי הגורמים הקשורים לעניין במועצה לא חסכו, כאמור, במאמצים, והם בצעו חקירה רצינית למרות הרקע לתלונה.

על אף כל האמור, התקבלה עלי גם טענתו של ב"כ הנתבעים בסיכומיו. הלה הצביע על כך שנימוקי צוויגהפט ואגמון לכך שהם לא חקרו את הילדים המתלוננים עצמם, אינם משכנעים. הוא הזכיר את טענתה של צוויגהפט בעדותה, כי לאור הכרות מוקדמת היא הטילה ספק במהימנות אחת האמהות, ולכן לא ראתה טעם בחקירת שני הילדים. בצדק הוא גרס, כי יש טעם לפגם בכך שחוסר מהימנותה של האם השליך גם על בנה, כך שלא מוצתה החקירה בעניינו. עוד הוסיף וציין, את טענתה של צוויגהפט, כי "בנסיון שלנו בחקירות עם ילדים במשפחות המדובר בהם, מעט מאוד היה אפשר לשמוע מהילדים" (עמ' 23 ש' 8 לפרוטוקול). אכן, כטענתו, מדובר שוב בדעה קדומה כנגד הילדים, ומאחר ועובדות הרווחה סברו מראש, כי לא ניתן יהיה לשמוע מהם דבר, הן אף לא טרחו לנסות ולעשות זאת. נימוקה הנוסף של צוויגהפט, לפיו היא רצתה שדנה (בתה של ויויאן) תדובב על ידי הגגנת שלה, אכן סותרת את טענתה, כאילו לא ניתן ולא רצוי היה לשוחח עם הילדים. אם סברה צוויגהפט שיש לנהל את החקירה באמצעותה של הגגנת, היה עליה לעמוד על כך שהדבר



לפני כב' השופט דוד מיינץ

1 יתבצע, ולא להמנע מכך אך בשל העדרותה של הילדה מהגן למשך ימים מספר (עמ' 18 ש' 19-25
2 לפרוטוקול). גם הסבריה של אגמון, מדוע היא לא דובבה את הילד קובי, על אף שדובבה את הילד
3 אושרי וילד נוסף בשם קובי, אינם מספקים. לדבריה, היא לא עשתה כן משום ש"הוא לא באותו
4 גן. יש לחץ של עבודה. זה לא רק המקרה הזה. קיבלתי את התרשמות האמא שהילד היה מרוצה
5 מלהיות בגן" (עמ' 30 ש' 13 לפרוטוקול). אכן, לחץ של עבודה אינו מהווה עילה מספקת להימנע
6 מלחקור ילד בתלונה מעין זו, במיוחד לאור העובדה, שהיא בחרה לחקור ילדים אחרים בחקשר
7 לתלונה.

8
9 מכל האמור עולה, כי תובע 1 הורה על חקירת הארוע וכלל לא התייחס לעניין בקלות ראש, כפי
0 שמתקבל הרושם מתוך קריאת הכתבה, ואכן, צוויגהפט ואגמון, כנציגות תובעת 2, ערכו חקירה
1 מקיפה כחוראתו. ברם, את שיקול דעתן של השתיים שלא לשוחח עם הילדים עצמם, ניתן אכן
2 להגדיר כחקירה לא ממצה, לאור כל האמור. מעדותו של נתבע 2, כי בנה של ברוריה סיפר לו
3 בטלפון, כי הוא ננעל בשירותים, ניתן להסיק, שאפשר היה לחקור את הילדים ולקבל מהם מידע
4 על חקורות אותם. אמנם קשה להניח שהילד פתח את סגור ליבו בפני גבר זר, ונמנע מלשוחח על
5 האירועים עם הגננת שלו, ויש לשער, כי לאימו של הילד חלק לא מבוטל בכך שהוא בחר לפתוח את
6 פיו, ושמא היא אחראית אף לתוכן דבריו, אך כאמור, גם ללא עדות זו המסקנה היא שעל עובדות
7 הרווחה היה לדובב את הילדים. הנאמר בכתבה, כי העובדות התרשלו ולא טרחו לקיים בירור עם
8 הילדים שבחם נוגעת התלונה, לא חוטא לאמת עד כדי כך שניתן לשלול מהנתבעים את הגנה על פי
9 החוק.

0
1 כאמור, נתבע 2 הודה, כי הכותרות שנתנו לכתבה אינן משקפות את המציאות (גם זו הקשורה
2 לתובעת 1), ברם, הוא התנער מחן בעדותו, ולפיכך ביחס לקיומה של אחריות בשל לשון הרע, יש
3 להתייחס אך לגוף הכתבה עצמה. משום כך, למרות שבכותרת הכתבה ישנה חריגה מהאמת ביחס
4 לתובעת 1 שכן עולה ממנה, כי לא נערכה בדיקה כלל, אין להתייחס אליה אלא רק לדברים שנוכרו
5 בגוף הכתבה מהם עולה כי בוצעה בדיקה, אם כי היא לא מוצתה עד תום.

6
7 מכאן, שהיסוד הראשון של הגנת אמת דיברתי, מתקיים ביחס לדברים שייחס נתבע 2 לתובעת 1
8 בגוף הכתבה, שכן הדברים שפורסמו היו "אמת". ברם, יסוד זה אינו מתקיים ביחס ללשון הרע
9 שהופנה כלפי תובע 2, שכן לא נכון הוא שהתייחסותו של הלה למקרה הייתה אך באמירה, כי
0 לגננת יש ותק מרשים, אמירה שבשהיא מצוייה לבדה, גורמת לקורא לקבל את התחושה שתובע 2
1 כראש המועצה הקל ראש בתלונה הקשה שהוגשה בעניין ההתעללות בילדים וזלזול בחקירה.





בתי המשפט

תא 010498/97

11

בית משפט השלום בירושלים

לפני כב' השופט דוד מינץ

אך בכך לא תם העניין שכן בשלב זה יש לבדוק האם הפערים בין הנכתב בכתבה ביחס לתובע 2, לבין המציאות נוגעים ל"פרטי לוואי".

ככלל, פרט לוואי משמעותו פרט שולי ומישני שאין בו פגיעה של ממש בנפגע (ע"א 4/85 פרופ' אוריאל צור נ. פרופ' אברהם הוכברג, פד"י מב(3), 251, 257). על מנת שדבר ייחשב כפרט לוואי, קיומם של שני תנאים מצטברים הכרחית. האחד שמשקלו היחסי של הפרט השגוי יהיה קטן ביחס לפרסום בכללותו (ושאלה היא האם יש לשקול את משקלו של הפרט השגוי כנגד הפרסום כולו או כנגד רכיבי לשון הרע בכללותם שבפרסום), והשני הוא, שעל מנת שפרסום שגוי יוכל לחסות בצילה של ההגנה, עליו להיות פרט שכזה שאין בו פגיעה של ממש בנפגע.

נראה, כי אין לראות בפער בין המציאות כפי שחיא עולה מהעדויות, לבין הנכתב בכתבה פער שולי וקטן ביחס לכלל הפרסום. האמירות שצוטטו, והקביעה, כי תובע 2 אמר רק שהגנת צברה ותק מרשים ציירה לעיני הקוראים תמונה שונה לגמרי מאופן התנהלותם של האירועים במציאות, והיא היא שהיותה את מהותה ומרכזה של הכתבה. בנוסף, בציטוט הלא מדויק, יש משום פגיעה של ממש, ואף משום כך לא ניתן להגדירו כפרט לוואי.

משבאתי לכאן, וקבעתי, כי לא מתקיים היסוד הראשון של ההגנה הקבועה בסעיף 14 ביחס לתובע 2 שכן, כאמור, הדברים שנכתבו בכתבה לגבי רחוקים מהאמת, פטור אני מלדון ביסודה השני של ההגנה לגביו, ולפשפש בשאלה האם בפרסום הדברים היה משום עניין לציבור. ברם, ביחס לתובעת 1 קבעתי, כי מתקיים היסוד הראשון, והדברים בכתבה הם אמת לגביה, ועל כן יש לבדוק אם ביחס אליה היה בכתבה עניין ציבורי.

נפסק בע"א 3199/93 קראוס נ' ידיעות אחרונות ואח', פד"י מט(2), עמ' 843, כי ראוי לפרש בהרחבה את המושג "עניין ציבורי". העניין שיש לציבור בפרסום נגזר, בין היתר, ממהות הפרסום ועל מי מפורסמת הידיעה. ברור הוא, כי יש לציבור יותר "עניין" בפרסום ידיעות על "איש ציבור" מאשר לאנשים אשר אינם בעלי שם. באיזון הראוי בין חופש הביטוי בכלל וחופש הביטוי לענייני ציבור בפרט מזה, לבין השם הטוב בכלל ושמו הטוב של איש ציבור בפרט מזה, יש ליתן משקל רב לאינטרס הציבורי בהחלפה חופשית של המידע בענייני ציבור הנוגעים לאנשי ציבור (ע"א 4607/92 הרב שלמה קליין נ' גיל רונן ושלושה אחרים, תקדין-עליון כרך 294(2) תשנ"ד-תשנ"ה-1994 בעמ' 2393; ע"א 214/89 בעניין אבנרי). בהיות תובעת 1 רשות ציבורית, נראה לי איפוא, כי יש מקום לאפשר לנתבעים לפרסם מידע הנוגע לציבור ביחס אליה.





לפני כב' השופט דוד מינץ

בשולי הדברים אעיר, כי טענתם של הנתבעים, כאילו תובע 2 שיקר כאשר טען שלא התייחס כלל לסייעת, בעוד שמחקירתו עלה שהוא אכן התייחס אליה בצורה זו או אחרת במענה לשאלות נתבע 2, טענה שנטענה וחזרה ונטענה פעמים רבות (רבות מידי) בסיכומים של ב"כ הנתבעים. היא טענה מופרכת וקטנונית. ברור שהצגת הדברים בכתב על ידי נתבע 2, ככל שנוגע לתובע 2, הייתה לא חוגגת, ללא קשר לשאלה האם תובע 2 אכן התייחס לסייעת אם לא, ובאיו מידה חתייחס אליה.

משבאתי לכאן, אפנה לדון בהגנה השנייה העומדת לימינו של נתבע 2 והיא הגנת תום הלב.

הגנת הנתבע(ים) - תום ליבו של המפרסם

הכלל הוא, לפי סעיף 16(א) לחוק, כי אם הוכיח הנתבע שעשה את הפרסום באחת הנסיבות האמורות לפי סעיף 15, ושהפרסום לא חרג מתחום הסביר באותן הנסיבות, חזקה עליו שעשה את הפרסום בתום לב. לאמור, שכדי לבסס לכאורה הגנת תום לב, די לו לנתבע להוכיח קיומם של שני יסודות. האחד, כי הפרסום נעשה על ידו באחת הנסיבות המנויות בסעיף 15 לחוק, והשני, כי הפרסום לא חרג מן הסביר באותן נסיבות. יחד עם זאת, אם התובע יוכיח אחת משלוש חלופותיו של סעיף 16(ב) לחוק, כי אז מתהפכת הקערה על פיה וקמה חזקה הפוכה שהפרסום נעשה שלא בתום לב ואם הנתבע איננו סותר את העובדות עליהן נסמכת חזקה זו, כי אז ימצא חייב בדין (ע"א 809/89 לוטפי משעור ושני אחרים נ' אמיל חביבי, פד"י מז(1), עמ' 1; ע"א 250/69 הוצאת מודיעין בע"מ ואח' נ' חתוקה, פד"י כג(2), 135, 137; ד"נ 9/67 חברת החשמל לישראל נ' הוצאת עתון הארץ בע"מ פד"י לב(3), עמ' 337, 367).

וכדברי בית המשפט בע"א 250/69 בעניין הוצאת מודיעין:

"החזקה האמורה בסעיף 16 (א) לחוק משחררת את המפרסם מן הצורך להוכיח תום לבו. סעיף 16(ב) מראה כיצד ניתן לסתור את חזקת תום הלב העולה מסעיף 15(2). סעיף 16 אינו אלא כלל מדיני הראיות המעבירים את נטל השכנוע ומשנמצא כי עתונאי לא נקט אמצעים סבירים לבדיקת אמיתותה של הידיעה, עדיין רשאי הוא להוכיח תום לבו. משקבע המחוקק בסעיף 16 את רמת התנהגות ראוייה, עצם העובדה שנתבע לא הגיע לרמת התנהגות זו, מעמידה אותו בחזקת אדם חסר תום לב, ואם אין בידו לסתור את החזקה ע"י הוכחת נסיבות מיוחדות המצדיקות את הפרסום, חרי הוא אשם".





לפני כב' השופט דוד מינץ

מכאן שיש לבחון האם התנהגותו של נתבע 2 נכנסת לאחת מהחלופות המנויות בסעיף 15 לחוק, והאם הפרסום לא חרג מהסביר לגבי אותן חלופות. בעניין זה, תמך ב"כ הנתבעים את יתדותיו בחלופות המנויות בסעיפים 15(2); 15(3); ו-15(4) לחוק.

באשר לחגנת תום הלב המצויה בסעיף 15(2) לחוק, האם ניתן לומר, שקיימים יחסים בין נתבע 2 לקוראי העיתון שהטילו עליו חובה מוסרית או חברתית לעשות את הפרסום, כנטען בסיכומי הנתבעים? בעניין זה נקבע כבר בע"א 213/69 **חברת החשמל ישראל בע"מ נ' עיתון הארץ בע"מ**, פד"י כג(2), עמ' 87, כי היחסים הרגילים בין עיתון לקוראיו אינם מטילים עליו חובה מיוחדת לפרסם דברים בעלי עניין ציבורי, ועל כן אף אינם מקנים לו זכייה מיוחדת לגבי פרסומיו שימצאו בלתי נכונים. לגבי יישום המבחן יש לדון בכל מקרה ומקרה לפי נסיבותיו, ויש לבחון גם אם הציבור שעשוי היה לקרוא את הכתבה, יפיק מהפרסום תועלת אשר ממנה תיגזר החובה המוסרית. בע"א 3199/93 בעניין **קראוס, בית המשפט לא חתיר באופן גורף כל פרסום הנוגע לאיש ציבור, אולם בנסיבות מסויימות ניתן להכיר בקיום חובה חברתית לפרסם בעיתונות התראות בדבר מעשים פסולים שנעשו על ידי אנשי ציבור**. אין חולק, כי הכתבה נשוא תביעה זו עוסקת בעניין בעל חשיבות רבה לתושבי גבעת זאב, אולם לא נראה שהוטלה על הנתבע **החובה** לפרסם את הדברים.

סעיף 15(3) לחוק קובע הגנה ביחס לפרסום שנעשה לשם הגנה על עניין אישי כשר של האדם שאליו הופנה הפרסום. הכתבה הופנתה בין השאר כלפי תושבי גבעת זאב, והיא נועדה להגן על האינטרס שלהם, על ידי חשיפתם לנורמות ההתנהגות של ראש המועצה, וליחסו לתלונות המופנות אליו מאת הציבור. מכאן שלכאורה עומדת לנתבע הגנת תום הלב לפי סעיף זה.

לגבי קיומן של הנסיבות המפורטות בסעיף 15(4) לחוק, יש לדון בקיומם של שני יסודות. האם הפרסום היה הבעת דעה, והאם מילא התובע תפקיד ציבורי, ואין חולקין כי יסוד זה מתקיים במקרה דנן.

באשר ליסוד הראשון והוא הבעת דעה, הרי שהשאלה אם קטעי כתב שונים מהווים תיאור עובדתי או שיש בהם משום הבעת דעה גרידא של הכותב, היא בעיקרה שאלה שבעובדה ועל בית המשפט להסיק את מסקנותיו על פי השכל הישר וכללי החגיון תוך עיון בכתבה בשלמותה (ע"א 259/89 **הוצאת מודיעין בע"מ נ' גדעון ספירו**, פד"י מו(3), 48, 55).



בתי המשפט

תא 010498/97

14

בית משפט השלום בירושלים

לפני כב' השופט דוד מנגץ

הלכה פסוקה היא, כי בפרסום אשר לגביו נטען שיש בו משום הבעת דעה, יש להפריד בין הדעה המובעת ובין העובדות עליהן מתבססת דעה זו. הגנת סעיף 15(4) לחוק חלה רק על הבעת הדעה, ואילו העובדות שביסודן, אינן לעניין ההגנה האמורה, והן תבחנה במידת הצורך במסגרת סעיף 14 לחוק בלבד. בהתקיים תנאים מסויימים, תקום למפרסם הגנה בפני האחריות בפלילים ובנזיקין אפילו לא היתה אמת בהבעת הדעה (ע"א 334/89 בעניין רבקה מיכאלי). בכל פרסום המבקש לחסות בצל כנפי סעיף 15(4) חייבת להיות הפרדה ברורה בין תיאור העובדות ובין הבעת הדעה על אותן עובדות (ד"נ 9/77 חברת החשמל לישראל בע"מ נ' הוצאת עתון הארץ בע"מ פד"י לב(3), עמ' 337).

מעיון בכתבה עולה, כי האמירות המחזות לשון הרע, הינן עובדות ולא הבעת דעה, ולפיכך אין ההגנה האמורה חלה עליהן. נתבע 2 ציטט דברים לא מדוייקים מפי תובע 2 וכן קבע כדבר שבעובדה, כי התובעים אינם בודקים את התלוות.

הוצאת מכלל זה קביעתו של נתבע 2, כי "המועצה... מתרשלת בבדיקת תלוות..." שיש בה ככל הנראה משום הבעת דעה וההגנה חלה עליה, אולם, כאמור נפסק כבר, בהתאם להגנת אמת הפרסום, כי אין לנתבע 2 אחריות בלשון הרע כנגד תובעת 1.

מהמקובץ עולה לכאורה, שנותרה לימינו של נתבע 2 ההגנה המפורטת בסעיף 15(3) לחוק. ברם, אין למהר ולאמץ הנחה זו, שכן סעיף 16(ב)(1) לחוק קובע, כי חזקה על הנתבע שעשה את הפרסום שלא בתום לב אם הדבר שפורסם לא היה אמת והוא לא האמין באמיתותו, וסעיף 16(ב)(2) לחוק קובע, כי חזקה על הנתבע שעשה את הפרסום שלא בתום לב אם הדבר שפורסם לא היה אמת, והוא לא נקט לפני הפרסום אמצעים סבירים לחיזוכ אמת הוא אם לא. כאמור, הפרסום כלפי תובע 2, לא היה אמת, ונתבע 2 אף הודה, כי תובע 2 אמר לו דברים נוספים מעבר לתגובה הלקונית - "יש לה ותק מרשים". נתבע 2 ידע איפוא, כי הדברים אינם אמת, הוא נמנע מלהרחיב על כך בכתבתו, ובחר להציג את הדברים בצורה לא מדוייקת. בכך נשלל תום ליבו.

ומעבר לכך, אין לשכוח, כי סעיף 16(א) לחוק מצווה לדון גם בשאלת הסבירות שבפרסום בנסיבות העניין, בטרם יקבע שחלה הגנת תום הלב.

בעניין זה תחולתה של ההגנה האמורה איננה מותנית בסגנון הכתבה. הביקורת עשויה שלא לחרוג מתחום הסביר ולחשוב כלגיטימית, גם אם נוסחה בלשון חריפה ומכאיבה. מאידך ניתן להעלות על הדעת שפרסום שנוסח בלשון מתונה עלול לחרוג מתחום הסביר בנסיבות העניין (ע"א 809/89





לפני כב' השופט דוד מינץ

בעניין **לוטפי משעור**. בנוסף, אחת השאלות המהותיות לעניין הסבירות הינה מהם הצעדים שנקט המפרסם קודם פרסום לשון הרע והאם היו סבירים או לאו. עבודה פזיזה ולא רצינית, ללא בדיקה לעומק, לא תמלט את המפרסם מעונו (ע"א 2668/97 ר"ח דודון רופין נ' גלובס פבלישר עתונות, תקדין-עליון כרך 3)98 תשנ"ח-תשנ"ט 1998 עמ' 690).

במקרה דנן, נראה שפרסום הדעה חרג מתחום הסביר למרות שהוא נכתב בלשון עדינה יחסית. זאת משום שפרסום זה מתבסס על עובדות לא מדויקות ככל שנוגע לתובע 2. נתבע 2 אמנם טרח ושוחח עם תובע 2, אך בחר להתמקד רק באמרה שולית שהוא ייחס לתובע 2 ובדה מלבו. נתבע 2 התעלם מההוראות המפורטות שנתנו לגורמים המקצועיים של המועצה על ידי תובע 2. משום כך, אף מסיבה זו לא עומדת לנתבע 2 הגנת תום הלב.

בעניין הגנת תום הלב יש לציין עוד, כי אי פרסום התנצלות נאותה על ידי הנתבעים מהווה נורמה משתיקה המונעת הסתמכות על הגנת תום הלב (דנ"א 7325/95 ידיעות אחרונות בע"מ ואח' נ' קראוס ואח', פד"י נב(3), 36). נתבע 2 לא הוכיח, כי היה בכוונתו לפרסם התנצלות שכזו, ואף מטעם זה אין הוא יכול להסתייע בהגנה. אמנם, טען ב"כ הנתבעים, כי הנתבעים הציעו לפרסם תגובה, אך תובע 2 דרש לפרסם דבר "שקר", לפיו הוא כלל לא התייחס לסייעת, ולכך הם לא יכלו לחסכים. בעניין זה, אף ייחס ב"כ הנתבעים חוסר תום לב לתובעים אשר מנעו לטענתו את פרסום ההכחשה. על כך ייאמר, כי מעבר לכך שהכתבה ייחסה לתובע 2 דברים לא נכונים, ומשום כך עמדה לו זכותו לדרוש הכחשה מצד הנתבעים, אף אם ביקש הוא מהם לפרסם הכחשה לא מדויקת, יכלו הנתבעים מצידם לפרסם הכחשה כרצונם, שלא בהתאם לדרישתו של תובע 2, ובכך לצאת ידי חובתם לעניין הגנת תום הלב. חובת פרסום התנצלות מחייבת תום לב של המפרסם, ודבר אין לה עם תום הלב של התובעים.

הפיצויים

תובע על פי החוק זכאי לפיצויים בגין הפגיעה בשמו הטוב, גם אם לא הביא ראיות להוכחת נזקיו, וחזקה היא, כי פגיעה השם הטוב יש בה משום נזק. הפיצוי במקרה זה אין בו כדי להשוות את מצבו של הנפגע לזה שהיה קודם שעוולו כלפיו בדברי לשון הרע, ופגעו בשמו הטוב, אך יש בו כדי לאפשר לו לרכוש בעתיד אושר ושמחה שיהיו משקל נגד לסבל ולייסורים שעבר (ע"א 802/87 נוף נ' אבנרי, פד"י מה(2), 489, 493). בפסיקת פיצויים ישנו גם ערך חינוכי וכן הרתעה וריסון (ת"א 2411/84 קליש נ' גנות ואח', פמ' תשנ"א (ב), 461, 468). לאור האמור, ולאור העובדה ששמו של תובע 2 נפגע כאיש ציבור, אני פוסק לו פיצוי בסך של 25,000 ש"ח.





לפני כב' השופט דוד מין

טען ב"כ הנתבעים, כי מאחר ותובע 2 לא מימן מכיסו את התביעה, אלא תובעת 1, לא יתכן שהוא יקבל את הפיצוי לכיסו. ברם, אין מקום להעמיד את תובע 2 בפני מבחן הביקורת, ולבחון מי מימן את התביעה, ומה בדעתו לעשות עם הפיצוי שיקבל, ואין יסוד לשלול ממנו את זכאותו לפיצוי מטעם זה בלבד. המדובר בנושא פנימי שהוא עניין לתובעים בינם לבין עצמם, ואין מקום לדון בו במסגרת זו. יתכן שהיה מקום לדון בשאלה הנכבדה שהעלה ב"כ הנתבעים במסגרת הדיון בנוגע לכשרותה של תובעת 1 לתבוע במקרה זה עקב החשש, כי תובע 2 הגיש את התביעה באמצעותה של תובעת 1 על מנת להנות ממימון תביעתו והעלה באמצעותה את טענותיו שלו, אך כאמור לנוכח דחיית התובענה בעניינה, שאלה זו מתייתרת.

בשולי הפסק - חופש הביטוי מול הוצאת דיבה

כאמור בפתח הדברים, ב"כ הנתבעים השיג בסיכומיו על ההחלטה בעניין זכותה של המועצה, כרשות ציבורית, לתבוע את עלבונה. עתה הגיעה השעה להעיר את הערותי על הערותיו.

ציינתי בהחלטה, שבין אם יש להסתמך על הלכת דרבישייר ובין אם לאו, נדמה לי כי השאלה העיקרית הינה, האם מבחינת המדיניות השיפוטית הראויה יש ליתן לתובעת 1 את הסעד המבוקש על ידה. בעניין זה בקשתי לאתר את התשובה במקורות המשפט העברי כאמור, בהסתמך על פסק הדין בעניין ברע"א 531/88 אבנרי ואח' נ. שפירא ואח', פד"י מב(4) 20, 24 שקבע ש"מקור חשוב לפרשנות הוראת חוק איסור לשון הרע – הם דיני המשפט העברי". להלן איפוא, אביא מבואות מתוך ההחלטה ואת עיקריה, על מנת שעניי הקורא תרוצנה בקריאת פסק דין זה.

דבר ידוע הוא כי חכמי ההלכה ראו בחומרה רבה את המספר לשון הרע, ורבות נכתב על האיסור ההלכתי האמור. וגדולה מזו, אמרו חכמים, שגם כאשר מותר היה לספר לשון הרע, לצד ההיתר היה איסור שלא להגזים בסיפור "ושלא יגדיל העוולה יותר ממה שהיא" (ספר "חפץ חיים" לר' ישראל מאיר הכהן, חלק א', כלל י', סימן יד', וראה גם ע"א 7/79 הוצאת ספרים "החיים" נ' רשות השידור ואח', פד"י לה (2), 365, 369). יחד עם זאת, היה מקום נרחב להעברת ביקורת כנגד רשויות השלטון מבלי שחדבר נחשב כאיסור לשון הרע. הינה כי כן, בספר מלכים א', פרק יא' פסוק כו' מסופר על ירבעם בן נבט אשר "הרים יד במלך". שם מפרש רש"י, כי המשמעות של "הרמת יד במלך" הייתה "שהוכיחו בדברים", ועל כך אפילו זכה להגיע למלכות.

מס' 44
מס' 45
מס' 46
מס' 47
מס' 48
מס' 49
מס' 50
מס' 51
מס' 52
מס' 53
מס' 54
מס' 55
מס' 56
מס' 57
מס' 58
מס' 59
מס' 60
מס' 61
מס' 62
מס' 63
מס' 64
מס' 65
מס' 66
מס' 67
מס' 68
מס' 69
מס' 70
מס' 71
מס' 72
מס' 73
מס' 74
מס' 75
מס' 76
מס' 77
מס' 78
מס' 79
מס' 80
מס' 81
מס' 82
מס' 83
מס' 84
מס' 85
מס' 86
מס' 87
מס' 88
מס' 89
מס' 90
מס' 91
מס' 92
מס' 93
מס' 94
מס' 95
מס' 96
מס' 97
מס' 98
מס' 99
מס' 100



לפני כב' השופט דני מין

כב' השופט אלון (כתוארו אז) מביא במסגרת ע"א 2/84 ניימן נ' יו"ר ועדת הבחירות המרכזית לכנסת האחת עשרה, פד"י לט' (2), 225,294, דוגמא מובהקת להטחת ביקורת קשה כלפי השלטון בדברי נביאי ישראל ובנבואותיהם, ואין ספק כי במשך הדורות, אחד מהיסודות עליהם היה מושתת השלטון, היה הביקורת הנוקבת והמאזנת שזכו לקבל ממבקריה.

יחד עם זאת, הדין הבסיסי שנקבע בפוסקי ההלכה היה, כי "המבייש בדברים אינו בר תשלומים" (שולחן ערוך, חושן משפט, סימן ת"כ, סעיף לט'), שכן תשלומי "בושת" נקבעו כראש נזק אגב החובל בחברו, לאמור המזיקו נזק גוף. אולם בהמשך אותו סעיף פוסק השולחן ערוך כי "יש לבית דין בכל מקום ובכל זמן לגזור כפי מה שיראו ויש אומרים שמנדין אותו עד שיפייס המבוויש". דברים ברוח זו נמצאו גם בפסקי הרא"ש על מסכת בבא קמא בפרק ח' פסק טו' המביא את דברי רב שריא גאון כהאי לישנא "ומסתברא דיותר בשת בדברים מבשת של חבלה, דאין דבר גדול כלשון הרע ודבה שאדם מוציא על חברו". יתר על כן, היו שפסקו מפורשות שבצד הסנקציה החברתית של נידוי, ניתנו גם עונשים ממשיים – גופניים וממוניים גם יחד, וכדברי הרשב"א "דינא דגמרא ידוע (הדין של הגמרא ידוע), הקורא לחברו ממזר סופג את הארבעים (ארבעים מלקות) והכל לפי מה שהוא אדם, אם רגיל בכך ראוי לקנסו ביותר אף לפי כבוד הגדולים שבקש לפגום... והמחרף יחוש לעצמו ויסגף עצמו בתעניות ובמלקויות, גם ממון יתן ויתכפר לו, אולי יש תקוה, כי מאוד יש עון גדול ועונש לשלוח יד בקדושים אשר בארץ (תלמידי חכמים)" (שו"ת הרשב"א, חלק ראשון, תשובה תתנ"ה). גם הרמב"ם פסק, כי "המבייש את חברו בדברים או שרקק על בגדיו, פטור מהתשלומים ויש לבית דין לגזור בדבר בכל מקום ובכל זמן כפי שיראו, ואם בייש תלמיד חכם, חייב לשלם לו בושת שלמה אע"פ שלא ביישו אלא בדברים, כבר נפסק הדין שכל המבייש תלמיד חכם אפילו בדברים, קונסין אותו וגובין ממנו משקל שלשים וחמישה דינר מן הזהב שהוא משקל תשע סלעים פחות רביעי" (רמב"ם היד החזקה, הלכות חובל ומזיק, פרק ג' הלכה ה'). וכתב המגיד משנה במקום בפירושו על הרמב"ם, כי "נהגו בו הגאונים ז"ל ולא חילקו בין תלמיד חכם לחבירו" (ראה גם שו"ת תרומת הדשן, תשובה שז', וכן שם בחלק פסקים וכתבים סימן רס"ה, אשר פסק שאין מקום למתן פיצוי כספי בגין הוצאת שם רע).

סיכמתי איפוא, בהחלטה את הדין במשפט עברי באופן הבא. ראשית, חכמים ייחסו חומרה רבה ומיוחדת לאיסור לשון הרע. שנית, על אף החומרה האמורה, הסנקציה שהתלוותה לאיסור לא הייתה בהכרח ממונית, אולם יש שפסקו שהניזוק היה זכאי לקבלת פיצוי מהמביישו. שלישית, ככל שכבודו של הניזוק נפגע יותר, כדוגמת תלמיד חכם, כן גדלה הסנקציה הכספית. רביעית, הותרה ביקורת נוקבת וקשה כנגד השלטון, וגדולי הרוח וחכמי ההלכה לא ראו בכך הוצאת לשון הרע, אלא להפך, קיבלו זאת כחלק בלתי נפרד ממצוות "הוכח תוכיח את עמיתך".





לפני כב' השופט דוד מינץ

עם כל זאת יושם על לב, כי על אף שהותרה ביקורת על רשויות השלטון כחלק בלתי נפרד מחופש הביטוי וכביקורת ציבורית לגטימית והכרחית, לא הותר להוציא לשון הרע ולהטיח דברי בלע וטענות שווא כנגד השלטון. ברור מאליו, כי גם במשפט העברי שני היסודות של איסור הוצאת לשון הרע מחד והתרת ביקורת ציבורית נוקבת מאידך, יכלו לדור זה עם זה בכפיפה אחת. יתר על כן, כפי שראינו, לעיתים הותר להוציא לשון הרע, אולם במקרה שכזה לא נמצאה הבחנה בין המוציא את דיבתו של השלטון לרעה לבין דיבתו לרעה של היחיד. נדמה איפוא, כי ההבחנה בין השלטון לבין היחיד לא קיימת בעניין זה.

ציינתי איפוא, בהחלטה שהשאלה אינה האם לרשויות השלטון נתונה הזכות לתבוע את עלבונם, אלא מהי מידת הביקורת המותרת כנגד השלטון על מנת שזו תחשב כהבעת עמדה לגטימית ולא תחשב כהוצאת דיבה רעה.

ציינתי גם שלטעמי, ההגיון הטמון בפסק דין **דרבישייר** עצמו, לפיו כל תביעת דיבה כנגד כל רשות ממשלתית נבחרת עלולה להשפיע ולמנוע את חופש הדיבור, אינו עומד בפני מבחן הביקורת, שכן בדרך זו יופר האיזון הקיים בין חופש הביטוי מחד והוצאת דיבה רעה מאידך, ובמשפטינו אין לחופש הביטוי "מעמד על" לעומת זכויות יסוד אחרות, וביניהן זכותו של אדם לשמו הטוב (ראה ד"נ 9/77 **חברת החשמל בע"מ נ' הוצאת עיתון הארץ**, פד"י לב (3), 337, וראה גם ע"א 466/83 **שאהה נ' דרדריאן**, פד"י לט (4), 734), ובכלל זה גם זכותו של השלטון "לשמו הטוב השלטוני".

חואיל והשאלה לדעתי אינה שאלה עקרונית של עצם זכותו של השלטון לתבוע את עלבונו, אלא שאלה של מידת העלבון, ברור, כי לא היה מקום לדחות את התביעה על הסף, ומכאן שנדחתה הבקשה. יוטעם גם, שבית המשפט המחוזי לפניו נשמע ערעורם של הנתבעים, אימץ את ההחלטה על קרביה ועל כרעיה.

ברם, לפי טענת ב"כ הנתבעים בסיכומיו עתה, החיקש למשפט העברי, אינו היקש ישים במקרה זה. לפי הטענה, אין במשפט העברי "תאגיד סטטוטורי", ואף אם ימצא תאגיד ממין זה, "עוולת" לשון הרע לפי המשפט העברי מבוססת על **הכוונה** "לבייש", ואין להסתפק בחוכחת יסודות העוולה האזרחית לפי החוק.

תמים דעים אני אם ב"כ התובעים שהחיקש למשפט העברי אינו מושלם. בעיקרו של דבר "עוולת" לשון הרע לפי החלכה היהודית, היא "עבירה" דתית. האדם שמספרים לו לשון הרע, עובר עבירה



לפני כבי השופט דוד מינץ

כפי שעובר המספר את הלשון הרע. לפי המשפט האזרחי כיום, אין להעלות על הדעת תוצאה שכזו, בה המקבל את הלשון הרע עובר עבירה. מכאן, ברור שיש לחיזק למשפט העברי בוהירות הראויה תוך שימוש בעקרונותיו, ולא דוקא בפרטיו.

לגופו של ענין אציין, כי קיים גם קיים "תאגיד סטטוטורי" במשפט העברי. כפי שאומר הכתוב "שום תשים עליך מלך" (דברים יז 16). ועל כך אומר התלמוד הבבלי "שתחא אימתו עליך" (סנהדרין דף יט ע"ב). המלך - מוסד המלוכה, על דרך החיקש, הינו "תאגיד סטטוטורי". המלך אינו יכול למחול על כבודו, שכן "מלך שמחל על כבודו, אין כבודו מחול" (סנהדרין שם; רמב"ם, הלכות מלכים פרק ג', הלכה ג').

לפי טענת ב"כ הנתבעים, לא ניתן גם לחוציא את דיבתו לרעה של השלטון במשפט העברי אלא אך כלפי "האדם הטבעי". ברם, הבחנה זו אינה מדויקת, וזאת דווקא מתוך עיון בדינו של המלך. גם בעניין זה אין התאמה מוחלטת, שכן קרוב לוודאי שהמוציא את דיבתו של המלך לרעה, חייב מדין "מורד במלוכה" ולא דווקא מדין "המוציא לשון הרע". ברם, חרף העובדה שהמלך הינו "אדם טבעי", אופפת אותו יישות אחרת - של מלוכה - של שלטון, ואין הוא בן חורין לוותר על יישות זו, אפילו יחפוץ בכך.

ועוד זאת, יש לא מעט אמת בדברי ב"כ התובעים שהסנקציה של פגיעה בשלטון, הנה סנקציה פלילית בעיקרה ולא אזרחית, לפי המשפט העברי. אודה גם, כי בקשתו של ב"כ התובעים שהוגשה לבית המשפט העליון, גרמה לי להרחורים נוספים בעניין התאמתו של המשפט העברי למקרה הנדון. עם זאת, נדמה לי שבמשפטנו כיום, שלא כשיטות המשפט האחרות עליהן הצביע ב"כ הנתבעים בסיכומיו, "מבחן האיזון" בין חופש הביטוי מחד לבין הוצאת דיבה רעה מאידך, עדיין זוכה בבכורה. בעניין זה מודה ב"כ הנתבעים בסיכומיו, אלא טוען הוא כי העוולה המתאימה שבגינה ניתן יהא לשער הגשת תובענה על ידי השלטון, הינה עוולת שקר מפגיע לפי סעיף 58 לפקודת הנזיקין (נוסח חדש). לטעמי, אין צורך לדחוק את עילת התביעה של השלטון לעבר סעיף זה, ועדיין ניתן לבסס את עילת התביעה על החוק - במסגרת "מבחן האיזון", כאמור.

מכל מקום כאמור, לנוכח התוצאה האופרטיבית של פסק דין זה, חדברים הינם בבחינת "לימוד לשמה" מבלי שיש להם השפעה או נפקות על עצם ההכרעה.



תא 010498/97

20

א: עו"ד אבלי
בית משפט השלום בירושלים
הלל 23
ירושלים

לפני כב' השופט דוד מינץ

סיכום

סוף דבר איפוא, אני מקבל את תביעתו של תובע 2 בלבד כנגד נתבע 2 וקובע, כי הוא פרסם לשון הרע נגדו, וכי הוא חב לו בשל עוולת זו, ואני דוחה את התביעה כנגד נתבע 1.

על נתבע 2 לשלם לתובע 2 פיצוי בסך של 25,000 ש"ח בתוספת הפרשי הצמדה וריבית כחוק מהיום.

לנוכח התוצאה, אין צו להוצאות.

ניתן היום ט' בכסלו תשס"א, 6 בדצמבר 2000 בהעדר הצדדים.

המזכירות תמציא העתק לב"כ הצדדים.

דוד מינץ, שופט

בית משפט השלום בירושלים
אני מאשר
שהעתק זה נכון ומתאים למקוה
35
מזכיר ראש

d01049897a.1 /

מדינת ישראל
משרד הפנים
הממונה על היישובים ביהודה ושומרון

כ"ב בסלו
17 בדצמבר
תיק:
מס':
תשס"א
2000
גבעת-זאב
6138/1282-00

אל: לאה ענתבי, סגנית בכירה ליוה"מ

הנדון: מו"מ גבעת זאב, פרסום חו"ד שלך בנושא מימון תביעה - תזכורת שניה

להזכירך - ביום 14.11.00 פניתי אליך כדלקמן:

"אנא ראי המצורף.

בגוד לדעתו של ראש המועצה, אינני רואה שום פסול בפרסום חוות דעתך בעתון.
לדעתי עיקרון שקיפות המינהל אינו מאפשר הסתרת מסמך כזה מידיעת הצבור.
אודה להתייחסותך הדחופה כדי שאוכל להשיב לראש המועצה".

בברכה,

בנימין ויקרדו
הממונה על היישובים בי"ש

ת.ת. 14.1.01

מעבדת אור-אל קטרוניקה

מעבדה וציוד מחשבים
במעבדה מתקנים: טלוויזיות, וידאו, מערכות, מיקרוגלים, רדיו-טיפים, טלפונים אלחוטיים, שואבי אבק, כל סוגי הסוללות, כולל סוללות לשעונים, שלטים לכל סוגי הטלוויזיות

שעות פתיחה:
08:00-14:00
16:00-19:00

רח' כיסופים, מרכז מסחרי רמות א'
5867935 (מזל בכך הפועלים)

הד הגבעה

גליון מס' 46 * כסלו תשס"א * דצמבר 2000

סוככים, פרגולות, רעפים וגדרות עץ

חייגן עוד היום ל:
050-296219 / 02-583203

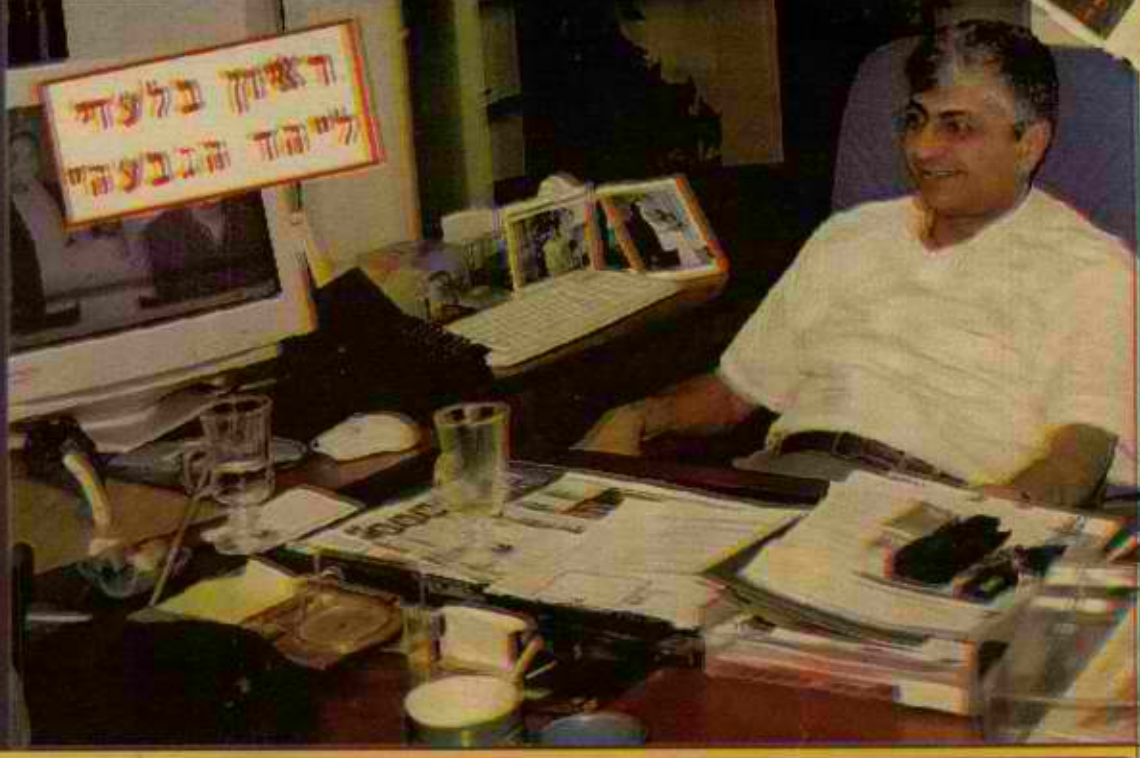
החברה יפגוש אתכם
במחירי המהפכה

לפי 6138 תא.ה.ה.

ראיון עם יו"ר מועצת ישי"ע בוני כשוריאאל

"בסופו של דבר ברק יכנס בהם חזק ולא רק לבית ג'אלה"

עמ' 4-7



נציב שירות המדינה

"לא לנכות למאחרים לעבודה בגלל הפקקים"

עמ' 24

גידעון המועצה - עשרה מיליון ש"ח

גדי מדינה קורא לסגני ראש המועצה לוותר על שכרם

עמ' 13

אופטיקה נוה אהם

זוג נוסף חנים
עדשות מגע החל מ-35 ש"ח
המבצע עד 13 דצמבר

לפרטים - 3369224

עבודה ועימה

הכל תחת קורת גג אחת

כלי עבודה, מכשירי חשמל, כלי בית, צבעים, שיכפול מפתחות

מרכז מידע רמת ארן, מילניום, סטארט-אפ-2000

להשכרה

מחסן בגודל כ-70 מ"ר עם גישה נוחה לרכב (לפריקה/טעינה)

052-402278

למכירה

מגרש חד משפחתי בכניסה לגבעת זאב

052-402278

למזכרות וילונות זינאל טקסטיל בגבעת זאב

דרושות תופרות דרוש בחור לעבודה מסודרת

לפנות לאבי
5363445, 5367228

פראי ק/בי

אחראי שגור שמות

חנות לפרחים ועציצים, עבודות טקסטיל ועבודות פורטות, חפצי במדבר והמסחרות בודדות, מזל בטק, הפועלים

056-300679

גם בבית

הכימחון תשוב

הצעה מיוחדת לתושבי גבעת זאב

מערכות אזעקה לבתים פרטיים ולעסקים
מערכות מצוקה וטלוויזיה במעגל סגור

התקנת מערכת אזעקה ולחצן מצוקה ב-99 ש"ח לחודש בלבד*

המערכת כוללת: רכזת ממוחשבת • סוללה נטענת • לוח מקשים • צופר חיצוני ופנימי • גלאי נפח

• שרותי מוקד 24 שעות ביממה • ביקור סיור בכל מקרה של הפעלת המערכת •

* למצטרפים לתקופה של 24 חודש, ב-4 תשלומים שווים, בתוספת מע"מ.

* למנויים חדשים - עד סוף חודש דצמבר 2000, גלאי נוסף חינם.

מ.ק.י. ניהול ופיקוח

שמירה ובטחון בע"מ

טל: 02-5363442/3, פקס: 02-5363526

להשכרה

קוטג' 5 חד', מסודר + גינה

מיידית - ללא תיווך

5362628, 052-406652

מורה מנוסה נותן:

שיעורים פרטיים

- שיעורים פרטיים בערבית
- בכל הרמות (כולל הכנה לבגרות)
- שיעורי עזר באנגלית
- לתלמידי כיתות ג'י'
- עזרה בהכנת שיעורי בית
- לתלמידי יסודי וחט"ב

אפשרות למתן השיעורים בבית התלמיד



מופ"י: 5362246

למרפאת ילדים בגבעת זאב

דרושות



1. אחות

2. פקידת קבלה

(אחרי שרות צבאי או לאומי)

נא לפנות בצרוף קורות חיים לת"ד 61, גבעת זאב

למתפרת וילונות
דניאל טקסטיל בגבעת זאב

דרוש/ות תופרות בחור

לעבודה מסודרת

לפנות לאבי

5367228, 5363445

בגבעון החדשה

דרושה עוזרת בית

ל-3 פעמים בשבוע
בעלת נסיון

לפרטים: 5361623 (בערב)

דרושים/ות

מתדלקים נמרצים

לעבודה בתחנת דלק גבעונים

* עבודה מועדפת לחיילים משוחררים *

5363294 פרטים נוספים במשרד



מ.ק.י. ניהול ופיקוח בע"מ
שרותי שמירה ואבטחה

דרושים

שומרים / מאבטחים

לאחר שרות צבאי

שכר: 18 ש"ח לשעה

תנאים טובים

עדיפות לבעלי נשק אישי ורשיון נהיגה

שעות גמישות / מתאים גם לסטודנטים

* עבודה מועדפת לחיילים משוחררים *

טל: 5363442/3, פקס: 02-5363526

עבו טוב...

מבצע ענק על כל מערכות הישיבה ברהיטי קריית יובל

מתנה חופשה

3 לילות ליחיד בחדר זוגי
על כל קניה מעל 4000 ש"ח
בהתאם לתקון

10% הנחה

במזומן

15% הנחת מבצע

על כל מערכות הישיבה

בוקט 1+2+3

ניפתח ל-5 מיטות + ארגז



3555

מחיר מבצע למזומן

4740

מחיר רגיל

פלוריה פינתי

ניפתח למיטה + ארגז



3990

מחיר מבצע למזומן

5323

מחיר רגיל

ביזה 1+2+3

ניפתח למיטה + ארגז



4115

מחיר מבצע למזומן

5487

מחיר רגיל

ושינגטון פינתי

במבחר בדי מבצע



2990

מחיר מבצע למזומן

3990

מחיר רגיל

רומא 1+2+3

במבחר בדי מבצע



1890

מחיר מבצע למזומן

2520

מחיר רגיל

תמר 2+3

במבחר בדי מבצע



2690

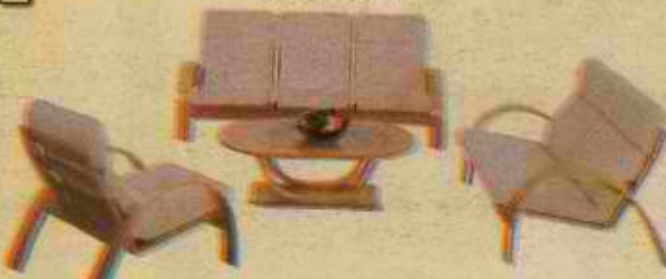
מחיר מבצע למזומן

3590

מחיר רגיל

קשת 1+2+3

שלד עץ מלא



3990

מחיר מבצע למזומן

5350

מחיר רגיל

סט דגם 40

1+2+3

בדים קבוצה אחד, שלד עץ מלא



3370

מחיר מבצע למזומן

4490

מחיר רגיל

פיאסטה 2+3

עור יבוא מאיטליה



4985

מחיר מבצע למזומן

6650

מחיר רגיל

* המבצעים לשבוע בלבד ואם עד גמר המלאי * אפשרות לתשלומים בכרטיס אשראי * המחירים במודעה לאחר כל הנחות המבצע * אין כפל מבצעים

רהיטי קריית יובל
יבוא ושיווק בע"מ



תל פיות

תצוגה מרשימה בסניף תלפיות
הסניף נמצא ב- 02-4744444
פתח רצון אייל 02-4744444
ועוד 02-4744444 פתח במחיר



אזור התעשייה הר טוב

מחסן מכירות 2000 פ"ר
טל: 09-9999999 פתח רצון
אייל 09-9999999 יבוא ושיווק

ראש המועצה פעל מתוך ניגוד אינטרסים כשצידף את המועצה לתביעה נגד עיתון "הד הגבעה" בפרשת הארנונה הפרטית שלו

כך עולה מדו"ח של עו"ד לאה ענתבי, סגנית בכירה ליועץ המשפטי של משרד הפנים ♦ הדו"ח קובע מפורשות כי מדובר בתביעה פרטית ועל ראש המועצה להחזיר את הכסף למועצה ♦ הדו"ח נשלח לממונה מטעם משרד הפנים, בני ריקרדו ♦ "הד הגבעה" מגיש לתושבי גבעת זאב את הדו"ח של משרד הפנים ללא תוספות וללא פרשנויות ♦ הדו"ח מותח ביקורת על היועצת המשפטית עו"ד בתיה אבלין

אל: מר בנימין ריקרדו, הממונה על הישובים ביו"ש

הנדון: מר"מ גבעת זאב -

החזר הוצאות משפטיות

מכתבך מיום 27.8.00

לאחר קבלת הפרטים הנוספים, שנחבקשו במכתבינו מיום 8.8.00, אשר צורפו למכתבך שבסימוכין להלן פירוט חוות דעתנו:

אדון תחילה בשרשרת האירועים, שגרמו לממונה על הישובים ביו"ש, מר בני ריקרדו, לפנות אלינו בבקשה לקבל את חוות דעתנו בנושא הנדון. במהלך חודש יוני 99 פורסמה בעיתון "הד הגבעה" כתבה ממנה עולה, כי ראש המועצה המקומית גבעת זאב, מר שאול מזרחי, שילם ארנונה חלקית

מזרחי. חייב להחזיר

"אנו בדעה, כי טעתה עו"ד אבלין, היועצת המשפטית לעירייה בקובעה, כי "לא היה מקום לבקש אישור הוצאות" במקרה זה כפי שיובהר להלן, נבחר ציבור ובכלל גם ראש מועצה מקומית, מחוייבים לפעול בנושא זה על פי הנוהל הקיים אשר פורסם בחוזר מנכ"ל מיום 20.9.93 (נוהל מימון הוצאות משפטיות של נבחרים רשויות מקומיות)"

על הנכס בו הוא מתגורר. עוד מצוין בכתב, כי "קבלנים רבים המקורבים לראש המועצה, עדיין חייבים סכומי כסף גבוהים עבור הארנונה...", מכאן למד ראש המועצה, כי דברים אלה הינם בבחינת לשון הרע כלפי כל חברי המועצה.

לאור זאת, מצא לנכון מר מזרחי להגיש תביעה אזרחית בבית משפט השלום בירושלים ביום 23.8.99 כנגד העיתון "הד הגבעה" ואח' (ת"א 17516/99), תוך שהוא מצרף את המועצה המקומית גבעת זאב לתביעה כתובעת מספר 1.

בשלב זה פנה חבר המועצה המקומית גבעת זאב, מר משה זיגדון, במכתב מיום 5.6.00 לממונה על הישובים ביו"ש, מר בני ריקרדו, בו הוא מתריע בפניו, כי ההוצאות המשפטיות כתביעה זו עשויות לחול על המועצה המקומית.

ב"כ התובעים, עו"ד בתיה אבלין, מפרטת בחוות דעתה למר ריקרדו מיום 7.6.00 את הנימוקים שבגינם רשאית המועצה ("ולא רק ראש המועצה") לתבוע על פי עוולת לשון הרע, ומסיימת בקביעה נחרצת וללא כל נימוק נוסף - "אין להטיל על מר מזרחי את ההוצאות הכרוכות בתביעה כוללת (שלו אישית ושל המועצה), כדי להוציא אמת לאור".

לאור כל האמור לעיל, פנה אלינו מר ריקרדו במכתבו מיום 14.6.00 בבקשה לקבל את חוות דעתנו כנדון. כעת, לאחר שנתקבלו במשרדנו הפרטים וההבהרות הנוספות, שנחבקשו על ידינו במכתבינו למר

ריקרדו מיום 11.7.00 ומיום 8.8.00 ניתן לחוות דעה בנושא.

אנו בדעה, כי טעתה עו"ד אבלין, היועצת המשפטית לעירייה בקובעה, כי "לא היה מקום לבקש אישור הוצאות" במקרה זה. כפי שיובהר להלן, נבחר ציבור ובכלל גם ראש מועצה מקומית, מחוייבים לפעול בנושא זה על פי הנוהל הקיים אשר פורסם בחוזר מנכ"ל מיום 20.9.93 (נוהל מימון הוצאות משפטיות של נבחרים רשויות מקומיות).

בין השאר מפרט הנוהל, כי בתביעה להחזר הוצאות משפטיות של נבחר ציבור, יש לכנס את הוועדה להחזר הוצאות משפטיות (הנוהל אף מפרט את הרכבה), שתפקידה לדון ולהחליט בבקשה להחזר, תוך הצגה בפניה של כל המסמכים הדרושים לשם קבלת ההחלטה, ותוך שקילת כל השיקולים הרלוונטיים לאותה בקשה. במידה

"אנו בדעה, כי במקרה זה צרוף המועצה, שנעשה על דעת ראש המועצה בלבד הינו במידת מה מלאכותי, ובכל מקרה מעמיד את ראש המועצה בניגוד אינטרסים בצרפו את המועצה על דעתו בלבד בהסתמך על סעיף זה. במקרה הנדון ראוי היה לקבל החלטת מועצה על הצרוף, אם בכלל, ואין הנסיבות מצדיקות הימנעות מהבאת הנושא בפני הוועדה להחזר הוצאות משפט"



זיגדון. שומר על כספי התושבים



מזרחי. חייב להחזיר

ALONMEDIA

חנוות המחשבים שלכם בגבעת זאב

תוכנות * לומדות * משחקים * מכירת מחשבים * שדרוג * מעבדת תיקונים * שרות בבית הלקוח * מחירים נוחים

מבצע לרגל הפתיחה!!!

מחשב טוב

מעבד intel pentium celron 633

מארז מפואר atx

לוח sis משולב

דיסק קשיח 20 GB seagate

סידי רום 52x

מודם pci 56600

מסך 17" s.v.g.a

זיכרון 64mb

כרטיס מסך 4mb on bord

כרטיס קול 128 bit on bord

כונן 1.44

עכבר גלילה שקוף

מקלדת win 98

רמקולים 180w



רק 3600 ש"ח

או 24 x 170 ש"ח

מחשבים

במחיר

מיוחד

לתושבי

גבעת זאב

מחשב המילניום

מעבד intel pentium 3-800

מארז מפואר atx

לוח אם 133 via

דיסק קשיח 20 GB seagate

סידי רום 52x

מודם pci 56600

מסך 17" s.v.g.a

זיכרון 64mb

כרטיס מסך 8mb ati agp exp

כרטיס קול 128 bit creative

כונן 1.44

עכבר intel microsoft גלגל

מקלדת microsoft internet

רמקולים 180w

רק 4600 ש"ח או 24 x 217 ש"ח

תוספת למחשב חדש בלבד

תוספת לזכרון 128mb - 290 ש"ח

voodoo 3 3000 tv out - 330 ש"ח

מדפסת Hp 840 רק 780 ש"ח

מסך Mag 786 fd trinitron רק 750 ש"ח

מערכת הפעלה windows 98 - 440 ש"ח

מבצע ביטוח למחשב לתושבי גבעת זאב

לא צריך לדאוג יותר! אם המחשב יתקלקל עשו ביטוח לשנה בסכום של 450 ש"ח + מע"מ ואתם יכולים להיות שקטים כל השנה!!! - פרטים במקום

מרכז מסחרי קרית יערים 32, שעות פתיחה: ימים א-ה - 9:30-19:00, יום ו' וערבי חג - 9:00-13:00

טל: 02-5734120, פקס: 02-5734260

BODY CONTROL STUDIO

המכון לבקרת הגוף

פילאטיס מתאימה



ג'וזף פילאטיס 1880-1967 Joseph. H. Pilates

פילאטיס PILATES METHOD

שיטה טוטאלית לתוצאות מהירות

בשיטת פילאטיס התוצאות הגופניות הן המהירות והמרשימות ביותר. כל הגוף נאסף ומתהדק, ל"מערכת קפיצית" חזקה ומהודקת. אצל נשים שסובלות מפלג גוף תחתון רחב האפקט הוא כמו שאיבת שומן. העבודה היא טוטאלית, על כל שרירי הגוף והשינויים דרמטיים: כאבי הגב נעלמים, היציבה משתפרת, הבטן נאספת פנימה, הרגליים מתהדקות ומתחזקות, הישבן מתחטב והידיים מתעצבות. כל הגוף נראה צר וארוך יותר ובעיקר בלתי מנופח. ההתעמלות האידיאלית והממכרת ביותר לנשים ולגברים, בכל גיל ובכל מצב גופני.



דליה מנטבר

ומצוייד במכשירי הפילאטיס הבחדישים ביותר. דליה הכשירה לצידה צוות מדריכים שביחד איתה מעמלים את באי המכון ברמה המקצועית הגבוהה ביותר בארץ.

מורה לחינוך גופני ומורה למחול. בוגרת המדרשה למורים לחינוך גופני ע"ש וינגייט. מורה ומנחה בטלויזיה הלימודית. מנהלת את המכון לבקרת הגוף משנת 1978. המכון עובד בשיטת פילאטיס,



הפינוק שבטבודה יחידנית

בשיטת פילאטיס העבודה היא יחידנית, לא קבוצתית. כל מתעמל נהנה בשיעור מהדרכה צמודה ותרגילים מיוחדים, בהתאם לנקודות התורפה שלו ולמצבו הגופני. למעשה, מדובר בשיעור פרטי להתעמלות, במחיר השווה לכל נפש. פינוק אמיתי וממכר.



כל המביא מודעה זו יקבל 2 שיעורים ראשונים חינם

יש אפשרות לשיעורים מעורבים ולשיעורים נפרדים של נשים וגברים

- שיעורים לילדים - מגיל 5 ומעלה
- שיעורי פוינט ורפרטואר ● שיעורים לנוער ומבוגרים

כתובת: המרכז המסחרי רמות, כניסה ליד בנק הפועלים, טל': 5865831
בהנהלת סוואטלנה סורין וריצ'רד אורבך

לב לאמור לעיל, עליו להביא את הנושא בפני הועדה לפני המועצה כמוסבר לעיל.
בשלב זה, על התובעים להחזיר את הסכומים שכבר שולמו מקופת המועצה עבור הטיפול המשפטי בתיק הנדון. בכרכה, לאה ענתבי, עו"ד סגן בכיר ליועץ המשפטי

פעילותו הציבורית "יגורר להליכים משפטיים ויאלץ לבדו לשאת בהוצאותיהם", דהיינו לפני בית המשפט עומדת הסיטואציה של נבחר שנקלע להליכים משפטיים, ולא נבחר היוזם מטעמו הליכים כאלה.
לסיכום עמדתנו היא, כי במידה וראש המועצה עומד על החזר הוצאות בתביעה הנדונה מקופת המועצה בשים

קופת הציבור צריכה לשאת בהליך זה. גישה זו יש לציין מתייחסת להליך שהנבחר יוזם.
במידה והנבחר נתבע בתביעת לשון הרע הגישה תהיה שונה. תימוכין לגישה זו ניתן למצוא אף בפסק דין גרמן בו קובע בית המשפט, כי אינטרס קיים הוא כי נבחר ציבור יפעל בחופשיות ללא חשש שמא עקב

קופת הציבור. אנו בדעה, כי בכל מקרה בו יש חשש של נבחר הציבור לפגיעה בשמו הטוב, עומדת לנבחר הציבור הזכות להגיש תביעת לשון הרע, כאשר במידה ויזכה בתביעתו יפוצה וממילא יטוהר מהחשדות שייחסו לו, ובמידה ולא יזכה בתביעתו - משמע שלא היתה הצדקה להגשת תביעת לשון הרע וממילא אין

והחליטה הועדה לאשר, תובא החלטתה להצבעה במליאת המועצה ובמידה ותתקבל לאישור סופי אצל הממונה על המחוז מטעם משרד הפנים. בנוסף לכך, יש לפעול גם על פי הנחיות בית המשפט העליון בבג"צ 320/96 גרמן נ' נדאו (להלן בג"צ גרמן), שם נקבעו מספר אמות מידה ליישום הנוהל שפורסם בחוזר מנכ"ל. ייתכן ששרדנו היא, כי החלטה על

משתפת בשם המועצה כולה, צריכה להתקבל באישור המועצה, שלא כמו החלטות של תביעות לפינוי אשפה, ארנונה וכיו"ב המתקבלות כדרך קבע במהלך העבודה הרגילה, בהיותן מתקצבות באופן ברור בתקציב הרשות.

הכתבה שפורסמה בעיתון "הדגבעה", אשר בגינה הוגשה התביעה, מיוחסת ברובה לראש המועצה, מר שאול מזרחי, ואילו ההתייחסות בכתבה למועצה נראית לדעתנו זניחה ואינה מצדיקה הגשת תביעת דיבה בשם המועצה.

עובדה זו נלמדת גם מכתב התביעה, בו מפרטת ב"כ התובעים, עו"ד בתיא אבלין, את שלושת העוולות עליהן נסמכת התביעה:

עוולה על פי חוק הגנת הפרטיות, תשמ"א - 1981, בגין הדברים שפורסמו על ראש המועצה.

עוולה לפי חוק איסור לשון הרע, תשכ"ה - 1965, בגין הדברים שפורסמו על ראש המועצה.

עוולה לפי חוק איסור לשון הרע, תשכ"ה - 1965 בגין הדברים שצוינו לעיל, מהם הסיק ראש המועצה כי הם פוגעים במועצה כולה.

ראוי להבהיר כי דעתנו היא, כי במקרה הנדון אין ליישם כפשוטם את הוראות סעיף 111 (א) לתקנון המועצות המקומיות באי"ש, הקובעות כי ראש המועצה רשאי ללא החלטת המועצה להתקשר בחוזה בשם המועצה, אם יש לכך הקצבה מתאימה בתקציב המאושר. אנו בדעה, כי במקרה זה צרוף המועצה, שנעשה על דעת ראש המועצה בלבד הינו במידת מה מלאכותי, וככל מקרה מעמיד את ראש המועצה בניגוד אינטרסים בצרפו את המועצה על דעתו בלבד בהסתמך על סעיף זה.

במקרה הנדון ראוי היה לקבל החלטת מועצה על הצרוף, אם בכלל, ואין הנסיבות מצדיקות הימנעות מהבאת הנושא בפני הועדה להחזר הוצאות משפט.

מבלי לגרוע באמור לעיל, במקרה דנן מדובר במפרסום כתבה בעיתון אשר לכאורה יש בה פגיעה בשמו הטוב של ראש המועצה וחברי המועצה (אם יוכח כי אין בפרטים שנכתבו אמת).

בנושא זה עמדתנו העקרונית היא, כי אין קופת הציבור צריכה לשאת בהליכים שהנבחר יוזם לצורך הוכחת שמו הטוב והזמת העובדות שיוחסו לו הפוגעות בשמו הטוב.

מטבע הדברים הוא, כי נבחר ציבור ככאלה, חשופים לביקורות שונות ומגוונות לעתים תדירות במסגרת תפקידם, ואין זה ראוי מבחינת ירי מנהל תקין, כי כל נבחר שיחפץ יגיש תביעת דיבה תוך הגנה מינימום המשפטי יוטל על

מזרחי ביקש שהיועץ המשפטי לממשלה יכריע בנושא הכסף שחוייב להחזיר לקופת המועצה

הממונה נענה לבקשתו של מזרחי. היועצת המשפטית למועצה הגישה את הנושא לעיונו של היועץ המשפטי לממשלה. שר הפנים, העביר לבדיקתו של מבקר המשרד את הטיפול בהוצאות המשפטיות של מזרחי. חבר המועצה, משה זיגדון: סכומי הכסף שמגיעים מהמועצה לבתיא אבלין עבור הטיפול בתביעה מגיעים לכ-13 אלף שקלים

חבר המועצה, משה זיגדון הגיש לשר הפנים, חיים רמון תלונה נגד התנהלותו של הממונה מטעם משרד הפנים, בני ריקרדו בפרשת הוצאת הכסף של ראש המועצה לתביעת הדיבה בפרשת הארנונה. במכתבו לשר כתב זיגדון כי הממונה, בני ריקרדו נכנע ללחצים שהופעלו עליו ושינה את החלטתו חדשות לבקרים ואף התערב במחלוקת הפוליטית הקיימת בגבעת זאב בניגוד לתפקידו.

לטענתו של חבר המועצה, משה זיגדון שינה הממונה את החלטתו מספר פעמים וזאת בניגוד לחוות הדעת המשפטית שקיבל ממשרד היועץ המשפטי של משרד הפנים שקבעה חד משמעית שעל ראש המועצה להחזיר את הכסף. ריקרדו אשר משרדו ממומן על ידי

המועצה המקומית גבעת זאב שלח מכתב לראש המועצה, שאול מזרחי ובו הורה לו להחזיר מיידית את הכסף לקופת המועצה בעקבות חוות הדעת שקיבל. מספר ימים לאחר מכן תקף הממונה את חבר המועצה, משה זיגדון ושינה את החלטתו לאחר שראש המועצה, ביקש ממנו להעביר את נושא החזרת הכסף לבדיקת היועץ המשפטי לממשלה. הממונה הסכים וזאת בניגוד לחוות הדעת של היועץ המשפטי במשרד הפנים.

לאחר מכן הוציא הממונה עוד שני מכתבים שבכל פעם שינה בהם את דעותיו והחלטותיו. בתלונתו לשר הפנים, כתב זיגדון כי הממונה לא ביצע שום בדיקה לפני שהוציא את מכתביו האחרונים וכי ניזון על סמך מידע לא בדוק שהועבר אליו. השבוע הודיעה לשכתו של שר

לשכת שר הפנים

ירושלים, כ"ב בחשוון תשס"א
20 בדצמבר 2000

שר: 10203-2000

לכבוד
מר שוקי אמרני
כא

הנדון: פניית מר משה זיגדון חבר מועצה מקומית גבעת זאב

אבקש לבחון את טענותיו של מר זיגדון באשר לדרך התנהלות העניינים בגין הוצי משפטיות של מר שאול מזרחי, ראש המועצה המקומית גבעת זאב.

לטיפולכם ולתשובתכם בנדון אודה.

בברכה,
[חתימה]
אופיר לוי
יועץ השר

רצ"ב מכתב הפנייה
תגובת לשכת היועצת המשפטית

הענק: מר משה זיגדון, גבעת זאב

דח קמק 2, קרית בי-טויון, ירושלים 91950. טל: 02-6701400, פקס: 02-5666376

הוסיף כי סכומי הכסף שעלתה התביעה לקופת המועצה מגיעים לכ-13 אלף שקלים אשר חלקם הגדול עדיין לא שולם לעו"ד בתיא אבלין. פירוט הכספים שמגיעים לבתיא אבלין מהמועצה נשלחו אליה על ידי חבר המועצה, משה זיגדון.

הפנים, חיים רמון על העברת הנושא לבדיקתו של מבקר משרד הפנים, שוקי אמרני אשר יטפל בנושא וימסור את נימוקיו.
חבר המועצה, משה זיגדון מסר בתגובה כי הוא מחכה להחלטתו של מבקר משרד הפנים, שוקי אמרני. זיגדון

יום השנה השני ז' כסלו התשס"א - 4.12.00

ביום שני ז' בכסלו 4.12, התקיימה אזכרה במלאת שנתיים
לנפילתו של סגן אוריאל פרץ. האזכרה התקיימה בבית
הכנסת הנושא את שמו



אוריאל פרץ דל



הכנסת ספר תורה ע"ש אוריאל פרץ לפני כארבעה חודשים

שנתיים חלפו,

ואתה, בני אוריאל, אהוב ליבי, נשמת חי - אינך
אך אני מכירה שנתיים אחרות, שנתיים של ילדות מאושרת,
שנותיך הראשונות.

שנתיים ראשונות של ילדותך בהם צפינו אנו הורייך בהתפתחותך,

כמה ייחלנו שתגדל שתהיה כבר בן שנתיים.

כל יום, כל רגע, וכל דקה השקנו, טפחנו,

הגנו על המלאך הקטן שצמח בביטונ.

כל שנה שעברה איתך היתה מאושרת.

בני אוריאל, כל רגע ורגע מחיינו הענקת לנו סיפוק ואושר מאין כמוהו.

ועתה, אומרים עברו שנתיים

שנתיים בהם כבר לא מחכים ליום המחר,

בהם פריחתך, ליבלוכך, כגרותך - נעצרו נדמו.

שנתיים בהם נעורייך תמו.

לא תגדל עוד בני אוריאל, הזמן קפא מלכת, ועוד מעט אחיך הצעיר יהיה גדול
ממך בשנים הייתכן?

ואנחנו הורייך, עדיין רוצים להתלות בשנתיים הראשונות שלך,

שנתיים בהם אתה בנו הבכור, הקטן שלנו, מתגנב למיטתנו,

מתחפר מתחת לשמיכה, נלחץ בכח לאבא ואמא, והריח שעטף אותנו

אז, הוא ריח ילדות, טוהר ותום, ריח של אושר ואהבה.

והיום? אתה במיטה אחרת, קרה עד מאוד, מתחפר באדמה האדמה שכה אהבת.

קולך נדם,

ותוגה נוראה עוטפת אותנו

על החיוך שקפא,

תוגה על מה שכיסתה האדמה.

בשנותייך הראשונות, עת צעדת את צעדיך הראשונים בצל שמלתי הארוכה,
כשיידך אוחזת את ידי וכולך מבקש מחסה וביטחון - השתדלנו להיות לך
למשענת כפי שכל הורה חב לילדיו,

והיום, אנחנו אוחזים בך, מסרבים לתת לך לעזוב אותנו, נשענים עליך,

על הקצין שלנו, נשענים על מצבתך, אוחזים באבן הקרה, מנסים לגעת בך,
מבקשים לחסות בצילך בני אוריאל כפי שחסית בצילנו בשנותייך הראשונות.

שנתיים עברו,

ואנו מסרבים להאמין, לקבל,

עדיין מחכים.

מחכים לשמוע את קולך הצרוד,

לראות את החיוך הגדול שלך,

להריח את ריח חזיונה בבגדיך.

ריח מסעותיך וניווטיך על פני הארץ.

לנשום עוד פעם את הבל פיך. מחכים לשמוע שתי מילים כל-כך פשוטות מילים,
שכשאמרת אותם בפעם הראשונה בילדותך - לא היה מאושר מאתנו,

אבא, אמא.

ולו ניתן רק עוד פעם אחת לשמוע את המילים הפשוטות הללו,

מילים של חיים ואושר.

עברו כבר שנתיים אוריאל,

וגם מילים אלה נדמו,

נראה שעבר זמן רב, ועם זאת האסון הנורא שפקד אותנו - כאילו קרה אתמול.
והעולם ממשיך, הטבע ממשיך בשלו.

הרוח התרישית הנושבת בגינתנו - חרישית מאוד, כאילו יודעת היא שאינך,
והשמש, כבר לא מכה בחוזקה,

וכי יש מכה חזקה וגדולה מזו שקיבלנו?

השמש, לא שולחת את קרניה החמות לחמם אותנו -

כי נשרפנו כבר עד מאוד, עד מאוד.

אודים עשנים אנחנו, מהלכים, מרחפים.

אנחנו כאן אוריאל, אבל מיום לכתך מאתנו אנחנו איתך שם.

וכאותם אודים עשנים, הנשארים מהשרפה הגדולה,

ממשיכים אנו להעלות את:

עשן זכרוןך,

עשן הפיצוץ הנורא,

עשן המארב ממנו לא שבת.

אך מידי פעם, מפיתה בנו איזו רוח קלה, המבעירה את הניצוץ

שנשאר מהאש הגדולה.

אבל הפעם ניצוץ זה מדליק אש חדשה, אש של תחייה.

רוח זו היא בדמות חבריך הנהדרים והרבים הממשיכים לפקוד את ביתנו,
לפקוד ולהחיות את זכרוןך, בדמות החברים היקרים והסביבה הנהדרת והתומכת

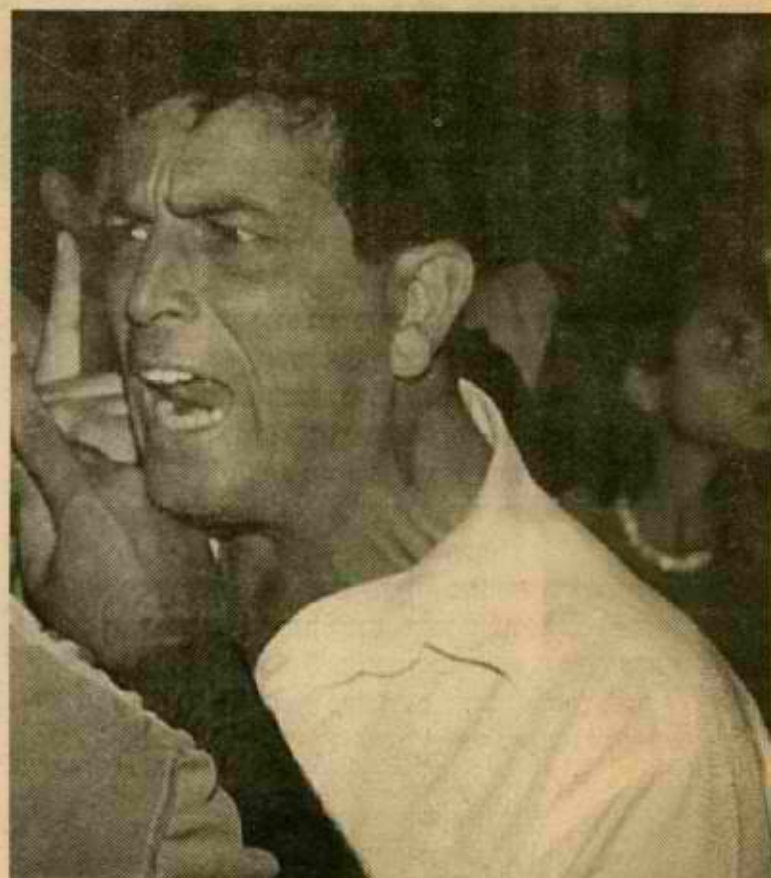
המקיפה אותנו,

מידי פעם מפחים הם בנו כח להמשיך על אף השריפה,

על אף הגיהנום הנורא, להמשיך הלאה.

מרים פרץ, אמו של אוריאל

את הכסף מזרחי



משרד הפנים דורש מראש מועצת גבעת זאב להחזיר כסף שבאמצעותו מימן תביעת דיבה נגד מקומון. מזרחי: "אין להם סמכות"

הוצאות בסכום זעום, ולדעתי מר מזרחי לא צריך להחזיר כל הוצאות עד שיקום דיון מקיף בין היועצים המשפטיים והעניין יבוא לידי ליבון. שאל מזרחי בתגובה: "פעלתי על פי המלצות שנתנה לי היועצת המשפטית של המועצה, אין למר ריקרדו סמכות להורות לי להשיב את הכספים". מאיר ברדוגו כל העיר, 13.10.00

התביעה מקופת המועצה לא היה כדון... אמנם אתה פעלת על פי הנחיית היועצת המשפטית של המועצה, אולם מכיוון שאנו חולקים עם כל הכבוד, על חוות-דעת זו, אני מורה לך, על פי התקנון, להחזיר לקופת המועצה את כל הסכומים ששולמו עד כה בגין הגשת התביעה". היועצת המשפטית של המועצה בתיה אבלין, מסרה כי "מדובר בהחזר

כחמישה חודשים פנה חבר המועצה משה זיגדון לריקרדו, ודרש ממנו לנצל את סמכותו, ולהורות מיד למזרחי להשיב לקופת המועצה את הכספים ששולמו ליועצת המשפטית בתיה אבלין ואת כספי האגרה המשפטית. במכתב ששלח השבוע ריקרדו למזרחי נכתב: "מבדיקה של הלשכה המשפטית במשרדנו עולה, שמימון

שקיבל את הוראת התשלום פעל לפיה. לדבריו, אין זו אשמתו שהיא התקבלה רק לאחר שלוש שנים. בתגובה לפרסום החליט מזרחי להגיש תביעת דיבה נגד המקומון. הוא מימן את הגשת התביעה מקופת המועצה, מאחר שלדבריו לא רק הוא הוכפש, אלא גם המועצה, שכן בפרסום צוין שגם קבלנים המקורבים לו חייבים מסי ארנונה בסכומים גבוהים. לפני

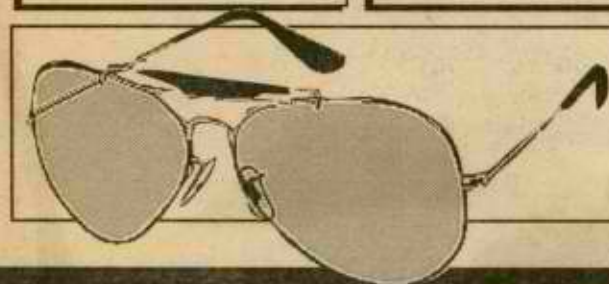
הממונה על הישובים ביהודה ושומרון מטעם משרד הפנים, בנימין ריקרדו, הורה השבוע לראש מועצת גבעת זאב, שאל מזרחי, להשיב לקופת המועצה את כל הכספים שנשל למימון תביעה אזרחית שהגיש. באוגוסט '99 פירסם המקומון "הד הגבעה" ידיעה שלפיה מזרחי לא שילם ארנונה על תוספת של כשבעים מ"ר בביתו. מזרחי טען מנגד כי ברע

אופטיקה



לרגל פתיחת הליניקה מבצע 1+1*

אופטמטריסט מומחה מהדסה עין כרם להתאמת מולטיפוקל (משקפיים רב מוקדיים) מייצג את החברות המובילות בעולם: Zeiss Essilor Comfort Hoya wide



בדיקת עיניים
מבחר גדול של משקפי ראייה ומשקפי שמש במחירים טובים
תשלומים נוחים, מכבדים את כל כרטיסי האשראי

* או 10% הנחה (עד 4 ± לא כולל צילנדר לא מולטיפוקל)

דוד צ'רניה, אופטמטריסט מוסמך

רמות 06 ברח' פראוור 12/4 (קווים: 16, 36, 40)

מאחורי ת"ת איתרי הנמצא ברמות ג' ע"י ביהכ"נ ישראל הצעיר

קביעת תור בתאום טלפוני בטל: 053-851338, 02-5864547

פתוח ביומי שישי מ-9:00 בבוקר ובמוצש"ק



חורף חם עם דור



החורף שוב מתקרב, ואיתו

הגשם, הקור והרוחות.

זה בדיוק הזמן לטלפן לחברת

דור אנרגיה ולהזמין נפט או סולר

לחימום הבית. לכנס את כל בני

הבית על כוס קקאו חם,

להתכרבל ביחד, להביט מבעד

לחלון על טיפות הגשם היורדות

ולהנות מבית מחומם ונעים.

דור אנרגיה
כ ה ר ר ה



*בהזמנה שניה של 500 ליטר ומעלה למזמינים עד 1/3/01

30 ליטר חינם!

על כל הזמנת 1000 ליטר ומעלה

75 ליטר חינם!

על כל הזמנת 2000 ליטר ומעלה

125 ליטר חינם!

על כל הזמנת 3000 ליטר ומעלה

אין להשתמש ביותר מקופון אחד להזמנה. תקף עד 15/12/00

**בלעדי
בדור אנרגיה**

מבצעים מיוחדים ללקוחות קבועים
מבצע 'מזמינים יותר-מרוויחים יותר'

להזמנות חייגו לקו החם:

1-800-222-345

למשפחה בגבעון החדשה

דרושה מיטפלת

לא כולל ימי שישי

051-785137

כשר למהדרין - רבנות גבעת זאב

פיצה ירושלים II PIZZA JERUSALEM

חדש!

חדש!

תושבי גבעת זאב והסביבה

עכשיו תוכלו להנות מסניף נוסף
של רשת הפיצריות

פיצה ירושלים II PIZZA JERUSALEM

... עוד בתפריט:

מגוון מאפים - קלזונים, פסטה, לחם שום, ביגלה ועוד...

שעות פתיחה: א'-ה': 9:00-22:00, ו': עד 14:00, מוצ"ש: עד 23:00

אמא שלי זה רק בירושלים II

משלוחים
חינם!

טל: 5361188

רח' המכבים 50 מרכז מסחרי גבעת זאב

הד הגבעה

העיתון של גבעת זאב

לפרסום: טלפקס: 5730110, נייד: 052-601203

תנומה ותנומה בציודה

לבתי ספר וגנים ביישוב

תושבים היכולים ו/או מעוניינים לתרום ציוד כגון:



נייר משרדי
נייר טואלט
צבעים
חומרי ניקוי
ספרי קריאה
נורות
צמחי נוי
פחי אשפה
ועוד...

מתבקשים להעביר זאת ישירות לבתי הספר והגנים
ביישוב או למערכת "הד הגבעה"
כל תרומה תתקבל בברכה

לבריאותכם דואגים תמיד!



מטופלים יקרים,

אנו שמחים להודיע שהרחבנו את שעות הפעילות במרפאה (22.10.00)

שעות קבלת קהל במרפאה:

יום	בוקר	אחה"צ
ראשון	12:00-7:00	20:45-16:00
שני	12:30-7:00	
שלישי	12:00-7:00	20:45-16:00
רביעי	12:00-7:00	
חמישי	12:00-7:00	20:45-16:00
שישי	11:45-8:00	
בימים א'ה' - בדיקות דם בשעות: 9-15-7:00		

רגע לפני הגשם הראשון...

שפעת היא מחלה לא נעימה, העלולה לגרום לסיבוכים. חיסון מהיר ופשוט יכול להוריד לך את הדאגה הזאת מהראש. החיסון ניתן במרפאות הכללית תמורת 10.5 ש"ח בלבד. לקבלת החיסון יש להציג כרטיס מבטח מגנטי.

בואו לקבל חיסון נגד שפעת בשירותי בריאות כללית

02-5361331, 5361337

כללית call 1-780-707-700

מוסר מידע בריאותי 24 שעות ביממה.

www.clalit.co.il



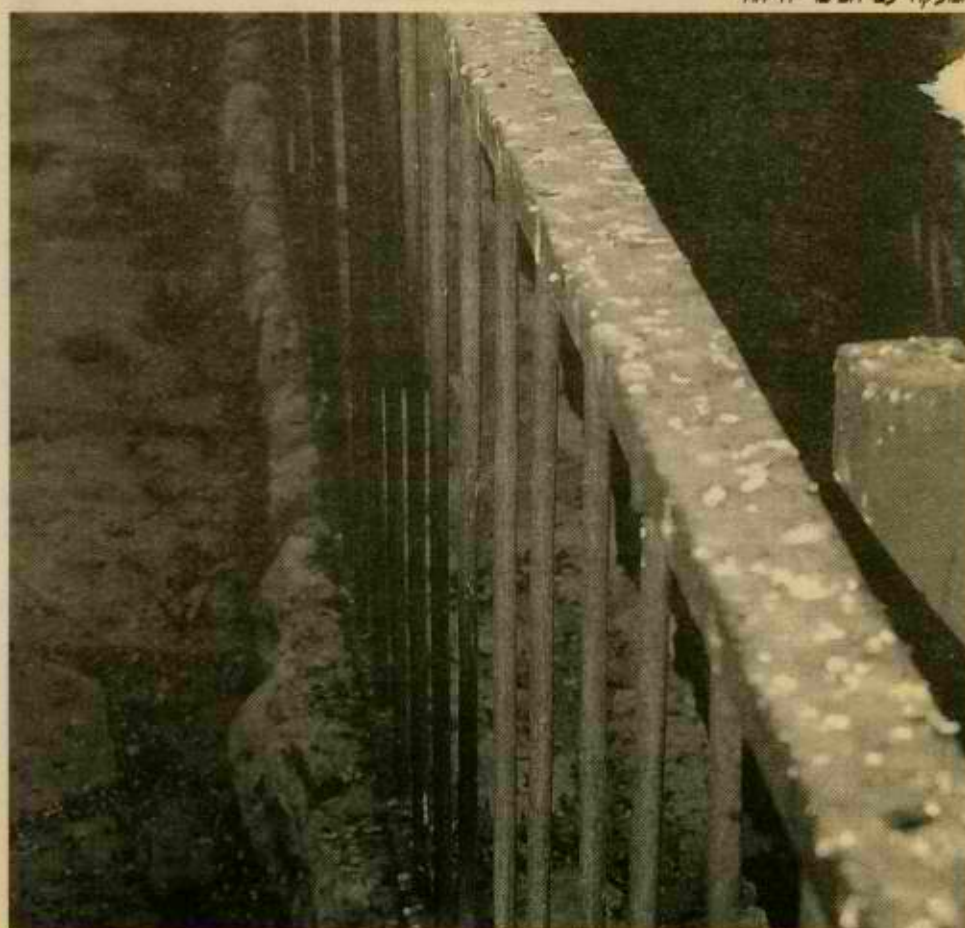
חרא של יונים

ברחוב שבט בנימין בין הבניינים 25 ל-30 אמורה להיות גינה מטופחת, אך במקומה יש רק לכלוך וזאת בגלל שלושה עצים שגדלים בגינה וגורמים למטרד יתי של רעש ולכלוך לכל השכונה.

שעות הבוקר ולאחר הצהריים מתאספות על העצים אלפי ציפורים וגורמים לרעש בלתי נסבל. בנוסף לכך ציפורים אלו מטנפות את כל סביבת העצים, כגון: כניסות הבתים מלאות בצואת הציפורים, מעקות הברזל שאמורים להוות עזרה במעבר לילדים וקשישים מלאים אף הם בצואה ולא ניתן לגעת בהם, המדרכות אף הן מלאות בצואת ציפורים, והם את המכוניות לא ניתן להכנות תחת עצים אלו משום שהם יקבלו במהרה ציפוי של צואת הציפורים שאוכלת את הצבע של הרכב.



המעקה עם הציפוי היחודי



מעקה נוסף וגם הוא עם אותו ציפוי ייחודי

חברי המועצה אחראים אישית לתוצאות חריגות בניה שאישרו

זו משמעות חוות דעתו של היועץ המשפטי לעירייה, אסא אליאב, שקבע כי על כל חבר במועצת העיר, שאישרה את חריגות הבניה במלון פנינת ירושלים מוטלת האחריות לקיים את הוראות חוק התכנון

לחיהם.
י"ר ועדת התכנון והבניה, אורי
לופליאנסקי, אמר בתגובה כי לאחר
שהנהלת המלון תפנה את הנתיב הרביעי
ברחוב שלמה המלך המדרכה תוסדר,
תימנע הסכנה מהילדים ומהנזירות.
ציפי מלכוב
פרסם ב"עיתון ירושלים"

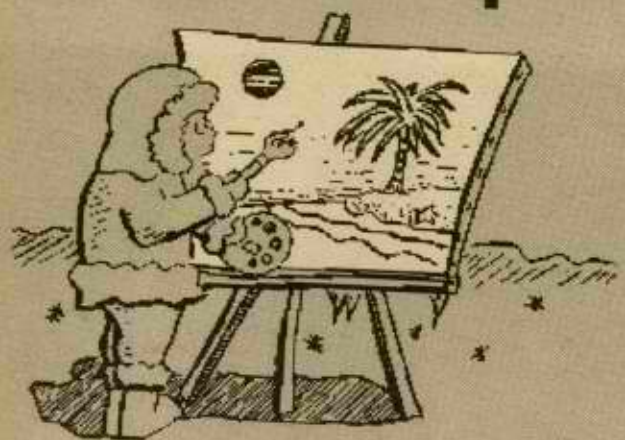
סנט וינסנט דה-פול שברחוב שלמה
המלך, הצמוד למלון פנינת ירושלים.
הנזירות מטפלות ב-50 ילדים פגועי
שיתוק מוחין, שמוסעים מדי בוקר
למנזר לקבלת טיפולים. לטענת האחות
ולריה בשל חריגות הבניה הוצרה
המדרכה שלידה מורידים את הילדים
מהסעיה ומדי יום נוצר סיכון חמור

"באשר לשאלתך בעניין האחריות
האישית של חברי הוועדות, מדובר
באחריות במסגרת האחריות הכללית
של חברי הוועדות לבצע את הוראות
חוק התכנון והבניה", כתב היועץ
המשפטי.
בינתיים הצטרפו למאבק נגד
חריגות הבניה במלון גם הנזירות ממנזר

ראש העיר משולם עמית מכתב לאליאב,
ובו ביקש לברר האם חברי הוועדות
יהיו אחראים אישית במקרה של אסון.
למרות הכרזתו של ראש העיר על
משמעת קואליציונית, התנגד עמית
לאישורה של תכנית מלון פנינת
ירושלים בטענה שבעלי המלון לא בנו
במלון פתחי חירום ומילוט.

היועץ המשפטי לעירייה, אסא
אליאב, קבע השבוע כי על חברי ועדת
המשנה לתכנון ולבניה ועל חברי
מועצת העיר, בישיבתה כוועדה
מקומית לתכנון ובניה חלה אחריות
אישית בכל הקשור למלון פנינת
ירושלים.
לפני כשלושה שבועות שלח סגן

נפתח קורס לציור ורישום



לימוד בטכניקות: עיפרון, פחם, גיר, שמן ומים.
הקורס יפתח ביום שני ה-4.12.2000 בשעה 19:00.
הקורס למתחילים ולמתקדמים בקבוצות קטנות
יועבר על ידי ציירת ברמה מקצועית.

להרשמה ולפרטים נוספים לפנות ל:

שרה בק

בארות 25, גבעת זאב, טל: 5361570, 053-649087

מבצע!!

ב"פרפר" נוה מנחם



מעצבי עיצור

15% * הנחה על כל המחירון
בין השעות 9:30 - 16:00

* אין כפל מבצעים * המבצע ב"פרפר" נוה מנחם בלבד * המבצע עד 1.1.01

- סניף נוה מנחם, מרכז מסחרי: 02-5369574
- הסניף בנווה מנחם יהיה פתוח רצוף ביום שני
- סניף גבעת זאב, מרכז מסחרי: 02-5362903
- סניף רמות, מרכז מסחרי: 02-5867991, 5862503

שעות פתיחה: א, ה: 9:30 - 19:30; ב, ו: 9:00 - 14:30

חדש בגבעת זאב

מיסטר פיצה



בהשגחת מחלקת הכשרות
רבנות גבעת זאב - למהדרין

רשת מיסטר פיצה עכשיו גם בגבעת זאב
ואתם הולכים להנות מהטעם המיוחד

אפיה על אבן מיוחדת

משויכים במבצעים!!!

מגש פיצה ענקית רגילה + בקבוק שתיה רק 40 ש"ח
מגש פיצה ענקית עם תוספות + בקבוק שתיה רק 45 ש"ח

תוספות לטעמכם:

זיתים, בצל, תירס, טונה, עגבניות, פיטריות, אנשובי, בולגרית, מוצרלה

ועוד בתפריט:

לבחירתכם, מגוון מאפים ומלאווחים בטעמים מדהימים!

משלוחים חינם: 02-5361015

מרכז מסחרי, קרית יערים 32

הצלחה אדירה לנוגן הטרומבון הישראלי חיים אביצור, בקרנגי הול

אביצור, 28, היה אתמול למוסיקאי הראשון שביצע רסיטל טרומבון בקרנגי הול. מאות הצופים הריעו ממושכות



אביצור. נמנה עם נגני הטרומבון המובילים בעולם

של אמנסטי ב-18 בנובמבר. לפרטים נוספים, גיא טצה או הילה רוטמן טל: 03-5290572, 058-356030.

קלאסיים. חיים אביצור נמנה כיום עם נגני הטרומבון המובילים בעולם, אביצור שגדל בירושלים, מתגורר בניו-יורק מאז 1991, אז החל את לימודי הטרומבון במכללה למוסיקה "מאנס" במסגרת מלגה מיוחדת. בשנת 1997 הוא היה לנגן הטרומבון הראשון שביצע קונצרט סולו במכללה. בשנת 1998 ערך במכללה רסיטל טרומבון מיוחד לכבוד שנת ה-50 לעצמאות ישראל. משנת 1999, נמנה אביצור גם על צוות הפקולטה למוסיקה בקווינס קולג', ניו-יורק.

אביצור מבצע יצירות שנכתבו עבורו במיוחד על ידי מיטב היוצרים בתחום: רוברט קוקסון, דיויד לואב, דיויד סימפידס ואביו, פרופ' איתן אביצור, מוסיקאי ומלחין מאוניברסיטת ברוקלין. בין היתר, הופיע אביצור במרכז לינקולן בניו-יורק ובמוזיאון הרמיטאז' בסנט פטרסבורג, רוסיה. קונצרטים שלו שודרו ב-WQXR

עשרות מוסיקאים מרחבי ארצות הברית. הזוכה בתחרות זוכה לחשיפה באולמות הגדולים והחשובים בניו-יורק. בתחרות האחרונה שהתקיימה במרץ 2000, זכה חיים אביצור בפרס על SPECIAL PRESENTATION, ובעקבות זאת הופיע אמש בקרנגי הול.

במהלך הקונצרט ביצע אביצור חמש יצירות, ביניהן, "חמישיה לטרומבון ולורביעיית מיתר". יצירה קמרית, שנכתבה על ידי המלחין רוברט קוקסון במיוחד עבור חיים אביצור. היצירה משלבת מגוון סגנונות מוסיקליים יהודיים. אל אביצור יתלוו הפסנתרן תומס הופ, ורביעיית המיתר "דה-גה".

היצירה נפתחת בקטע מוסיקלי המושפע מספריו של מנגלה מוכר ספרים ממתאר את הגעתן של משפחות יהודיות לנופש בעיירה יהודית במזרח אירופה. לתוך קטע זה נארגת מלודיה תימנית עתיקה. בהמשך היצירה משתלבים שירים אשכנזיים עממיים וקטעים

נגן הטרומבון הישראלי, חיים אביצור, היה אתמול בערב, יום ראשון ה-5 בנובמבר, למוסיקאי הראשון שביצע רסיטל טרומבון בקרנגי הול, בניו-יורק. בתום הקונצרט החגיגי ביצע אביצור שני הדרנים, ובתוכם היצירה NEW KID ON THE MOUNTAIN שנכתבה במיוחד עבור האירוע בידי המלחין הישראלי, אלדד צברי ומכילה קטעי מוסיקה אירית ומוסיקת חטכנו. בתום הקונצרט נעמדו מאות הצופים באולם וייל על רגליהם ופרצו במחיאות כפיים למשך דקות ארוכות.

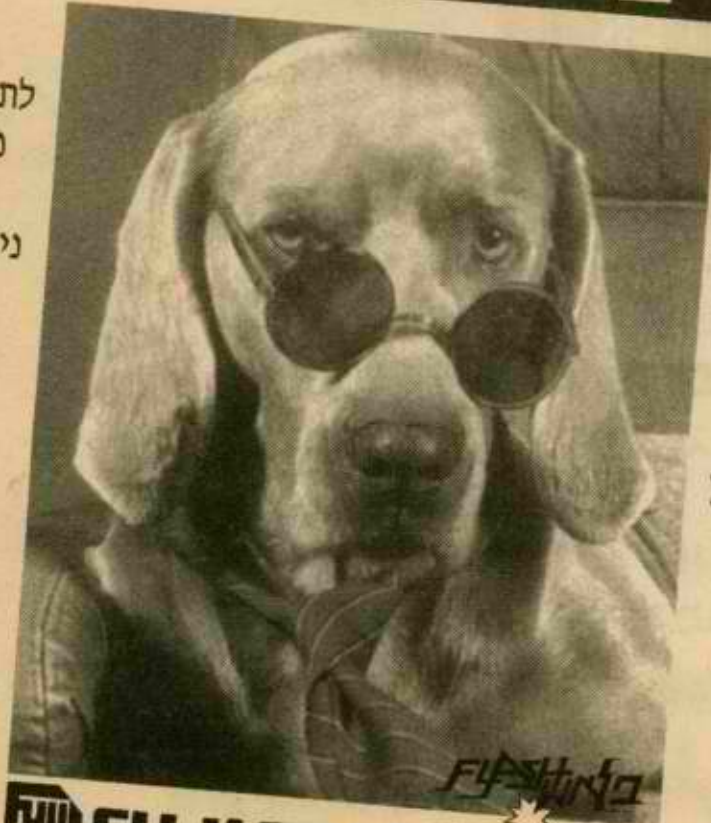
אביצור בן ה-28 היה לנגן הראשון שביצע רסיטל טרומבון בקרנגי הול. הפניה אליו נעשתה בעקבות זכייתו בתחרות השנתית של ARTISTS INTERNATIONAL, INTRNATIONAL PRESENTATIONS אשר מפיקה את האירוע. חברת ARTISTS INTERNATIONAL, PESENTATIONS, היא חברת הפקות גדולה אשר יושבת בניו-יורק ועורכת אחת לשנה תחרות בה משתתפים

רח' שמאי 15, ירושלים. טל': 02-6234795

FLASH

פיתוח תוך חצי שעה-הכי מהיר בעיר
HALF HOUR PHOTOS-FASTEST PRINTS IN TOWN

לתוצאות מעולות דרוש נייר פוגי



FUJI FILM

* פיתוח והדפסת תמונות תוך חצי שעה

* פיתוח סרטי "APS"

* הגדלות עד לגודל 30 x 45 על מסך צבעוני עם אפשרות לחיתוכים ותיקוני צבע

שירותי צילום דיגיטליים

* תמונות פספורט וסטודיו

* מצלמות ואביזרי צילום

* אלבומים ומסגרות

* העברת תמונות לדיסקטים

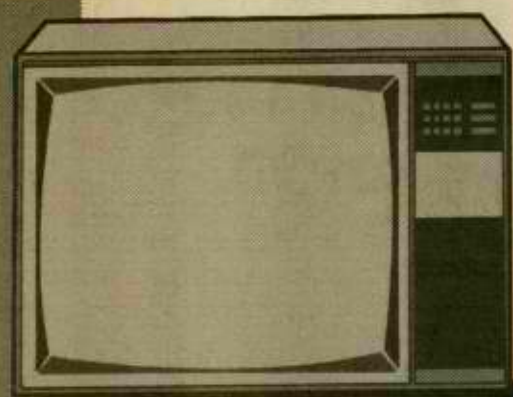
* העלאת תמונות לרשת האינטרנט

* עיבוד תמונה במחשב

אנו שמחים להודיע לציבור הרחב על פתיחת

מעבדת אור-אל קטרוניקה

במעבדה מתקנים: טלוויזיות, וידאו, מערכות, מיקרואגלים, רדיו-טייפים, טלפונים אלחוטיים, שואבי אבק כל סוגי הסוללות, כולל סוללות לשעונים שלטים לכל סוגי הטלוויזיות



מעבדה וציוד מחשבים

שעות פתיחה: 08:00-14:00, 16:00-19:00

רח' כיסופים, מרכז מסחרי רמות א'

5867935 (מול בנק הפועלים)

בס"ד

ורצנה

מסאז' ארומותראפי
טיפול רפלקסולוגי

הדרכות, הרצאות וחוגי בית



052-866988

02-5362367



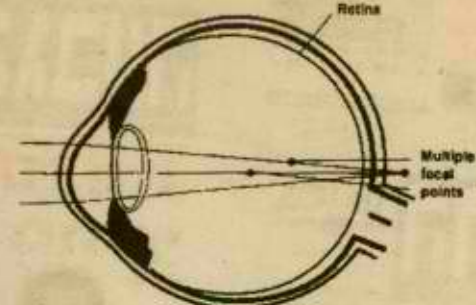
כיצד אנו מסוגלים לדאוג להם ליקוי הראייה מדוע יש אנשים הזקוקים למשקפיים

האור משמש כידוע כמקור החשוב ביותר איייה. גלגל העין מהווה מכשיר לקליטת האור צורת תמונות.

קרני האור המגיעות מעצם הנמצא מחוץ ופנו עוברות דרך הקרנית (השכבה החיצונית קופה שבחזית אישון העין) מי הלשכה הקדמית אישון ומגיעות לעדשה הפנימית בעדשה ברות הקרנים שוב וחוזרות דרך הגוף הזוגי גיעות אל הרשתית וכאן מתקבלת התמונה ורה נחרה (הרשתית זו המעטפה הפנימית של ין זה קרום עדין ושקוף שבו מצויים תאי איייה).

התנאי לראייה טובה וברורה תלוי בכך שקרני ור נפגשות ברשתית. במרה והקרנים תפגשנה נני הרשתית או אחריה יתהוו ליקויי ראייה מילים אחרות הראייה תהיה מטושטשת. קיי הראייה המצויים ביותר הם:

- קוצר ראייה
- רוחק ראייה
- זקן ראייה (פרזיאוֹפיה)
- אסטימטיות (צילינדר)
- פיתחון משקפי רב מוקדיות.



פיתחון משקפי רב מוקדים מה עושה אדם שצריך גם משקפיים למרחק וקרוב?

אפשר כמובן להצטייד בשני זוגות משקפיים, אחד למרחק והשני לקרוב. אך פתרון מעשי יותר הוא ללא ספק הרכבת זוג משקפיים אחד הניקראים ביפוקל, היא עדשה בעלת שני מוקדים המאפשרים לראות גם לרחוק וגם לקרוב. העדשה עשויה עם "חלון" במרכז העדשה.

משקפיים אלו אפקטיביים מאד אך עדין אינם מסייעים לאנשים העובדים עם מחשבים והזקוקים לראות למרחק ביניים.

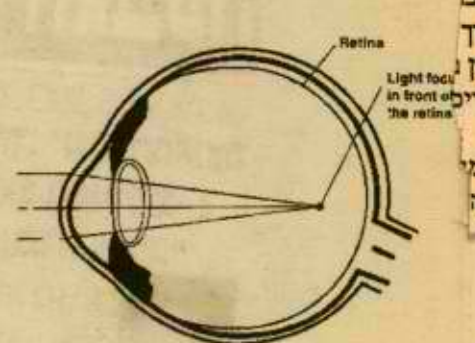
משקפיים למחשב

העדשה מולטיפוקל (רב מוקדיות) עשויה לתת את כל המרחקים למרחק ולקרוב וגם למרחק ביניים ובלי "חלון". מיועד במיוחד לעבודה מול מחשבים. דוד צרניה אופטומטריסט מוסמך מדגמרק עובד כיום כאופטומטריסט במחלקת עיניים של הדסה עין כרם ומנהל קליניקה פרטית ברמות. ניתן להתקשר: 053851338, 5864547.

התנאי לראייה טובה וברורה תלוי בכך שקרני ור נפגשות ברשתית. במרה והקרנים תפגשנה נני הרשתית או אחריה יתהוו ליקויי ראייה מילים אחרות הראייה תהיה מטושטשת. קיי הראייה המצויים ביותר הם:

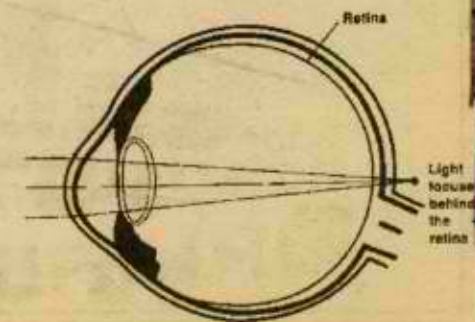
- קוצר ראייה
- רוחק ראייה
- זקן ראייה (פרזיאוֹפיה)
- אסטימטיות (צילינדר)
- פיתחון משקפי רב מוקדיות.

הר קוצר ראייה מתהווה כאשר קרני האור הבאות במין הנמצא במרחק נכר נפגשות לפני הגיען להרשתית. התמונה המתקבלת על הרשתית היא וטוֹשטשט. מצב זה נוצר כשגלגל העין מארך אמוי כלומר כשצירו ארוך יותר מאשר בעין טנן־מלית. במקרה של פגם זה צריך להשתמש שמשקפיים בעלי עדשות מינוס (עדשה קעורה) טיי לשפר את הראייה.



רוחק ראייה

רוחק ראייה נוצר כאשר קרני האור הבאות איזה עצם לתוך העין אינן נפגשות ברשתית



הד הגבעה

עיתון הפרסום, אקטואליה וחברה החשוב של גבעת זאב והסביבה
העיתון מופץ בגבעת זאב, גבעון, גבעון החדשה ובית חורון

הד הגבעה

בדיקת פוליגרף
לעובדי מחלקת
הגביה במועצה

שינוי שיטת
חישוב הארנונה טרם אושר
על ידי משרד המנים - עמ' 6

דברים לזכר של אלון בביאן במלאת שלוש
שנים ראשון המסוקים - עמ' 9

המליטה היא לרשימת אר לא כאשר מחבר בלדים - עמ' 11

דיווח עזרה
בניסול, כביסה, ניוון
ועזרת בית קלמ
ולא ניוון - לשיטת הבקר
834-1545

הד הגבעה

משרד הפנים לא אישר את העלאת
הארנונה מעל המדד

משה דיגון: "להחזיר להור' הלידים מגי'
מרום חובה את שכר הלימוד"

מכבי גבעת זאב
פלתה לגמר
בביע המדינה
12-10 עמ' 10

ראיון בלעדי עם
בלוק במרכז
המסחרי
עמ' 30

הד הגבעה

סגן ועוד סגן ועוד סגן
עלות החזקתם של שני סגנים בשכר הוא
כ-17.5% מגביית הארנונה - עמ' 4

איומים מצד ראש
המועצה על חברת
מועצה מיכל בן דוד
עמ' 9

על "חוקים יבשים" ו"חוקים רטובים" - עמ' 11

מכבי גבעת זאב בחופשה מרשימה עלתה לחצי הגמר - עמ' 12

בורגר בר
אורן
מיוזיק

הד הגבעה

פרשת הארנונה
של שאול מזרחי

התרגיל המסריח
של שאול מזרחי
וצבי הגר

עובדים עלינו
עבודה "מזרחיית"

עמ' 4-5

עמ' 3

עמ' 6-7

הד הגבעה

עיתון הארץ חושף
חגיגות במרכז השלטון
המקומי - שאול מזרחי
יו"ר הדירקטוריון של
החברה למשק וכלכלה
לא ממחר לספק תעסוקה
למשטרת ישראל

ראש המועצה קרה ליו"ר ועד
ההורים לשעבר "אדון שחוריי"

פאב אמיתי נפתח בסובה - עמ' 10

חגיגה לדמוקרטיה בבי"ס ממלכתי א' - עמ' 14

אורן
מיוזיק

הד הגבעה

ההצגה הנדולה של ראש המועצה -
מיכל בן דוד: "מזרחי המועצה"

גבעת זאב מועסק ב-3
מקומות עבודה שונים

משה דיגון: מזרחי מהנה
את המועצה בדרו של
דיקטטורה

עמ' 6

עמ' 7

עמ' 30

אורן
מיוזיק

להזמנת מודעות ניתן להתקשר לפיני:
052-601203, טלפקס: 02-5730110

מדינת ישראל
משרד הפנים
הממונה על היישובים ביהודה ושומרון

ט'	בכסלו	תשס"א
6	בדצמבר	2000
תיק:	גבעת-זאב	
מס':	6138/1242-00	

לכבוד
שאול מזרחי
ראש המועצה המקומית גבעת-זאב.

שלום רב,

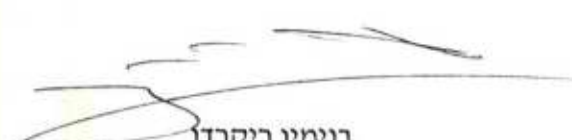
הנדון: מימון תביעת דיבה.

בהמשך לשיחתנו הטלפונית בנדון, ברצוני להבהיר כדלקמן:

בשיחה שלי עם חבר המועצה מר משה זיגדון, שהתקיימה על פי יוזמתו, מסרתי למר זיגדון ששמעתי ממך שאילו היית מקבל חוות דעת משפטית לפיה לא ניתן לממן את תביעת הדיבה מקופת המועצה, לא היית מטיל על היועצת המשפטית של המועצה לטפל בתיק והיית מבקש מקרובת משפחה שלך שהיא עורכת דין לעשות זאת בשמך, ללא תמורה.

לא אמרתי ולא רמזתי ששמעתי ממך ששקלת לפטר את עורכת הדין בתיה אבלין. מסרתי למר זיגדון את הדברים על מנת להעביר אליו את השקפתך בנושא חוסר התקינות, כדבריד, בהליך שנעשה.

בכבוד רב,


בנימין ריקרדו
הממונה ביו"ש

העתק: משה זיגדון, חבר המועצה המקומית גבעת זאב
עו"ד בתיה אבלין, היועצת המשפטית לגבעת זאב
עו"ד אפרת דון-יחיא-סטולמן, לשכת היועץ המשפטי

מדינת ישראל
משרד הפנים
הממונה על היישובים ביהודה ושומרון

תשס"א	בחשון	כ"ח
2000	בנובמבר	26
גבעת-זאב		תיק:
6138/1209-00		מס':

אל: לאה ענתבי, סגנית בכירה ליוה"מ

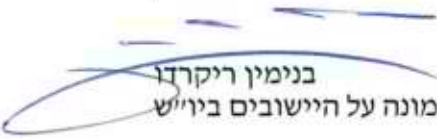
הנדון: מו"מ גבעת זאב, פרסום חו"ד שלך בנושא מימון תביעה - תזכורת

להזכירך - ביום 14.11.00 פניתי אליך כדלקמן:

"אנא ראי המצורף.

בנגוד לדעתו של ראש המועצה, אינני רואה שום פסול בפרסום חוות דעתך בעתון.
לדעתי עיקרון שקיפות המינהל אינו מאפשר הסתרת מסמך כזה מידיעת הצבור.
אודה להתייחסותך הדחופה כדי שאוכל להשיב לראש המועצה".

בברכה,

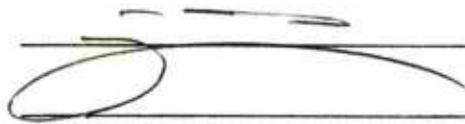

בנימין ריקרדו
הממונה על היישובים ביו"ש

ת.ת. 14.12.00

אל	לדעתו, סולק פטירה ליוה	תאריך	14.11.00
מאת:	הי יחידה - י"ל	חוק מס	6138 אבא אבא
הנדון:	גיד וכלא אבא, פטור חוזה אבא, נטלן גיד/אבא		
סימבין:			

אנו סוי העליון,
כבוד לדעתו אבא האבא, אינו
הוא לים פטור בפטור חוזה צדק בלתי
לדעת דיקון לקיפול הגינה אינו
דאלה הסגור דסוק כבא גיד/אבא העליון
אנו לדעת חסות החומה כבא לאל
לעלוב אבא האבא

גיד



א.א. 27.11.00

MUNICIPALITY OF GIVAT ZEEV**גבעת זאב****מועצה מקומית גבעת זאב**

ט"ו חשוון תשס"א
13 נובמבר 2000
620-2000

לשכת ראש המועצה
MAYOR'S OFFICE

לכבוד

מר בני ריקרדו
הממונה ביו"ש



הנדון: חוות דעתה של עו"ד לאה ענתבי אליך
פרסום בעתון

ביום 2.10.2000 שלחה אליך עו"ד לאה ענתבי ממשרד הפנים חוות דעת הנוגעת להחזר הוצאות משפטיות.

מדובר בחוות דעת שהופנתה ישירות אליך ואשר בעקבותיה ובעקבות חוות דעתה המנוגדת של היועצת המשפטית למועצה, עו"ד בתיה אבלין, הובהר על ידך שקיימים חילוקי דעות בין היועצים המשפטיים. על כן פנתה עו"ד בתיה אבלין ליועץ המשפטי לממשלה בבקשה שיכריע בנושא.

לתדהמתי, החליט חבר המועצה משה זיגדון לפרסם את חוות הדעת של עו"ד לאה ענתבי, שהופנתה כאמור אליך, בעתון אינדקס פלוס כמודעה בתשלום. זאת כהמשך ישיר לדברי הבלע וההשמצות הקשות שהוא משמיע כנגדי במשך תקופה ארוכה.

לא יתכן שחוות דעת שמופנית ישירות אליך תהפוך למוצג פירסומי ובמיוחד כאשר לאור חוות הדעת של עו"ד בתיה אבלין ופנייתה ליועץ המשפטי לממשלה טרחת להבהיר לי שיש להמתין עד לקבלת הכרעתו.

נראה לי שבמעשה זה פעל חבר המועצה זיגדון בניגוד לכל נוהל תקין, הן בפרסום מכתב שהופנה אליך בלבד והן בניסיון ליצור רושם כאילו מדובר בהחלטה סופית, כמשתמע מהכותרת שנתן למודעה בתשלום.

אני מבקש את התייחסותך למעשה זה שיש בו פגיעה קשה בי ובמנהל התקין, על פי כל אמת מידה.

בברכה

שאול מרחי
ראש המועצה

מצ"ב העתק המודעה

חשיפה ראשונה: זוהי חוות הדעת של העו"ד לאה ענטבי ממשרד הפנים בפרשת החזרת הכסף של שאול מזרחי על תביעת הדיבה

"על התובעים (שאול מזרחי) להחזיר את הסכומים שכבר שולמו מקופת המועצה עבור הטיפול המשפטי"

בעיתון אשר למאחוריו יש בה מניעה בשמו הטוב של ראש המועצה וחבריו המועצה (אם יוכח כי אין בפרטים שנכתבו אמת).

בנושא זה עמדנו על העקרונות, וזאת כי אין קומת הציבור צריכה לשאת בהליכים שהנבחר יזום לעורך הווכח שמו הטוב והזכות העובדות שיוחסו לו המועצה שמו הטוב. מטעם הדברים הוא, כי נבחר ציבור ככאלה, חשופים לביקורות שונות ומגוונות לשנים תדירות במסגרת תפקידם, ואין זה ראוי מבחינת סדרי מנהל תקין, כי כל נבחר שיוחסו בזה, יישא תביעת דיבה תוך הנחה מראש שמוסמך המשפטי יוטל על קומת הציבור.

אנו בדעה, כי בכל מקרה בו יש חשש של נבחר הציבור לפגיעה בשמו הטוב, עומדת לנבחר הציבור הזכות להגיש תביעת לשון הרע, כאשר במידה וזוכה בתביעתו יימנע וממלא יושר מרחשדות שיחסו לו, ובמידה ולא יזכה בתביעתו - משמם שלא תהיה הצדקה לתגות תביעת לשון הרע וממלא אין קומת הציבור צריכה לשאת בהליך זה.

נישא זו יש לציין מתניחת להליך שהנבחר יזום. במידה והנבחר נותב בתביעת לשון הרע הגישה תהיה שונה. תישקף לגישו זו ניתן למצוא אין במסך דין גרמני קובע בית המשפט, כי איננו קיים הוא כי נבחר ציבור יועל מחשבות לא חשש שמו נעקב מפעולתו הציבורית "יגידו להליכים משפטיים ויאלי כבדו לשאת בהוצאותיהם", דהיינו לפני בית המשפט עומדת הסימולציה של נבחר שנקלע להליכים משפטיים, ולא נבחר חיוס משמם הליכים כאלה.

לסיכום עמדתנו היא, כי במידה וראש המועצה עומד על החזר הוצאות בתביעה הדונית מקומת המועצה בשום לב לאמור לעיל, עלי להביא את הנשאל במני העדנה ומני המועצה כמנסה לעיל.

כשלב זה, על התובעים להחזיר את הסכומים שכבר שולמו מקופת המועצה עבור הטיפול המשפטי בתוך הגדון.

משרד המשפטים
מחלקת משפטיות
מס' 111

"אנו בדעה, כי טענה עו"ד אבלין, היועצת המשפטית לעירייה בקובעה, כי "לא היה מקום לבקש אישור הוצאות" במקרה זה. כפי שיובה להלן, נבחר ציבור ובכלל גם ראש מועצה מקומית, מחויבים לפעול בנושא זה על פי הנהל הקיים אשר פורסם בחזר מנכ"ל מיום 20.9.93 (נהל מימון הוצאות משפטיות של נבחר רשויות מקומיות)."

לאור כל האמור לעיל, מנה אליו מר ריקרדז במכתב מיום 14.6.00 בבקשה לקבל את חוות דעתנו בדוח.

מנה, לאור שנתקבלו במשרדנו הפרטים וההצטרות המשפטית, שנתבקשו על ידנו במכתביו למר ריקרדז מיום 11.7.00 ומיום 8.8.00 ניתן לפרוט דעה בנושא.

אנו בדעה, כי טענה עו"ד אבלין, היועצת המשפטית לעירייה בקובעה, כי "לא היה מקום לבקש אישור הוצאות" במקרה זה. כפי שיובה להלן, נבחר ציבור ובכלל גם ראש מועצה מקומית, מחויבים לפעול בנושא זה על פי הנהל הקיים אשר פורסם בחזר מנכ"ל מיום 20.9.93 (נהל מימון הוצאות משפטיות של נבחר רשויות מקומיות).

בין השאר מפרט הנהל, כי בתביעה להחזר הוצאות משפטיות של נבחר ציבור, יש לכנס את הוועדה להחזר הוצאות משפטיות (נהל) או מפרט את הדבר, שתפקידה לדון ולהחליט בבקשה לחזר, תוך הצגה בפניה של כל המסמכים הרלוונטיים לשם קבלת ההחלטה, ותוך שקילת כל השיקולים הרלוונטיים לאותה בקשה. במידה והחלטת הוועדה לאשר, תובא החלטתה להצבעה בבליית המועצה ובמידה ותתקבל לאישור סופי אצל הממונה על המשרד מטעם משרד הפנים.

בנוסף לכך, יש לפעול גם על פי הנחיות בית המשפט העליון בבג"צ 320/96 ד"ר נ' דאוד וד"ר נ' בייצ ד"ר, שם נקבע מספר אמות מידה ליישום הנהל שפורסם בחזר מנכ"ל.

עמדת משרדנו היא, כי החלטת על הגשת תביעת דיבה משותפת בשם המועצה כולה, צריכה להתקבל באישור המועצה, שלא כמו החלטות של הפניות לפגועי אשפה, ארענה וכיוצא בהתקבלות כורך גמליהם להחלטה העבודה הינל, במידה ותתקבלות באופן ברור בתקציב הרשות.

הכתבה שפורסמה בעיתון "יחד הנבחר", אשר במידה הנושה התביעה, מחוסרת כדוה לראש המועצה, מר שאול מזרחי, ואילו ההתייחסות בתכתבה למועצה נראית לדעתנו ונוחה ואינה מצדקה הגשת תביעת דיבה בשם המועצה.

עבודה זו נלמדת גם מסכת התביעה, מ מפרטת מל חתובים, עו"ד בתיה אבלין, את שלושת העילות עליון נסמכת התביעה: עוולה על פי חוק הגנת הפרטיות, תשמ"א - 1981, בגין הדברים שפורסמו על ראש המועצה.

עוולה לפי חוק איסור לשון הרע, תשכ"ח - 1965, בגין הדברים שפורסמו על ראש המועצה.

עוולה לפי חוק איסור לשון הרע, תשכ"ח - 1965, בגין הדברים שפורסמו על ראש המועצה, כי הם מנוגעים במועצה כולה.

ראוי להבהיר כי דעתנו היא, כי במקרה הגדון אין ליישם כמפורסם את חוזרות סעיף 111 (א) לתקנון המועצה המקומית בארץ, הקובעות כי ראש המועצה רשאי ללא החלטת המועצה להתקשר בחוזה בשם המועצה, אם יש לכך הקצבה מתאימה בתקציב המאשר.

אנו בדעה, כי במקרה זה צורך המועצה, שנשמע על דעת ראש המועצה בלבד הויה במידה מה מלאכותי, ובכל מקרה מעמיד את ראש המועצה בניגוד אינטרסים בצדו את המועצה על ידנו בלבד בהסתמך על סעיף זה.

במקרה הגדון ראוי היה לקבל החלטת מועצה על הצורך, אם בכלל, ואין הנסיבות מצדיקות חיומנות מתבאת הנשאל במני הליכה לחזר הוצאות משפט.

מכלי לגרוע באמור לעיל, במקרה דנן מודים במספרים כתבה

הגדון מיום גבעת זאב החזר הוצאות

משפטיות מכתב מיום 27.8.00

לאור קבלת הפרטים המשפטיים, שנתבקשו במכתביו מיום 8.8.00, אשר צורפו למכתב שמייסוכן להלן פירוט חוות דעתנו.

אדון תחילה בשוררת האירועים, שגרמו למסמך על הישגים מיישם, מר בני ריקרדז, לפנות אליו בבקשה לקבל את חוות דעתנו בנושא הגדון.

במהלך חודש יוני 99 פורסמה בעיתון "יחד הנבחר" כתבה מטעם עולה, כי ראש המועצה המקומית גבעת זאב, מר שאול מזרחי, שילם ארענה חלקית על חשבו זה הוא מתגורר. עוד מצוין בכתב, כי יוקבלים רבים המקורבים לראש המועצה, עדיין חייבים סכומים כסף נכבדים עבור הארענה... מ, מבאן למד ראש המועצה, כי דברים אלה חיוס בבחינת לשון הרע כלפי כל חברי המועצה.

לאור זאת, מצא לנכון מר פארוז להגיש תביעה אודותיה בבית משפט השלום בירושלים ביום 23.8.99 כנגד העיתון "יחד הנבחר" ואדון (ת"א 17516/99), תוך שהוא מצרף את המועצה המקומית גבעת זאב לתביעה כתובעת מספר 1.

כשלב זה מנה חזר המועצה המקומית גבעת זאב, מר משה ויגדון, במכתב מיום 5.8.00 לפנות על הישגים מיישם, מר בני ריקרדז, בו הוא מתרעע במניו, כי ההוצאות המשפטיות בתביעה זו עשויות לחול על המועצה המקומית.

בין התובעים, עו"ד מנה אבלין, מפרטת בחוות דעתה למר ריקרדז מיום 7.6.00 את הנימוקים שבגינו רשאת המועצה (ועל רק ראש המועצה) לחבול על פי עוולת לשון הרע, ומסיימת בקביעה נחרצת וללא כל נימוק טסק - ואין לחסול על מר מזרחי את ההוצאות הכרוכות בתביעה סללת מלל אישית ושל המועצה, כדי להוציא אמת לאור.

"אנו בדעה, כי במקרה זה צורך המועצה, שנשמע על דעת ראש המועצה בלבד הויה במידה מה מלאכותי, ובכל מקרה מעמיד את ראש המועצה בניגוד אינטרסים בצדו את המועצה על דעתו בלבד בהסתמך על סעיף זה. במקרה הגדון ראוי היה לקבל החלטת מועצה על הצורך, אם בכלל, ואין הנסיבות מצדיקות חיומנות מתבאת הנשאל במני הליכה לחזר הוצאות משפט."

אדקס מיום

עמוד מסמך זה הויה באחריות הכללית של משרד המשפטים

BATYA ABLIN

ADVOCATE AND NOTARY
MASTER OF COMP. LAW CHGO
23 Hillel St., Jerusalem 94581
Tel. 02-6258455, 6258454
Fax. 02-6258453

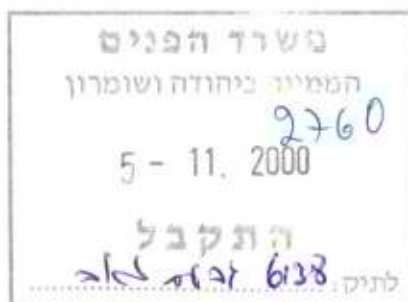
E-Mail: ABLINLAW@NETVISION.NET.IL דואר אלקטרוני:

בתיה אבלין

עורכת דין ונוטריון
מוסמכת למשפטים
רח' הלל 23, קומה ב', ירושלים 94581
טל. 02-6258455, 6258454
פקס. 02-6258453

1

ג' בחשון תשס"א
1 בנובמבר 2000



לכבוד
היועץ המשפטי לממשלה

כב' היועץ המשפטי,

הנדון: תביעה שהוגשה על ידי המועצה וראש המועצה
הוצאות התביעה

הריני היועצת המשפטית למועצה המקומית גבעת זאב.

פנייתי זו היא לענין מחלוקת אשר נפלה ביני לבין עוה"ד לאה ענתבי סגן בכיר ליועץ המשפטי למשרד הפנים, בסוגיה של חובת החזר הוצאות על ידי ראש מועצה בגין תביעה על פי חוק איסור לשון הרע שהוגשה על ידו ועל ידי המועצה גם יחד.

ואלה העובדות הצריכות לענין:

1. ביוני 1999 פורסמה כתבה בעיתון "הד הגבעה" המופץ בגבעת זאב כתבה בה נאמר בין השאר, כי ראש המועצה מר שאול מזרחי שילם ארנונה רק על 139 מ"ר עבור הוילה שבה הוא גר, ששטחה האמיתי הוא 210 מ"ר.

כך הוצג מר מזרחי תוך כוונה לפגוע בשמו הטוב כמי שמשלם כביכול במשך שנים מתשלום ארנונה, דבר שלא היה אמת.

2. עוד נאמר בכתבה כך: **"מסתבר כי קבלנים רבים המקורבים לראש המועצה עדין חייבים סכומי כסף רבים עבור הארנונה במיוחד קבלנים הבונים בשכונת "נווה מנחם" ולהם חברות בשכונה".**

מדברים אלה השתמע כאילו קבלנים המקורבים לראש המועצה זוכים ליחס מועדף ואין נוקטים כנגדם פעולות לגביית תשלומי ארנונה.

הווי אומר: כל מערכת הגבייה היא מושחתת.

3. הואיל והדברים שנכתבו על ראש המועצה וכנגד מערכת הגבייה של המועצה אינם אמת והמועצה וראש המועצה הוצגו באופן מבזה, פוגע ומשפיל, הוגשה תביעה על פי חוק איסור לשון הרע על ידי ראש המועצה והמועצה גם יחד.

התביעה הוגשה באמצעותי.

מחצית אגרת התביעה בסך 1,978 ש"ח שולמה על ידי המועצה וכן שולם לי עד כה שכר טרחה עבור ישיבה אחת בסך 480 ש"ח + מ.ע.מ.
נוסח התביעה רצוף.

התביעה תלויה ועומדת בבית משפט השלום ובפני המפשר השופט (בדימוס) בצלאל.

4. חבר אופוזיציה בשם משה זיגדון פנה אל הממונה באיו"ש בטענה כי על ראש המועצה להחזיר למועצה את הסכום ששולם כאמור והממונה באיו"ש מר ריקרדו פנה מצידו לגבי ענתבי וביקש חוות דעתה בנושא זה.

גבי ענתבי פסקה במכתבה מיום 2.10.2000 שנוסחו רצוף כי על ראש המועצה להחזיר את הסכומים שכבר שולמו מקופת המועצה עבור הטיפול המשפטי בתיק הנדון.

הוסיפה גבי ענתבי וכתבה כי במידה וראש המועצה עומד על החזר ההוצאות מקופת המועצה עליו להביא את הנושא בפני המועצה וכן בפני הוועדה להחזר הוצאות משפטיות כאמור בנוהל אשר פורסם בחוזר מנכ"ל מיום 20.9.93 (נוהל מימון הוצאות משפטיות של נבחרי רשויות מקומיות).

5. לאור חוות דעת זו הורה הממונה באיו"ש לראש המועצה להחזיר את ההוצאות שהוצאו אך עיכב את ביצוע הוראתו עד לקבלת החלטה או הנחיה מאת כבודו.

6. לדעתי הנוהל הקיים אשר פורסם בחוזר מנכ"ל בשנת 1993 (נוהל הוצאות משפטיות של נבחרי רשויות מקומיות), אינו חל על המקרה הנדון בו התביעה שהוגשה על ידי המועצה ועל ידי ראש המועצה עשויות כמקשה אחת ואין להפריד ביניהן.

הדיבה היא נגד מערכת הגבייה בגבעת זאב שמיוחסת לה שחיתות בהנהגת ראש המועצה ובהשתתפותו וכאשר הוא "נהנה" מן השחיתות ואינו משלם ארנונה.

הדיבה נגד המועצה איננה זניחה כאמור בחוות דעתה של הגבי ענתבי והיא באה בסמיכות לנאמר על ראש המועצה, כאילו לו נתאפשר לא לשלם את מלוא הארנונה ומקבלנים המקורבים אליו אין גובים ארנונה.

7. לפיכך לדעתי אין לחייב את ראש המועצה להחזיר את ההוצאות (הזעומות במקרה זה) שהוצאו ואין לחייבו לפנות לוועדה ואף לא לקבל את אישור המועצה לגבי תשלום ההוצאות.

אגב, באיזה חלק מן ההוצאות ישא ראש המועצה ובאיזה חלק המועצה?

יודגש כי כל סכום שייפסק לטובת ראש המועצה יועבר לקופת המועצה.

כפי שציינתי בחוות דעתי מיום 11.10.2000 למר ב. ריקרדו הממונה באיו"ש, הנוהל גובש בהמשך לתשובה שניתנה בבג"צ 2937/91 והוא חל על החזר הוצאות משפטיות לראש מועצה או לחבר מועצה בעיקר בהליכים פלילים בהם הוא נאשם או בתובענות אזרחיות בשל התנהגות ראש המועצה או חבר המועצה שהוגשו.

אין הנוהל חל על תביעה משותפת ומאוחדת המוגשת בשם ראש המועצה והמועצה, על בסיס אחד ובשל כתבה משמיצה את שניהם.

8. בחוות דעתי מיום 11.10.2000 הנ"ל הרחבתי את הדיבור על סמכויות ראש המועצה לפעול במסגרת התקציב אם יש לכך הקצבה מתאימה בתקציב שאושר כדין. חוות דעתי רצופה.

9. אציין כי עו"ד נתן מאיר היועץ המשפטי של מרכז השלטון המקומי תומך בדעתי ומבקש להצטרף לכל דיון שתחליט לקיים בנושא, שכן נושא זה חשוב כדי לאפשר הגשתן של תביעות בהן הפגיעה היא במועצה ובנושאי תפקיד בה גם יחד ולא ניתן להפריד ביניהן וכל הפרדה תהא מלאכותית לחלוטין.

בכבוד רב

בתיא אבלין, עו"ד

העתקים: הממונה באיו"ש - מר בנימין ריקרדו

עוה"ד לאה ענתבי - סגן בכיר ליועץ המשפטי למשרד הפנים

עו"ד נתן מאיר - היועץ המשפטי למרכז השלטון המקומי

ראש המועצה המקומית גבעת זאב - מר שאול מזרחי

בית משפט השלום ירושלים
א 17516/99
המועצה המקומית נ. קוסובסקי
תאריך פתיחה: 23/08/99

סוג עניין: 249 סדר דין: רגיל

בבית משפט השלום
ירושלים

1. המועצה המקומית גבעת זאב
2. שאול מזרחי, ראש המועצה המקומית גבעת זאב
שניהם ביחד וכל אחד מהם, באמצעות ב"כ,
עוה"ד בתיה אבלין
מר' הלל 23, קומה ב', ירושלים
טל' 02-6258455/4 פקס 02-6258453

התובעים

נ ג ד

1. פיני קוסובסקי
מר' מבוא השיקמה 14/1 גבעת זאב
2. חור יפת
מר' שאול המלך 11/3, גבעת זאב
3. הד הגבעה ת.ד. 988, גבעת זאב

הנתבעים

מהות התביעה: נזקית

סכום התביעה: 150,000 ש"ח.

1. הצדדים:

- 1.1 תובע מס' 2 הוא ראש מועצה נבחר (בקדנציה שניה) של המועצה המקומית גבעת זאב.
- 1.2 תובעת מס' 1 היא מועצה מקומית שהוקמה על פי צו המועצות המקומיות (צו מס' 892),
תקנון המועצות המקומיות באזור יהודה והשומרון.
- 1.3 נתבע מס' 1 הוא עורך עיתון "הד הגבעה".
נתבע מס' 2 מופיע בעמוד 15 של העיתון כ"מערכת העיתון" ונתבע מס' 1 כ"עורך" העיתון.
לפיכך שניהם יחד וכל אחד מהם לחוד אחראים לכתוב בעיתון ולפרסומו.
(ראה עמ' 15 של נספח 1).

1.4 נתבע מס' 3 היא עיתון הנושא את השם "הד הגבעה". העיתון מופיע מעת לעת בגבעת זאב וסביבתה ומושם בתיבות הדואר של התושבים (להלן העיתון).

2. עוולה על פי חוק הגנת הפרטיות, תשמ"א-1981:

2.1 בגיליון 36 של העיתון (נתבע מס' 3) פורסם מסמך מתוך מאגר מידע של המועצה המקומית גבעת זאב, מחלקת הגזברות המסמך הוא דו"ח בענייני ארנונה של תובע מס' 2.

2.2 דו"חות הארנונה הם בגדר מסמך חסוי ופרטי ופרסומם אסור בתכלית האיסור עפ"י סעיפים 1 ו-2 לחוק הגנת הפרטיות התשמ"א - 1981.

בסעיפי משנה (9), (10) ו-(11) לסעיף 2 לחוק הנ"ל נאמר במפורש כי "פגיעה בפרטיות היא אחת מאלה

"(9) שימוש בדיעה על עניני הפרטיים של אדם או מסירתה לאחר, שלא למטרה שלשמה נמסרה.

(10) פרסומו או מסירתו של דבר שהושג בדרך פגיעה בפרטיות לפי פסקאות (1) עד (7) או (9).

(11) פרסומו של ענין הנוגע לצנעת חייו האישים של אדם ..."

לדו"חות ארנונה המנוהלים במועצה יש גישה רק לעובדי הגזברות ולעובדי חברת הגבייה הפועלת מטעם הגזברות ואין הם גלויים לעיון איש מלבד לעובדים אלה, פרסומם מהווה פגיעה בפרטיות ומי שמסרם לנתבעים עבר על הוראות חוק הגנת הפרטיות.

2.3 זהותו של מוסר המסמך לנתבעים אינה ידועה לתובעים.
תובע מס' 2 ביקש מן המשטרה לחקור על מנת לגלות מידי מי קיבלו הנתבעים את המסמך אשר פירסמו במזיד בעיתון. פרסומו של המסמך האמור גרם לפגיעה חמורה ופגיעה של ממש בתובע מס' 2.

2.4 פרסום המסמך כאמור מהווה עוולה לפי סעיף 4 לחוק הגנת הפרטיות, תשמ"א - 1981 וזאת בנוסף להיותו עבירה פלילית לפי סעיף 5 לחוק הנ"ל.

2.5 על-ידי פרסום המסמך, הגיע לידיעת כל קוראי העיתון גודל ביתו של תובע מספר 2, הזמנים בהם ביצע תשלומים, דרך ביצוע התשלומים ומצב חשבונו בגזברות המועצה - עניינים פרטיים בתכלית שפרסומם והשימוש בהם נעשה לכל הדעות ללא הסכמת התובע וכדי להזיק לו ולפגוע בפרטיותו.

3. עוולה לפי חוק איסור לשון הרע תשכ"ה-1965

3.1 באותו גיליון של "הד הגבעה" פורסמה כתבה בה נאמרו דברים אלה:

"ממסמכים שהגיעו לידי 'הד הגבעה', עולה, כי ראש המועצה, שאול מזרחי שילם ארנונה רק על 139 מטרים רבועים עבור הוילה, שבה הוא גר ברחוב האתרוג, כששטחה האמיתי של הוילה הוא 210 מטרים. במשך השנים, שבהן התגורר מזרחי בוילה הוא קיבל תשלומי ארנונה רק על 139 מטרים שזהו כנראה, השטח של הדירה לפני שאושרו החריגות של הקומות התחתונות, שנבנו בהתחלה ללא רשיון ואחר כך אושרו על ידי הועדה לתכנון ובניה." בכתבה זאת הוצג תובע מס' 2 כמי שהיה לו מקדמת דנא בית ששטחו 210 ממ"ר והוא משלם עליו את מיסי הארנונה כאילו היה הבית בן 139 ממ"ר.

כך הוצג מר מזרחי תוך כוונה לפגוע בשמו הטוב, כמי שמשלם כביכול במשך שנים מתשלום ארנונה.

דברים אלה מהווים לשון הרע לפי חוק איסור לשון הרע שכן הדברים אינם אמת והם נועדו לעשות את תובע מס' 2 לבוז בעיני מכיריו וכל תושבי גבעת זאב הקוראים את העיתון.

3.2 לאמיתו של דבר מר מזרחי הקים בית בראשית שנות ה-80 ששטחו 139 ממ"ר וביקש בשנת 1994 מן הועדה המיוחדת לתכנון ובניה בגבעת זאב היתר להפיכת החלק התחתון של הבית לשטח מגורים. בסוף שנת 1996 השלים עבודות בנייה על פי ההיתר.

קבלת ההיתר היתה כרוכה בהליך תכנוני שהצריך הפקדה וההיתר נתקבל רק לאחר השלמת הליכים אלה (רצוף ההיתר נספח 2).

2/3

3.3 מיד משנשלחה לו הודעת תשלום, שילם נתבע מס' 2 רטרואקטיבית את כל החוב שנדרש לשלם לרבות ריביות. התשלום כיסה את כל החיובים לשנת 1997 ו 1998. המשתמע מן הכתבה כאילו התחמק מתשלום אינו נכון לחלוטין.

4. עוולה לפי חוק איסור לשון הרע, תשכ"ה-1965, כנגד המועצה המקומית

4.1 עוד נאמר בכתבה "מסתבר כי קבלנים רבים המקורבים לראש המועצה, עדיין חייבים סכומי כסף גבוהים עבור הארנונה ובמיוחד קבלנים אשר בנו בשכונת נווה מנחם ולהם חברות בשכונה."
מן האמור בסעיף זה משתמע כאילו קבלנים המקורבים לראש המועצה זוכים ליחס מועדף ואין נוקטים כנגדם פעולות לגביית הארנונה.

4.2 דברים אלה דברי כזבה הם ומטילים דופי רציני במערכת הגבייה של המועצה המקומית גבעת זאב, ובדרך פעילותה ומציגים אותה כפועלת לא בתום לב.
משתמע מן הדברים, כי כביכול קיימת הפליה לטובה ל"מקורבים", דברים אלה הינם לשון רע כלפי המועצה לפי חוק איסור לשון הרע ופוגעים ומבזים אותה לפי סעיף 1 (2) לחוק הנ"ל..
למעשה נוקטת המועצה באותם אמצעי גביה לגבי כל הקבלנים, לדוגמא: חובה של פרי הארץ נמצא בהוצאה לפועל, חובה של תחנות בנימין נמצא בהוצאה לפועל ותביעות אחרות נמצאות בטיפול אצל עו"ד.

5. התובעים יטענו כי בפרסום הכתבה (נספח 1) ובפרסום דו"ח הגביה בענין התשלומים שפורסם עם הכתבה עיוולו הנתבעים וכל אחד מהם תוך הפרת חוק הגנת הפרטיות (הוראותיו הפליליות והאזרחיות), וגרמו בזדון לפגיעה כבדה בראש המועצה (תובע מס' 2) ובנוסף הם עיוולו כלפיו על פי חוק איסור לשון הרע כנגדו בהציגם אותו כמי שלא משלם ארנונה על מספר המטרים המרובעים שבביתו מזמן הקמת הבית כאשר לאמיתו של דבר ראש המועצה הוסיף את תוספת השטח רק בסוף 1996 ושילם ארנונה בגין תוספת זו כמתחייב וכפי שנדרש ממנו ובמשך כל השנים שילם כראוי.

6. כמו כן עיוולו הנתבעים וכל אחד מהם כלפי המועצה המקומית גבעת זאב (תובעת מס' 1) בכך שייחסו לה חוסר פעולה לעניין גביית חובות מ"מקורבים", דבר שאין לו שחר.
בכך גרמו הנתבעים וכל אחד מהם נזק משמעותי לשמה הטוב של המועצה ובכללו נזק ממון, שכן עלולים תושבים להימנע מתשלום ארנונה במועד, בהסתמכם על האמור בכתבה כביכול מ"מקורבים" אין גובים תשלומי מסים.

התובעים יטענו כי לא תעמוד לנתבעים הגנה של תום לב לגבי פרסום הכתבה והפגיעה משום שנסלחה להם התראה (נספח 3) והם לא שעו ולא התנצלו על הפרסום הפוגע. 3/3

7. הפרסום בכתבה נשוא תביעה זו הוא חלק משיטה הנקוטה בידי נתבעים, לבזות ולהשפיל את מר מזרחי המכהן כראש מועצה נבחר בקדנציה שניה במועצה על ידי פרסום דברים כוזבים במטרה להשפילו ולפגוע בו, הן בתפקידו והן אישית בקרב כל קוראי העיתון ובקרב ידידיו ומכריו וכן להטיל דופי במועצה שהוא עומד בראשה.

8. לאור כל האמור לעיל מתבקש בזה בית המשפט הנכבד להזמין את הנתבעים לדין ולהטיל עליהם כולם ביחד וכל אחד מהם לחוד, תשלום פיצויים בסך 150,000 ש"ח בתוספת מע"מ בעד הנזק שגרמו למר מזרחי ובעד נזקיה של המועצה המקומית גבעת זאב עקב הפרסומים שפורטו בתביעה זו.

בנוסף מתבקש כבוד בית המשפט להטיל על הנתבעים שניהם ביחד וכל אחד מהם לחוד הוצאות תביעה זו לרבות שכר טרחת עורך דין בתוספת מע"מ.

בתיאבלין, עו"ד
התובעים ב"כ

מדינת - ישראל
משרד המנים
לשכת היועצת המשפטית

ירושלים, ג' תשרי, תשס"א
2 אוקטובר, 2000

מספרנו:

2491
4. III. 2000

אל: מר בנימין ריקרדו, הממונה על הישובים ביו"ש

הנדון: מו"מ גבעת זאב - החזר הוצאות משפטיות
מכתבך מיום 27.08.00

לאחר קבלת הפרטים הנוספים, שנתבקשו במכתבינו מיום 08.08.00, אשר צורפו למכתבך שבסימוכין להלן פירוט חוות דעתנו:

אדון תחילה בשרשרת האירועים, שגרמו לממונה על הישובים ביו"ש, מר בני ריקרדו, לפנות אלינו בבקשה לקבל את חוות דעתנו בנושא הנדון.

במהלך חודש יוני 99 פורסמה בעיתון "הד הגבעה" כתבה ממנה עולה, כי ראש המועצה המקומית גבעת זאב, מר שאול מזרחי, שילם ארנונה חלקית על הנכס בו הוא מתגורר. עוד מצוין בכתבה, כי "קבלנים רבים המקורבים לראש המועצה, עדיין חייבים סכומי כסף גבוהים עבור הארנונה..."
מכאן למד ראש המועצה, כי דברים אלה הינם בבחינת לשון הרע כלפי כל חברי המועצה.

לאור זאת, מצא לנכון מר מזרחי להגיש תביעה אזרחית בבית משפט השלום בירושלים ביום 23.08.99 כנגד העיתון "הד הגבעה" ואח' (ת"א 17516/99), תוך שהוא מצרף את המועצה המקומית גבעת זאב לתביעה כתובעת מס' 1.

בשלב זה פנה חבר המועצה המקומית גבעת זאב, מר משה זיגדון, במכתב מיום 05.06.00 לממונה על הישובים ביו"ש, מר בני ריקרדו, בו הוא מתריע בפניו, כי ההוצאות המשפטיות בתביעה זו עשויות לחול על המועצה המקומית.

ב"כ התובעים, עו"ד בתיה אבלין, מפרטת בחוות דעתה למר ריקרדו מיום 07.06.00 את הנימוקים שבגינם רשאית המועצה ("ולא רק ראש המועצה") לתבוע על פי עוולת לשון הרע, ומסיימת בקביעה נחרצת וללא כל נימוק נוסף - "אין להטיל על מר מזרחי את ההוצאות הכרוכות בתביעה כוללת (שלו אישית ושל המועצה), כדי להוציא אמת לאור".

11 גבעת זאב - הוצאות משפטיות.doc2

לאור כל האמור לעיל, פנה אלינו מר ריקרדו במכתבו מיום 14.06.00 בבקשה לקבל את חוות דעתנו
בנדון.

כעת, לאחר שנתקבלו במשרדנו הפרטים וההבהרות הנוספות, שנתבקשו על ידינו במכתבינו למר
ריקרדו מיום 11.07.00 ומיום 08.08.00, ניתן לחוות דעה בנושא.

אנו בדעה, כי טעתה עו"ד אבלין, היועצת המשפטית לעירייה בקובעה, כי "לא היה מקום לבקש
אישור הוצאות" במקרה זה. כפי שיובהר להלן, נבחרי ציבור ובכללם גם ראש מועצה מקומית,
מחויבים לפעול בנושא זה על פי הנוהל הקיים אשר פורסם בחוזר מנכ"ל מיום 20.09.93 (נוהל
מימון הוצאות משפטיות של נבחרי רשויות מקומיות).

בין השאר מפרט הנוהל, כי בתביעה להחזר הוצאות משפטיות של נבחרי ציבור, יש לכנס את
הועדה להחזר הוצאות משפטיות (הנוהל אף מפרט את הרכבה), שתפקידה לדון ולהחליט בבקשה
להחזר, תוך הצגה בפניה של כל המסמכים הדרושים לשם קבלת ההחלטה, ותוך שקילת כל
השיקולים הרלוונטיים לאותה בקשה. במידה והחליטה הועדה לאשר, תובא החלטתה להצבעה
במליאת המועצה ובמידה ותתקבל - לאישור סופי אצל הממונה על המחוז מטעם משרד הפנים.

בנוסף לכך יש לפעול גם על פי הנחיות בית המשפט העליון בבג"צ 320/96 גרמן נ' לנדאו (להלן -
בג"צ גרמן), שם נקבעו מספר אמות מידה ליישום הנוהל שפורסם בחוזר מנכ"ל.

עמדת משרדינו היא, כי החלטה על הגשת תביעת דיבה משותפת בשם המועצה כולה, צריכה
להתקבל באישור המועצה, שלא כמו החלטות של תביעות לפינוי אשפה, ארנונה וביו"ב
המתקבלות כדרך קבע במהלך העבודה הרגילה, בהיותן מתוקצבות באופן ברור בתקציב הרשות.
הכתבה שפורסמה בעיתון "הד הגבעה", אשר בגינה הוגשה התביעה, מיוחסת ברובה לראש
המועצה, מר שאול מזרחי, ואילו ההתייחסות בכתבה למועצה נראית לדעתנו זניחה ואינה מצדיקה
הגשת תביעת דיבה בשם המועצה.

עובדה זו נלמדת גם מכתב התביעה, בו מפרטת ב"כ התובעים, עו"ד בתיא אבלין, את שלושת
העוולות עליהן נסמכת התביעה:

1. עוולה על פי חוק הגנת הפרטיות, תשמ"א - 1981, בגין הדברים שפורסמו על ראש המועצה.
2. עוולה לפי חוק איסור לשון הרע, תשכ"ה - 1965, בגין הדברים שפורסמו על ראש המועצה.
3. עוולה לפי חוק איסור לשון הרע, תשכ"ה - 1965, בגין הדברים שצוינו לעיל, מהם הסיק ראש
המועצה כי הם פוגעים במועצה כולה.

ראוי להבהיר כי דעתנו היא, כי במקרה הנדון אין ליישם כפשוטם את הוראות סעיף 111(א)
לתקנון המועצות המקומיות באיו"ש, הקובעות כי ראש המועצה רשאי ללא החלטת המועצה
להתקשר בחוזה בשם המועצה, אם יש לכך הקצבה מתאימה בתקציב המאושר.

אנו בדעה, כי במקרה זה צרף המועצה, שנעשה על דעת ראש המועצה בלבד חינו במידת מה מלאכותי, ובכל מקרה מעמיד את ראש המועצה בניגוד אינטרסים בצרפו את המועצה על דעתו בלבד בהסתמך על סעיף זה.

במקרה הנדון ראוי היה לקבל החלטת מועצה על הצרף, אם בכלל, ואין הנסיבות מצדיקות הימנעות מחבאת הנושא בפני הועדה לחזור הוצאות משפט.

מבלי לגרוע באמור לעיל, במקרה דנן מדובר בפרסום כתבה בעיתון אשר לכאורה יש בה פגיעה בשמו הטוב של ראש המועצה וחברי המועצה (אם יוכח כי אין בפרטים שנכתבו אמת).

בנושא זה עמדתנו העקרונית היא, כי אין קופת הציבור צריכה לשאת בהליכים שהנבחר יזום לצורך הוכחת שמו הטוב והזמת העובדות שיוחסו לו הפוגעות בשמו הטוב.

מטבע הדברים הוא, כי נבחרי ציבור ככאלה, חשופים לביקורות שונות ומגוונות לעתים תדירות במסגרת תפקידם, ואין זה ראוי מבחינת סדרי מנהל תקין, כי כל נבחר שיחפוץ בכך, יגיש תביעת דיבה תוך הנחה מראש שמימונה המשפטי יוטל על קופת הציבור.

אנו בדעה, כי בכל מקרה בו יש חשש של נבחר הציבור לפגיעה בשמו הטוב, עומדת לנבחר הציבור הזכות להגיש תביעת לשון הרע, כאשר במידה ויזכה בתביעתו יפוצה וממילא יטוהר מהחשדות שיוחסו לו, ובמידה ולא יזכה בתביעתו - משמע שלא היתה הצדקה להגשת תביעת לשון הרע וממילא אין קופת הציבור צריכה לשאת בהליך זה.

גישה זו יש לציין מתיחסת להליך שהנבחר יזום.

במידה והנבחר נתבע בתביעת לשון הרע הגישה תהיה שונה.

תימוכין לגישה זו ניתן למצוא אף בפסק דין גרמן בו קובע בית המשפט, כי אינטרס קיים הוא כי נבחר ציבור יפעל בחופשיות ללא חשש שמא עקב פעילותו הציבורית "ייגרר להליכים משפטיים ויאלץ לבדו לשאת בהוצאותיהם", דהיינו לפני בית המשפט עומדת הסיטואציה של נבחר שנקלע להליכים משפטיים, ולא נבחר היוזם מטעמו הליכים כאלה.

לסיכום - עמדתנו היא, כי במידה וראש המועצה עומד על החזר הוצאות בתביעה הנדונה מקופת המועצה בשים לב לאמור לעיל, עליו להביא את הנושא בפני הועדה ובפני המועצה כמוסבר לעיל. בשלב זה, על התובעים להחזיר את הסכומים שכבר שולמו מקופת המועצה עבור הטיפול המשפטי בתיק הנדון.

בברכה,
לאה ענתבי, עו"ד
סגן בכיר סיועץ המשפטי

BATYA ABLIN

ADVOCATE AND NOTARY
MASTER OF COMP. LAW CHGO
23 Hillel St., Jerusalem 94581
Tel. 02-6258455, 6258454
Fax. 02-6258453

E-Mail: ABLINLAW@NETVISION.NET.IL :חזר אלקטרוני

בתיא אבלין

עורכת דין ונוטריון
מוסמכת למשפטים
רח' הלל 23, קומה ב', ירושלים 94581
טל. 02-6258455, 6258454
פקס. 02-6258453

י"ב בתשרי תשס"א
11 באוקטובר 2000

לכבוד
מר ב. ריקרדו
הממונה באיו"ש
פקס: 02-5362137

א.נ.

הנדון: מימון תביעת דיבה שהוגשה על ידי המועצה
וראש המועצה

1. הגיעתני העתק מכתבך אל מר שאול מזרחי, ראש המועצה המקומית גבעת זאב מיום 5.10.2000 בנדון ויעצתי לו, בהתאם לאמור בסיפא למכתבך - לבקש לבטל את החיוב.

מקריאת חוות דעתה של עו"ד לאה ענתבי, למדתי כי אין תמימות דעים ביני לבינה בסוגיה עקרונית זו ומן הראוי שאוכל להיפגש עמה ולשטוח בפניה טענותי ואת הרצוי לחוות דעתי שאני מאמינה שלא היו בפניה.

מאמצי ליצור קשר עם עו"ד ענתבי לא צלחו ולדעתי ניתן יהיה ליישב את חילוקי הדעות במפגש כזה אם יקוים ואם לאו להביאם בפני היועץ המשפטי לממשלה כפי שנהוג במקרים של חילוקי דעות בין יועצים משפטיים.

2. אדגיש ואומר כי ההתייחסות למועצה בכתבה ב"הד הגבעה" אינה זניחה כלל ועיקר ומשקל פגיעתה רב ואינו קל ממשקל הפגיעה בראש המועצה.

לאחר שנאמר בכתבה ומשתמע ממנה כי ראש המועצה אינו משלם ארנונה כדבעי, נכתב בהמשך הכתבה: **"מסתבר כי קבלנים רבים המקורבים לראש המועצה עדיין חייבים סכומי כסף רבים עבור הארנונה ובמיוחד קבלנים אשר בנו בשכונות נווה מנחם ולהם חברות בשכונה"**.

משתמע מדברים אלה כי מערכת הגבייה של המועצה המקומית גבעת זאב מושחתת וכי קיימת בגבייה אפליה לטובת המקורבים וכי הם זוכים ביחס מועדף קרי אין מפעילים כנגדם אמצעי גביה, לאו מילתא זוטרא הוא, אם יש במועצה יחס של איפה ואיפה בגביית הארנונה ולו היה אמת בדבר, היתה זו שחיתות מהמעלה הראשונה.

BATYA ABLIN

ADVOCATE AND NOTARY

MASTER OF COMP. LAW CHGO

23 Hillel St., Jerusalem 94581

Tel. 02-6258455, 6258454

Fax. 02-6258453

E-Mail: ABLINLAW@NETVISION.NET.IL דואר אלקטרוני:

בתיא אבלין

עורכת דין ונוטריון

מוסמכת למשפטים

רח' הלל 23, קומה ב', ירושלים 94581

טל. 02-6258455, 6258454

פקס. 02-6258453

פרסום כוזב כזה - ללא שמץ הוכחות אינו זניח ובודאי לא כשהוא בא בסמיכות לנאמר על ראש המועצה כאילו לו נתאפשר לא לשלם את מלוא הארנונה ואלו מקבלנים המקורבים אליו אין גובים.

מצטיירת תמונה מבזה שאין כמותה.

הגשת תביעה בעניין זה לצורך הגנה על השם הטוב של המועצה וראש המועצה גם יחד היתה הכרח.

לצורך כך נועד הסעיף בתקציב המאושר הוצאות משפטיות.

לענין זה ראה גם את הוראות סעיף 67 לתקנון המועצה לפיו המועצה היא אישיות משפטית.

כן ראה הוראות סעיף 111 (א') לתקנון:

"111 (א'). ראש המועצה רשאי גם ללא החלטת המועצה להתקשר בחוזה בשם המועצה אם לכל הוצאה כספית הכרוכה בחוזה ניתנה הקצבה מתאימה בתקציב המאושר".

אין להתעלם מהוראות סעיף 75 (א') לתקנון לפיו המועצה תפעל באמצעות ראש המועצה.

הדברים קיבלו משנה תוקף בעקבות הבחירות האישיות של ראשי הרשויות המקומיות אשר גרמו לשינוי בקונצפציות של השלטון המקומי.

3. אני חוזרת על האמור בחוות דעתי מיום 27.8.2000 לחוק יסודות התקציב ומבקשת לצטט את סעיף 27 לחוק זה:

"27. בחוזה של תאגיד או רשות מקומית שהתמורה הכרוכה בו עולה על 89,000 שקלים חדשים, יציין החותם עליו בשם התאגיד או בשם הרשות המקומית

(1) כי נתקיימו בו כל התנאים וניתנו לגביו כל האישורים הדרושים לפי כל דין;

(2) כי ההוצאה הכספית לביצועו מתקצבת ויצוין סעיף ההקצבה".

BATYA ABLIN

ADVOCATE AND NOTARY
MASTER OF COMP. LAW CHGO
23 Hillel St., Jerusalem 94581
Tel. 02-6258455, 6258454
Fax. 02-6258453

E-Mail: ABLINLAW@NETVISION.NET.IL : דואר אלקטרוני

בתיא אבלין

עורכת דין ונוטריון
מוסמכת למשפטים
רח' הלל 23, קומה ב', ירושלים 94581
טל. 02-6258455, 6258454
פקס. 02-6258453

משמע - עד סכום של 89,000 ש"ח החותם בשם התאגיד אינו צריך לציין את כל האמור לעיל.

מכאן צא ולמד מה דין התחייבות של כ-10,000 ש"ח ... בה מדובר בעניינו.

4. בתביעה בה אנו דנים ההכפשה נעשתה כמקשה אחת נגד ראש המועצה ונגד המועצה ואין להפריד בין שתי התביעות בתביעה בגינה ואין לפצל ביניהן.

5. לענין נוהל מימון הוצאות משפט של נבחר ציבור המצוטט בחוות דעתה של עו"ד ענתבי (חוזר מנכ"ל משרד הפנים):

הנוהל גובש בהמשך לתשובה שניתנה בבג"צ 2937/91, והוא חל על החזר הוצאות משפטיות לראש מועצה או לחבר מועצה, בעיקר בהליכים פליליים בהם הוא נאשם או בתובענות אזרחיות בשל התנהגות ראש המועצה או חבר המועצה כנגדו.

לדעתי הנוהל, (משנת 1991) אינו חל לענין תביעה אחת, משותפת ומאוחדת, המוגשת בשם המועצה ובשם ראש המועצה על בסיס אחד ובשל כתבה המשמיצה את שניהם.

6. לבסוף, עלי לציין כי המועצה היא שתקבל את ההוצאות או את סכומי הנזק שייפסקו בתביעה המאוחדת וכך הוא בגבעת זאב לגבי הוצאות שנפסקו בתביעה אחרת של המועצה ושל ראש המועצה.

7. לסיכום אבקש כי יינתן לי להיפגש עם עו"ד ענתבי ולנסות לשכנעה בנכונות חוות דעתי. כן אבקש כי תבוטל ההחלטה שניתנה על ידך - עד מיצוי ברור ומקיף בין היועצים המשפטיים.

בכבוד רב
בתיא אבלין, עו"ד

העתק: מר שאול מזרחי - ראש המועצה המקומית גבעת זאב
עו"ד לאה ענתבי - סגן בכיר ליועץ המשפטי, משרד הפנים

5.11.00



לכבוד
מ"מ שר הפנים
חיים רמון

התנהלותו של הממונה על יהודה ושומרון
מטעם משרד הפנים, מר בנימין ריקרדו

בתחילת חודש יוני 2,000 פניתי לממונה מטעם משרד הפנים, מר בני ריקרדו, על מנת שינצל את סמכותו ויורה לראש המועצה המקומית גבעת זאב, שאול מזרחי, להחזיר כספים שהוצאו לשימוש משפטי בנושא אישי שלו בניגוד לתקנות משרד הפנים.

כידוע לך, מחייבות תקנות משרד הפנים בנושא הוצאות משפטיות להקים ועדה אשר מורכבת ממספר נציגים במועצה. לאחר דיוני הוועדה צריך להביא את המסקנות בפני מליאת המועצה ולאחר מכן לקבל את אישור הממונה על ההוצאה הכספית ולהכין סעיף תקציבי כמתבקש בחוק.

מכתבי אל הממונה הועבר למחלקה המשפטית של משרד הפנים אשר הכינה דו"ח מפורט היטב ובו קבעה כי ראש המועצה, שאול מזרחי, פעל בניגוד לתקנות ופעל בניגוד אינטרסים מוחלט כאשר צירף לתביעה גם את המועצה המקומית על נושא שהוא אישי שלו. (תביעת דיבה נגד עיתון מקומי שכתב על אי תשלום ארנונה אישית על 70 מטרים מביתו הפרטי במשך מספר שנים).

כמו כן קבעה עו"ד לאה ענתבי כי על התובעים (ראש המועצה, שאול מזרחי) להחזיר את הכסף אשר שולם הן לעו"ד בתיה אבלין המשמשת כעו"ד של ראש המועצה, שאול מזרחי, וכך את הכספים אשר הוצאו לצורך מימון התביעה.

בעקבות חוות הדעת הקובעת חד משמעית כי ראש המועצה, שאול מזרחי, פעל בניגוד אינטרסים ובניגוד לתקנות של משרד הפנים שלח הממונה מכתב (רצ"ב העתק) שבו הורה לראש המועצה להחזיר את הכסף.

ההוראה של הממונה, בני ריקרדו, פורסמה בשני המקומונים המובילים בירושלים: "כל העיר", ועיתון "ירושלים" (הרצ"ב) ובתגובה מסר ראש

המועצה, שאול מזרחי, כי אין לממונה סמכות להורות לו להחזיר את הכסף למרות מכתבו של הממונה המסתמך על סעיפים בחוק.

מכתבו של הממונה פורסם בהבלטה רבה גם בביטאון "חדשות מהמועצה" בבעלותי.

בעקבות לחץ כבד שהופעל על הממונה הוא החליט להוציא מכתב שונה ובו כתב לי כי ראש המועצה, שאול מזרחי, פעל בהתאם לתקנות משרד הפנים ואף התערב בויכוח הפוליטי הקיים כיום בגבעת זאב בין ראש המועצה, שאול מזרחי, לבין חברי האופוזיציה ונקט עמדה הקובעת כי מצאתי לנגח את ראש המועצה תוך הסתרת מידע למרות שמכתבו הובא במלאו בביטאון "חדשות מהמועצה". (רצ"ב הבטאון).

כמו כן קבע הממונה כי הוא מסכים לדרישתו של ראש המועצה להעביר את ההכרעה לגבי תשלום הכסף שראש המועצה נדרש להחזיר לעיונו של היועץ המשפטי לממשלה.

פניתי אל הממונה וביקשתי ממנו מכתב התנצלות על הדברים והודעתי לו כי בכוונתי להגן על שמי הטוב בכל האמצעים המשפטיים העומדים לרשותי.

הממונה הוציא לי מכתב תיקון והודיע כי הוא חוזר בו מהאשמות של הסתרת עובדות אבל עומד על דעתו כי ראש המועצה פעל בהתאם לתקנות משרד הפנים ובניגוד מוחלט לחוות הדעת המשפטית של עו"ד לאה ענתבי ממשרד הפנים. (רצ"ב חוות הדעת ומכתבו של הממונה).

כמו כן קבע הממונה כי התקיימה ישיבת מועצה וכי חברי המועצה אישרו את התביעה למרות שידע כי לא התקיימה ישיבה כזו ולא התקיים דיון בישיבת המועצה בנדון.

אדוני השר,

כידוע לך, מממנת המועצה המקומית גבעת זאב את המשרד שבו שוכן הממונה, בני ריקרדו, וכן את הטלפונים והמזכירות מה שמעמיד את הממונה בסיטואציה לא נוחה מול ראש המועצה המקומית.

אבקש ממך שתמנה ועדת בדיקה להתנהלותו של הממונה, בני ריקרדו, בפרשה והחלטתו לשנות את מכתביו חדשות לבקרים בעקבות הלחץ המופעל עליו. כמו כן אבקש שתורה לו לפעול אך ורק לפי חוות הדעת המשפטית אשר הכינה היועצת המשפטית של משרד הפנים, עו"ד לאה ענתבי.

הודעתי לממונה כי אם ראש המועצה לא יחזיר את הכסף כפי שקבעה
חוות הדעת של משרד הפנים אעתור לבג"ץ כנגד ראש המועצה, הממונה
והמועצה המקומית גבעת זאב.

לטיפולך המסור אודה.

אני מצרף בזה את כל המסמכים וההתכתבויות שהיו בפרשה כולל את
מכתבי הציג-זג של הממונה אשר לא הוסיפו כבוד למשרד הפנים.

בברכה,
משה זיגדון
חבר המועצה המקומית
גבעת זאב

העתק:
בני ריקרדו, הממונה מטעם משרד הפנים
היועצת המשפטית למועצה, בתיה אבלין
סגן בכיר ליועצת המשפטית במשרד הפנים, עו"ד לאה ענתבי
חברי המועצה המקומית גבעת זאב

5.11.00



לכבוד
הגב' בתיה אבלין
היועצת המשפטית
מועצה מקומית גבעת-זאב

הוצאות המשפטיות בתביעת הדיבה נגד עיתון "הד הגבעה"

במכתבך ליועץ המשפטי לממשלה כתבת כי עד כה שולמו הסכומים
הבאים בתביעת הדיבה נגד עיתון "הד הגבעה":

מחצית מאגרת בית המשפט על סך 1,897 שקלים.
כמו כן שולם לך עבור ישיבה אחת סך 400 שקלים.

אבקש לדעת:

א. כמה ישיבות התקיימו עד כה והאם המועצה חייבת לך סכומי כסף
עבור ישיבות אלה, שהרי אסור לך לערוך אותם בהתנדבות.

ב. כמה כסף מגיע לך על עצם הכנת כתב התביעה עבור ראש המועצה,
שאל מזרחי, והמועצה.

כידוע לך, סכומים אלה אמורים להופיע במכתבך ליועץ המשפטי
לממשלה על מנת שיקבל תמונה נכונה כמה כסף הוציאה המועצה עד
כה בנושא התביעה.

בברכה,
משה זיגדון
חבר המועצה

העתקים:
חברי המועצה
הממונה מטעם משרד הפנים, בני ריקרדו
עו"ד לאה ענתבי, משרד הפנים
מבקר משרד הפנים
מבקר המועצה

מדינת ישראל
משרד הפנים
הממונה על היישובים ביהודה ושומרון

16 פסל אסלוח פקסימיליה

תאריך: 1.11.00
תיק: 6138/אסלוח

אסלוח אסלוח אסלוח

אסלוח: אסלוח

פקס מס: 670/628

מס' דפים (כולל דף זה) 12

הנציג: אסלוח אסלוח

הנציג: אסלוח אסלוח
הנציג: אסלוח אסלוח

הנציג: אסלוח אסלוח
הנציג: אסלוח אסלוח

הנציג: אסלוח אסלוח
הנציג: אסלוח אסלוח

31.10.00



שכבתי
בני ה' קצו
המנוח

הנציין: לכתב ההצהרה והתנאן

* בני יי אבא אמה לא מלתי יי שים
צ'יק ערשן אה העולק ייק בואמאל
הע"י העש"י

א' ה'ש המואלם פאז כראוי אלס דמית האל
העש"י אבא צ'יק אלס דמית כ'יק
אלס אמר דמית א' אלס אלס אלס אלס
הכאמאל

* א' י'נוי העש"י א'נו אלס אלס אלס אלס אלס
אלס אלס אלס אלס אלס אלס אלס אלס

א' אלס אלס אלס אלס אלס אלס אלס אלס
אלס אלס אלס אלס אלס אלס אלס אלס

אלס אלס אלס אלס אלס אלס אלס אלס

101-100-054-050

מדינת ישראל
משרד הפנים
הממונה על היישובים ביהודה ושומרון

ב' בחשון תשס"א
31 באוקטובר 2000
תיק: גבעת-זאב
מס': 6138/1121-00

לכבוד
משה זיגדון, חבר המועצה המקומית גבעת זאב

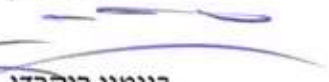
שלום רב,

הנדון : מכתב הבהרה ותיקון
סימוכין : מכתבך מיום 31.10.00

מכתבי אליך מיום 30.10.00 יישלח גם לחברי המועצה המקומית גבעת זאב לעו"ד בתיה אבלין, ולעו"ד לאה ענתבי.

עם זאת אני נאלץ גם להוסיף, שראש המועצה מסר לי בתגובה למכתבי האחרון אליך, שבנושא מימון התביעה התקיים דיון בהנהלת המועצה וזו החליטה, על פי עצתה של היועצת המשפטית, לאשר את מימון התביעה מקופת המועצה. יתרה מזו, לאחר מכן אף התקיים דיון בנושא במליאת המועצה בעקבות שאילתא שהוגשה. לכן נראה שדווקא הנוסח המקורי "שראש המועצה וחברי המועצה פעלו כראוי" היה נכון.

בכבוד רב,


בנימין ריקרדו
הממונה על היישובים ביו"ש

העתק: שאול מזרחי, ראש המועצה המקומית גבעת זאב
חברי המועצה המקומית גבעת זאב
עו"ד בתיה אבלין, היועצת המשפטית לגבעת זאב
עו"ד לאה ענתבי, סגנית בכירה ליוה"מ, משרד הפנים

זירה לך להחזיר לקופת שהוצאת עבור התביעה

חבר המועצה, משה זיגדון, וקבע: על מזרחי להחזיר את הכסף שהוצא לצורך מימון תביעת שרד הפנים שלב אחר שלב ואת המנצח הגדול והמפסיד מההחלטה ♦ הצדק ניצח ובגדול



שונות להפיל את התביעה על המועצה ועל כתפי משלם המסים בגבעת זאב.

זיגדון: ניהלתי

מאבק צודק

חבר המועצה, משה זיגדון, אומר בתגובה: "הוכח כי טחנות הצדק טוחנות לאט אבל ביושר. החלטת היועצת המשפטית של משרד הפנים היא החלטה מתבקשת ואי אפשר היה לתת החלטה אחרת. שום החלטה לא היתה עומדת במבחן של בג"צ. לעצם העניין, שוב הוכח כי ראש המועצה, שאול מזרחי, מחסל כמו ידיו את עתידו הפוליטי כשעה ששלח את ידיו לקופה הציבורית על מנת לממן משפט לשון הרע מול עיתון אשר חשף את האמת לאמיתה. עתה, לאחר שהוחלט שהמשפט הוא פרטי ולא קשור למועצה, אני רוצה לראות אם מזרחי ימשיך כמשפט או שיחליט לוותר. המאבק שניהלתי התבקש מאליו ואני חושב שכולנו צריכים להכין כי כספי משלם המסים אינם הפקר גם אם ראש המועצה חושב שהוא כל יכול".

להחלטה של משרד הפנים יש השלכות חשובות על משפט נוסף שמנהל ראש המועצה נגד עיתון "כל העיר".

בקביעתה כי מדובר בתביעה של המועצה וכי על התובעים (קרי ראש המועצה) להחזיר מיד את הכסף לקופת המועצה.

אבלין מבקשת להקפיא

את המכתב

עם קבלת חוות הדעת הוציא הממונה, בני ריקרדו, ביום חמישי 5.10.00 מכתב לראש המועצה, שאול מזרחי ובו כתב כי תלונתו של חבר המועצה, משה זיגדון, התקבלה וכי עליו להחזיר את הכסף לקופת המועצה. בתגובה שלחה היועצת המשפטית של המועצה ושל ראש המועצה, בתיה אבלין, מכתב ליועצת המשפטית של משרד הפנים ובו ביקשה להופיע בפני הוועדה ולנמק את דבריה. מכתבים למכתבה של אבלין היו הממונה, בני ריקרדו, ושאול מזרחי. מטרתה של אבלין היא לנסות ולעצור את מכתבו של הממונה לראש המועצה.

ביום שלישי קיבל מזרחי את מכתבו של הממונה שבו הורה לו להחזיר את הכסף לקופת המועצה. הממונה איפשר למזרחי להגיש תוך 30 יום בקשה בכתב לבטל או להפחית את החיוב.

בסופו של דבר ובשעה טובה הצדק יצא לאור וראש המועצה יחזיר את הכסף לקופה הציבורית לאחר שניסה באמתלות

הקואליציה, יוסי אברהמי, מ"מ ראש המועצה, גבי פרץ סגנו, עמי גורבט, צבי הגר, סימה שאול ויעל ויצמן החליטו להצביע נגד והסירו את ההצעה מסדר היום למרות שחלקם ידעו והודיעו לזיגדון כי בקשתו צודקת אך לא יכלו להצביע נגד ראש המועצה.

זיגדון מאיים בבג"צ

לאחר החלטת חברי הקואליציה שלח משה זיגדון מכתב לבני ריקרדו, הממונה מטעם משרד הפנים על הישובים ביהודה ושומרון, ובו דרש ממנו לנצל את סמכותו ולחזור לראש המועצה, להחזיר את הכסף מיידית לקופת המועצה מאחר שמדובר בתביעה פרטית של ראש המועצה ואיננה קשורה לפעילותו במועצה. זיגדון הדגיש בפני הממונה כי ראש המועצה, לא שילם ארנונה במשך שנים על חלק מביתו ולכן התביעה חייבת להיות פרטית. "במידה שלא תנצל את סמכותך הריני להודיעך כי בכוונתי לעתור לבג"צ על מנת לאלץ את ראש המועצה להחזיר את הכסף לקופת המועצה".

משרד הפנים: שומרחי

יחזיר את הכסף

בני ריקרדו החליט להעביר את מכתבו של זיגדון לעיונה של היועצת המשפטית של משרד הפנים, לאה ענתבי, וביקש לקבל חוות דעת על הדרך בה עליו לנהוג. במשך שלושה חודשים דנו במשרד הפנים בסוגייה ואף ביקשו משאול מזרחי ומבתיה אבלין מסמכים ובהם הכתבה בעיתון "הד הגבעה" אשר עליה ניסו להסתמך ולטעון כי מדובר בתביעה של המועצה ולא בתביעה פרטית של מזרחי. השבוע אחרי דיונים ממושכים שלחה היועצת המשפטית של משרד הפנים חוות דעת מנומקת הפרושה על שלושה עמודים לבני ריקרדו ובו כתבה כי טעתה היועצת המשפטית, בתיה אבלין,

המנצח הגדול: משה זיגדון

משה זיגדון הוכיח כי בדרך תרבותית ובעקביות הוא מצליח להנחיל למזרחי תבוסה אחר תבוסה. האחרונה עלולה להביא קץ לעתידו הפוליטי של מזרחי

אין ספק, כי משה זיגדון הוא המנצח הגדול מההחלטה של משרד הפנים. זיגדון אשר פועל ככל יכולתו בעקביות למען חושבי גבעת זאב מתוך האופוזיציה נחל הצלחות גדולות כשהודיע להורי ילדי הגנים על הכסף המגיע להם (מאות שקלים) החזר מהמועצה, למען הנחות במבחני ההכנה של מכון הדסה ובהחזר כספים להורים, הצליח גם הפעם להחזיר לקופת המועצה סכום כסף מכובד אשר הוצא על ידי ראש המועצה ללא אישור חברי המועצה להגשת תביעת לשון הרע. אנשי ציבור אשר מרגישים, לדעתם, כי שמם הוכפש שלא בצדק דואגים לממן את תביעות הדיבה מכספם ולא מכספי משלם המסים.

עכשיו, אומר משה זיגדון כי יפעל לסגירת עיתון הפראודה של ראש המועצה, שאול מזרחי, ושל המועצה אשר עולה עשרות אלפי דולרים לקופת המועצה. כסף רב שאפשר לעשות איתו המון למען מערכת החינוך בגבעת זאב.

הממונה למזרחי: אני מ המועצה את כל הכסף

בני ריקרדו, הממונה מטעם משרד הפנים, הודיע לראש המועצה כי קיבל את תלונתו של לשון הרע לקופת המועצה ♦ עיתון "חדשות מהמועצה" חושף את פרטי הדו"ח של

המועצה ואשר חלק מחברי המועצה דורש את פטוריה, החליטה לאשר לראש המועצה את התביעה כתביעה של המועצה ולא כתביעה פרטית למרות שידעה כי לא התקיימו התקנות של משרד הפנים המחייבות הקמת ועדה מסודרת לגבי תביעות של נבחרי ציבור הרוצים להוציא כספים ממספי המועצה.

זיגדון שואל

חבר המועצה, משה זיגדון, הגיש שאילתה לראש המועצה ובה ביקש לדעת מי מממן את התביעה נגד עיתון "הד הגבעה" וכמה כסף הוצא לשם כך. מזרחי השיב בישיבת המועצה כי את התביעה משלמת המועצה והוסיף בציניות כי אם המועצה תזכה בתביעה, הכסף מהזכייה יועבר למועצה.

בעקבות תשובתו של שאל מזרחי בישיבה קיבל חבר המועצה, משה זיגדון, ייעוץ משפטי בה הוצע לו להגיש בג"צ נגד המועצה המקומית והעומד בראשה על מנת לאלץ את מזרחי להחזיר את הכסף לקופת המועצה. חבר המועצה, משה זיגדון, התייעץ עם ראשי רשויות אשר נדהמו מהתנהגותו של מזרחי אשר לא שילם ארנונה על חלק מביתו ולאחר שנתפס העז להוציא כספים ממספי משלם המסים על מנת להגיש תביעה. יצחק מינא, היועץ המשפטי של משה זיגדון, יעץ לנסות קודם כל את הדרכים החוקיות לפני שניגשים לבג"צ. "על מנת לזכות בבג"צ אתה אמור לנסות את כל הדרכים החוקיות כדי שבבג"צ יבינו שלא הטרחת לשווא את בית המשפט."

ישיבה שלא מן המניין

ביחד עם שלושת חברי המועצה, חיים מריצי, מיכל בן דוד וגדי מדינה הגיש זיגדון בקשה לישיבה שלא מן המניין ובה דרשו הארכיב לחייב את ראש המועצה, שאל מזרחי, להחזיר את הכסף לקופת המועצה בטענה שהתביעה היא פרטית ולא קשורה למועצה. חברי

משלם במשך שנים ארנונה על 70 מטרים שהוסיף לביתו ברח' האתרונג לפני מספר שנים. מזרחי מזדרז לשלם את הכסף מספר ימים לפני שנחשפה הפרשה בעיתון אך היתה כבר ידועה בציבור. מזרחי קיבל את חשיפת הפרשה ככתבה נוקבת בעיתון "הד הגבעה" ובתוספת מסמכים המאשרים שמזרחי שילם ארנונה רטרואקטיבית על השנים שבהם שכח לשלם או שלא ידע כי הוא צריך לשלם. המסמכים הדהימו רבים מבין אישי הציבור ביישוב וגם את ראש המועצה עצמו, אשר הבין כי מעשיו נחשפו בציבור. מזרחי החליט להגיש תלונה במשטרה על מנת לכדוק מי האיש אשר הוציא את "המסמך המרשיע" מבין כותלי המועצה. חקירת המשטרה לא העלתה בשלב זה דבר.

מזרחי תובע

במקביל החליט שאל מזרחי להגיש תביעת דיבה נגד עיתון "הד הגבעה" בטענה שהוציאו לשון הרע עליו. מזרחי, לדעת רבים, ביצע חטא על פשע כאשר במקום להגיש תביעת לשון הרע פרטית החליט להשתמש בכספי המועצה ובכספי התושבים ולשלם משלם המסים.

היועצת המשפטית, כתיא אבלין, אשר משמשת כיועצת המשפטית של

ההחלטה

היועצת המשפטית של משרד הפנים, לאה ענתבי, הכינה חוות דעת משפטית שבה קבעה כי על ראש המועצה, שאל מזרחי, להחזיר לקופת המועצה את הכספים אשר הוציא על תביעת לשון הרע שהגיש נגד עיתון "הד הגבעה". בחוות הדעת של היועצת המשפטית של משרד הפנים נמתחת ביקורת חריפה על היועצת המשפטית של המועצה, כתיא אבלין, אשר אישרה להוציא את הכסף. אפשר לומר כי אחרי שנה וחודשיים מגיעה, אולי, פרשת הארנונה הפרטית של ראש המועצה, שאל מזרחי, לסוף הדרך בהחלטתו של הממונה מטעם משרד הפנים, בני ריקרדו, להורות לשאל מזרחי להחזיר לאלתר את הכסף לקופת המועצה. יש לציין כי הכסף נלקח והוצא ללא אישור ובניגוד מוחלט לתקנות של משרד הפנים בנושא תביעות והוצאות משפטיות של נבחרי ציבור. (ראה מסגרת).

פרשת הארנונה

פרשת הארנונה של שאל מזרחי החלה בחודש אוגוסט לפני כשנה וחודשיים. עיתון "הד הגבעה" חושף ברבים כי ראש המועצה, שאל מזרחי, משלם ארנונה רק על חלק מביתו אך לא



המפסיד הגדול: שאל מזרחי

ראש המועצה, שאל מזרחי, אשר לא שילם ארנונה במשך שנים על חלק מביתו והשתמש בכספי משלם המסים להגשת תביעת דיבה נגד עיתון אשר חשף את מעשיו

אחרי שהסתכן בפרשת הארנונה הפרטית שלו ממשיך מזרחי להסתכן ועתה לאחר שהממונה החליט להודיע לו כי עליו להחזיר את הכסף שנלקח מקופת המועצה, מוכיח מזרחי כי אינו ראוי לשמש כראש המועצה של תושבי גבעת זאב. רבים מבין חברי המועצה אשר נתנו יד לדחיית ההחלטה בישיבה שלא מן המניין צריכים לעשות חשבון נפש על החלטתם שבה דחו את בקשת האופוזיציה לחייב את מזרחי לשלם את הכסף מכיסו הפרטי והתגייסו להגן על ראש המועצה אך ורק ממניעים פוליטיים. חמורה במיוחד התנהגותו של חבר המועצה, עמי גורבט, אשר נשלח לרשימה של מזרחי כדי לדאוג לתושבי גבעת זאב ולא להחלטות אשר מזרחי מבצע ללא מינהל תקין של משרד הפנים. ההחלטה של הממונה ומשרד הפנים לדרוש ממזרחי את הכסף שמה קץ לניסיונות של מזרחי לטעון שכל דבר הוא עושה ברשות ובסמכות. גם היועצת המשפטית של המועצה, כתיא אבלין, ספגה מכה קשה לאחר שגם עליה נמתחה ברו"ח ביקורת חריפה.

תקנות משרד הפנים

כספי הציבור אינם הפקר

הוצאות משפטיות של נבחר ציבור מחייבים אישור של המועצה ושל הממונה. מזרחי לא ביקש את אישורם

מנכ"ל משרד הפנים קבע תקנות מאוד חמורות לגבי הוצאות משפטיות של נבחר ציבור בעקבות בג"צ שהוגש נגד עיריית הרצליה על ידי חברת המועצה ענת גרמן (היום ראש העיר) ובו חייב ראש העיר להחזיר את הכסף לקופת המועצה.

א. במקרה שנבחר ציבור רוצה לקבל הוצאות משפטיות צריכה לקום ועדה בראשות ראש המועצה, הגוזר, היועצת המשפטית, יו"ר ועדת הביקורת ואחד מחברי המועצה.

ב. הוועדה צריכה לדון בבקשה ולהביא את ממצאיה בכתב כולל את דעת המסתייגים מההחלטה לשיבת מועצה אשר צריכה לדון

בבקשה ולאשר אותה.

ג. החלטת המועצה צריכה לבוא לאישורו של הממונה מטעם משרד הפנים, בני ריקרדו, והוא צריך לקבוע אם רשאי נבחר הציבור להוציא את הכסף מקופת המועצה תוך 30 יום.

ד. במידה שהממונה אישר להוציא את הכסף הרשות המקומית צריכה לוודא קיומה של הקצבה תקציבית מתאימה לכיסוי המימון.

יש לציין, כי במקרה של שאול מזרחי ותביעתו נגד עיתון "הד הגבעה" לא הוכחה שום החלטה בפני המועצה, ולא הוקמה ועדה כמתחייב מתקנון משרד הפנים וכמוכן, שהממונה לא נתן את אישורו להוצאה הכספית המיותרת.

תשס"א
2000
בנובמבר
6136/1054-00

מכתבו של הממונה למזרחי

לכבוד
שאול מזרחי, ראש המועצה המקומית נבטת זאב

שלום רב,

הנדון: מעמד תביעת זכות בשם המועצה וראש המועצה
סימוכין: מכתב 2000 - 352 מיום ב' בסיון תשס"א (9.6.00)

ביום 9.6.00 פנה אלי חבר המועצה משה זיגרון בדיון.

בסיום מכתבו, שהתקן ממנו הועבר גם אליך כותב מר זיגרון:

"אבקש לנצל טכנות ולחזור לראש המועצה לחזור מידית לקופת המועצה את הכספים אשר שולמו ליועצת המשפטית, בתיה אבלין, וכן את אגרת בית המשפט עבור התביעה".

מכלול שחשבונו אכן מסתמך אותי, בסעיף 109א(א), "לדקוף כל הוצאה שאינה כדון או כל חלק ממנה, לרבות של כל אדם שדעסססס או שתרשע לרצונותיו", חיה עלי לבחון אם אמנם חיתה כאן "הוצאה שאינה כדון".

אני מצרף בזה חוות דעת מטעם הלשכה המשפטית במשרדנו לפיה, לדעתנו, מימון התביעה מקופת המועצה אכן לא חיתה כדון.

אמנם, אתחיל מלכת על פי חלחית חלחלת המשפטית של המועצה שאישרה את מימון התביעה מקופת המועצה, אולם מכיוון שאנו חולקים, עם כל חלחלי, על חוות דעת זו, אני מורה לך, על פי האמור בסעיף 109א(א) לחקון, להחזיר לקופת המועצה את כל הכספים ששולמו עד כה לפייד בתיה אבלין בגין תגשת התביעה האזרחית 17316/99 וכן את אגרת בית המשפט ששולמה בגין תגשת התביעה.

חנך רשאי, תוך 30 ימים מיום קבלת חוות דעת זו לבקש בבית דין או להפחית את החיוב.

בברכת מועדים לשלום

בנימין ריקרדו
הממונה על הישגים בל"ש

חתימה: חבר המועצה המקומית נבטת זאב
ע"יד בתיה אבלין, היועצת המשפטית לנבטת זאב
ע"יד לאח עתבני, סגנית מנהל לוחם המשפטי - בטיח ומלגס

ת.ד. 918, נבטת-זאב - 90917 • 02-6362135 :טקס 02-6362187

ברוב של 5 נגד 3 אושר תקציב המועצה לשנת 2000

חברי המועצה, חיים מדיצ'י ומשה זיגרון, הודיעו כי מדובר בדיון פיקטיבי לאחר שהתקציב הוגש באיחור של עשרה חודשים ולמעשה, מדובר על תקציב שרוב רובו נגמר

והתקציב כבר ברוב דחוק של חמישה נגד שלושה. סיום הדיון בתקציב והתפזרות חברי המועצה הגיע חבר המועצה, עמי גורבט. עוד נעדרו מיכל בן דוד (כחול"ל) וצבי הגר (סיבות אישיות).

שתקציב החינוך הוא קטן מדי לטעמו. כמו כן טען זיגרון כי ישנן בחטיבה מספר כיתות אשר יש בהם כ- 45 תלמידים הלומדים בצפיפות רבה ולכן יצביע נגד. בסיום הדיון נערכה הצבעה



גדי מדינה

בתקציב אשר, לדעתו, היו זקוקים לשינוי או ללמידה מחודשת. חבר המועצה, משה זיגרון, הודיע כי יצביע נגד מאחר



חיים מדיצ'י

לטענתם, אין טעם לנהל דיון על תקציב שכבר נגמר ברובו. חבר המועצה, גדי מדינה, ניהל דיון ארוך מול הגזבר, משה קלצ'ין, על סעיפים רבים

באיחור של עשרה חודשים הוגש תקציב המועצה לשנת 2,000. חברי המועצה: גדי מדינה, חיים מדיצ'י ומשה זיגרון התנגדו. שאול מזרחי, יוסי אברהם, גבי פרץ, יעל ריצמן וסימה שאול הצביעו בעד.

בישיבה הביעו חברי המועצה: חיים מדיצ'י, גדי מדינה ומשה זיגרון, את כעסם על העובדה כי התקציב מוגש באיחור של עשרה חודשים ולאחר שרוב הכסף כבר נוצל. זיגרון ומדיצ'י אמרו כי הדיון הוא פיקציה שנועדה אך ורק לצורך הדיון מבחינה חוקית.

הודעה לחברי המועצה

ב-23/10 'בקר שר התקשורת ושר השיכון בנימין בן אליעזר בגבעת זאב ובישובי ירושלים רבתי. חברי המועצה מוזמנים להשתתף בסיום

עריכה: עיצוב והפקה: ורד וידעמלו כיכר קדם, ת.ד. 1, קניון אדושים, טלמון: 5358846

מדינת ישראל
משרד הפנים
הממונה על היישובים ביהודה ושומרון

א' בחשון תשס"א
30 באוקטובר 2000
תיק: גבעת-זאב
מס': 6138/1113-00

לכבוד
משה זיגדון, חבר המועצה המקומית גבעת זאב

שלום רב,

הנדון: מימון תביעת דיבה בשם המועצה וראש המועצה - תיקון והבהרה

ביום 24.10.00 כתבתי לך בנדון.

במכתבי נאמר: "מכאן, שראש המועצה וחברי המועצה פעלו כראוי ועל פי הנחיות משרד הפנים".

הערת לי שהנושא כלל לא נידון במועצה.

אם כך, אני מקבל את הערתך וצריך היה להיות כתוב: "מכאן, שראש המועצה פעל כראוי ועל פי הנחיות משרד הפנים".

כמו כן, במכתבי נאמר: "הצורה בה החלטת לפגוע בראש המועצה תוך הסתרת חלק מן העובדות אינה הוגנת".

הערת, שבכתבה שבעיתון לא הוסתרה שום עובדה. אדרבא, בעתון אף מופיע צילום של מכתבי אל ראש המועצה בנדון. אני מסכים שמבחינת העובדות הצדק עמך: לא הוסתרו עובדות. ועם זאת, לטעמי, הרושם שנוצר אצל אדם מן היישוב, כאשר הוא רואה את שער העתון והכותרת: "תחזיר את הכסף" הוא, שראש המועצה נתפס על חם בעברה פלילית, במשיכת כסף מקופת המועצה שלא כדין. והרי בסך הכל מדובר בפרשנות משפטית של החוק שאנו חולקים עליה. מכאן ועד לליקחת כספים שלא כדין (גנבה, בשפה פשוטה) המרחק רב.

לאור האמור והמוסבר לעיל אני חוזר בי מן הבטוי "הסתרת עובדות" ואני משאיר לקורא לבחור את הבטוי המתאים לעיצוב השער של גליון "חדשות מהמועצה" שבו מדובר.

בכבוד רב,


בנימין ריקרדו
הממונה על היישובים ביו"ש

העתק: שאול מזרחי, ראש המועצה המקומית גבעת זאב

מדינת ישראל
משרד הפנים
הממונה על היישובים ביהודה ושומרון

16 פקס אמלוח פקסימיליה

תאריך: 30-10-00
תיק: 6138 זבל-סלג

לכבוד

איש: מלח מחזון
פקס מס: 5358830

מס' דפים (כולל דף זה) 2

התאריך: 30-10-00

הערות: זבל מחזון

במידה ולא קיבלת את מס' הדפים המצוין לטל' ובמידה
והצילום אינו ברור, אנקשך להתקשר לאגף הפא.

ה ה ה ה ה

מדינת ישראל
משרד הפנים
הממונה על היישובים ביהודה ושומרון

תשס"א	כ"ה	בתשרי
2000	24	באוקטובר
גבעת-זאב	תיק:	
6138/1087-00	מס':	

לכבוד
משה זיגדון
חבר המועצה המקומית גבעת זאב

שלום רב,

הנדון: מימון תביעת דיבה בשם המועצה וראש המועצה

קראתי את הנאמר בגליון מס' 5 של "חדשות המועצה" שהתפרסם מטעם חברי האופוזיציה במועצה. בפרסום הנך משתמש במכתב שלי אל ראש המועצה בנושא מימון התביעה שבנדון ושהעתקו נשלח גם אליך.

לאור האמור בכתבה אני מוצא חובה להעיר שתי הערות:

1. משפט אחד במכתבי לראש המועצה לא נזכר בכתבה והדבר מעוות למעשה את התמונה האובייקטיבית.
כתבתי: "אמנם, אתה פעלת על פי הנחיית היועצת המשפטית של המועצה שאישרה את מימון התביעה מקופת המועצה". מכאן, שראש המועצה וחברי המועצה פעלו כראוי ועל הנחיות משרד הפנים, כאשר אשרו את מימון התביעה על פי חוות דעתה של היועצת המשפטית שלהם.
 2. לא נכון גם לומר ש"בחוות הדעת של היועצת המשפטית של משרד הפנים נמתחת ביקורת חריפה על היועצת המשפטית של המועצה". העובדה היא שיש חילוקי דעות לגיטימיים בין שתי היועצות המשפטיות, זו של המועצה וזו של משרד הפנים. ביקשת ממני לפעול על פי סמכותי על פי תקנון המועצות המקומיות ולכן ביקשתי הנחייה מהיועצת המשפטית של משרד הפנים ופעלתי בסופו של דבר על פי עצתה.
- ראש המועצה הודיע לי, והדבר מקובל עלינו, שנושא המחלוקת המשפטית יובא להכרעתו של היועץ המשפטי לממשלה.
- ניגוח פוליטי הוא אולי דבר מקובל במקומותינו אולם לדעתי, הצורה בה החלטת לפגוע בראש המועצה תוך הסתרת חלק מן העובדות אינה הוגנת. יתרה מכך, אם אתה גורר את המינהל הממשלתי לויכוח הפוליטי המקומי, אני מצפה שעמדתנו תוצג באופן מלא והוגן.

בכבוד רב,

בנימין ריקרדו
הממונה על היישובים ביו"ש

העתק: שאול מזרחי, ראש המועצה המקומית גבעת זאב
חברי המועצה המקומית גבעת זאב
עו"ד בתיה אבלין, היועצת המשפטית לגבעת זאב
עו"ד לאה ענתבי, סגנית בכירה ליו"מ, משרד הפנים

כ"ג תשרי תשס"א
22 אוקטובר 2000
581-2000

לכבוד

מר משה זיגדון
חבר מועצה

הנדון: מימון תביעת דיבה בשם המועצה וראש המועצה

~~בדחמתי לקרוא את הביטאון שיצא מטעמך, בו אתה עושה שימוש פסול~~ במכתבי לראש
המועצה תוך עיוות האמת ופגיעה קשה בראש המועצה ובשמו הטוב.

הסוגיה שבה מדובר היא סוגיה משפטית ואני משוכנע שראש המועצה פעל עפ"י הנהלים
באופן תקין לחלוטין ובתום לב.

בהתאם לנהל התקין אמור ראש המועצה לפעול עפ"י חוות הדעת של היועצת המשפטית
של המועצה וכפי שאמרתי במכתבי במפורש הוא אמנם פעל כך. אני מודע לעובדה
שקיימים חילוקי דעות משפטיים בנושא והוא אמור להתברר עם היועץ המשפטי לממשלה.
על כל פנים לא היה מקום להשתלח בראש המועצה ולעוות את העובדות כפי שעשית.

הצורה בה החלטת לפגוע בראש המועצה במשיכת קולמוס חסרת אחריות היא חמורה
ביותר וכאמור אינה עומדת במבחן האמת.

אני משוכנע שראש המועצה ימשיך לפעול בהתאם להוראות החוק כפי שעשה עד כה ואני
דוחה את המעשה המגמתי שעשית תוך שימוש ציני במכתבי ובשמי.

ב ב ר כ ה

בנימין ריקרדו
הממונה על הישובים ביו"ש

העתק:

מר שאול מזרחי – ראש המועצה

חדשות מהמועצה



גיליון מס' 5

בטאון חברי מועצה מקומית בגבעת זאב, אוקטובר 2000

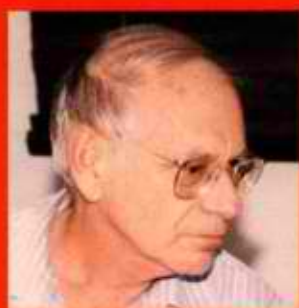
משרד הפנים קיבל את תלונתו של חבר המועצה, משה זיגדון, והורה לראש המועצה, שאול מזרחי, להחזיר את הכסף שלקח לצורך מימון תביעת לשון הרע נגד "הד הגבעה" ב"פרשת הארנונה" האישית שלו:



תחזיר את

**הוצאה
מיוחדת**

הכסף



זיגדון. החלטת חשובה

הממונה מטעם משרד הפנים הוציא השבוע מכתב והורה למזרחי להחזיר את הכסף לקופת המועצה ♦ בדו"ח של משרד הפנים נקבע כי מדובר בתביעה פרטית שאיננה קשורה למועצה ♦ גם על היועצת



זיגדון. הצדק ניצח

המשפטית של המועצה, עו"ד בתיה אבלין, נמתחה ביקורת ♦ בעקבות החלטת הממונה ביטל חבר המועצה, משה זיגדון, את כוונתו לעתור לבג"צ ♦ זיגדון בתגובה: אני שבע רצון מהחלטת משרד הפנים, הוכחתי שכספי התושבים אינם הפקר ♦ הסיפור המלא

הממונה למזרחי: אני מ המועצה את כל הכסף

בני ריקרדו, הממונה מטעם משרד הפנים, הודיע לראש המועצה כי קיבל את תלונתו של ח
לשון הרע לקופת המועצה ♦ עיתון "חדשות מהמועצה" חושף את פרטי הדו"ח של מש

המועצה ואשר חלק מחברי המועצה דורש את פיטוריה, החליטה לאשר לראש המועצה את התביעה כתביעה של המועצה ולא כתביעה פרטית למרות שידעה כי לא התקיימו התקנות של משרד הפנים המחייבות הקמת ועדה מסודרת לגבי תביעות של נבחרים ציבור הרוצים להוציא כספים מכספי המועצה.

זיגדון שואל

חבר המועצה, משה זיגדון, הגיש שאילתה לראש המועצה ובה ביקש לדעת מי מממן את התביעה נגד עיתון "ההגבעה" וכמה כסף הוצא לשם כך. מזרחי השיב בשיבת המועצה כי את התביעה משלמת המועצה והוסיף בציניות כי אם המועצה תזכה בתביעה, הכסף מהזכייה יועבר למועצה.

בעקבות תשובתו של שאול מזרחי בישיבה קיבל חבר המועצה, משה זיגדון, ייעוץ משפטי בה הוצע לו להגיש בג"צ נגד המועצה המקומית והעומד בראשה על מנת לאלץ את מזרחי להחזיר את הכסף לקופת המועצה. חבר המועצה, משה זיגדון, התייעץ עם ראשי רשויות אשר נדהמו מהתנהגותו של מזרחי אשר לא שילם ארנונה על חלק מביתו ולאחר שנתפס העז להוציא כספים מכספי משלם המסים על מנת להגיש תביעה. יצחק מינא, היועץ המשפטי של משה זיגדון, יעץ לנסות קודם כל את הדרכים החוקיות לפני שניגשים לבג"צ. "על מנת לזכות בבג"צ אתה אמור לנסות את כל הדרכים החוקיות כדי שבבג"צ יבינו שלא הטרחת לשווא את בית המשפט".

ישיבה שלא מן המניין

ביחד עם שלושת חברי המועצה, חיים מדיצ'י, מיכל בן דוד וגדי מדינה הגיש זיגדון בקשה לישיבה שלא מן המניין ובה דרשו הארבעה לחייב את ראש המועצה, שאול מזרחי, להחזיר את הכסף לקופת המועצה בטענה שהתביעה היא פרטית ולא קשורה למועצה. חברי

משלם במשך שנים ארנונה על 70 מטרים שהוסיף לביתו ברח' האתרונג לפני מספר שנים. מזרחי מזדרז לשלם את הכסף מספר ימים לפני שנחשפה הפרשה בעיתון אך היתה כבר ידועה בציבור. מזרחי קיבל את חשיפת הפרשה בכתבה נוקבת בעיתון "ההגבעה" ובתוספת מסמכים המאשרים שמזרחי שילם ארנונה רטרואקטיבית על השנים שבהם שכח לשלם או שלא ידע כי הוא צריך לשלם. המסמכים הדהימו רבים מבין אישי הציבור בישוב וגם את ראש המועצה עצמו, אשר הבין כי מעשיו נחשפו בציבור. מזרחי החליט להגיש תלונה במשטרה על מנת לבדוק מי האיש אשר הוציא את "המסמך המרשיע" מבין כותלי המועצה. חקירת המשטרה לא העלתה בשלב זה דבר.

מזרחי תובע

במקביל החליט שאול מזרחי להגיש תביעת דיבה נגד עיתון "ההגבעה" בטענה שהוציאו לשון הרע עליו. מזרחי, לדעת רבים, ביצע חטא על פשע כאשר במקום להגיש תביעת לשון הרע פרטית החליט להשתמש בכספי המועצה ובכספי התושבים ולשלם מכספי המועצה, קרי מכספי משלם המסים.

היועצת המשפטית, בתיה אבלין, אשר משמשת כיועצת המשפטית של

ההחלטה

היועצת המשפטית של משרד הפנים, לאה ענתבי, הכינה חוות דעת משפטית שבה קבעה כי על ראש המועצה, שאול מזרחי, להחזיר לקופת המועצה את הכספים אשר הוציא על תביעת לשון הרע שהגיש נגד עיתון "ההגבעה". בחוות הדעת של היועצת המשפטית של משרד הפנים נמתחת ביקורת חריפה על היועצת המשפטית של המועצה, בתיה אבלין, אשר אישרה להוציא את הכסף אפשר לומר כי אחרי שנה וחודשיים מגיעה, אולי, פרשת הארנונה הפרטית של ראש המועצה, שאול מזרחי, לסוף הדרך בהחלטתו של הממונה מטעם משרד הפנים, בני ריקרדו, להורות לשאול מזרחי להחזיר לאלתר את הכסף לקופת המועצה. יש לציין כי הכסף נלקח והוצא ללא אישור ובניגוד מוחלט לתקנות של משרד הפנים בנושא תביעות והוצאות משפטיות של נבחרים ציבור. (ראה מסגרת).

פרשת הארנונה

פרשת הארנונה של שאול מזרחי החלה בחודש אוגוסט לפני כשנה וחודשיים. עיתון "ההגבעה" חושף ברכים כי ראש המועצה, שאול מזרחי, משלם ארנונה רק על חלק מביתו אך לא



המפסיד הגדול: שאול מזרחי

ראש המועצה, שאול מזרחי, אשר לא שילם ארנונה במשך שנים על חלק מביתו והשתמש בכספי משלם המסים להגשת תביעת דיבה נגד עיתון אשר חשף את מעשיו

אחרי שהסתבך בפרשת הארנונה הפרטית שלו ממשיך מזרחי להסתבך ועתה לאחר שהממונה החליט להודיע לו כי עליו להחזיר את הכסף שנלקח מקופת המועצה, מוכיח מזרחי כי אינו ראוי לשמש כראש המועצה של תושבי גבעת זאב. רבים מבין חברי המועצה אשר נתנו יד לדחיית ההחלטה בישיבה שלא מן המניין צריכים לעשות חשבון נפש על החלטתם שבה דחו את בקשת האופוזיציה לחייב את מזרחי לשלם את הכסף מכיסו הפרטי והתגייסו להגן על ראש המועצה אך ורק ממניעים פוליטיים. חמורה במיוחד התנהגותו של חבר המועצה, עמי גורבט, אשר נשלח לרשימה של מזרחי כדי לדאוג לתושבי גבעת זאב ולא להחלטות אשר מזרחי מבצע ללא מינהל תקין של משרד הפנים. ההחלטה של הממונה ומשרד הפנים לדרוש ממזרחי את הכסף שמה קץ לניסיונות של מזרחי לטעון שכל דבר הוא עושה ברשות ובסמכות. גם היועצת המשפטית של המועצה, בתיה אבלין, ספגה מכה קשה לאחר שגם עליה נמתחה בדו"ח ביקורת חריפה.

רה לך להחזיר לקופת שהוצאת עבור התביעה

בר המועצה, משה זיגדון, וקבע: על מזרחי להחזיר את הכסף שהוצא לצורך מימון תביעת
רד הפנים שלב אחר שלב ואת המנצח הגדול והמפסיד מההחלטה ♦ הצדק ניצח ובגדול

הקואליציה, יוסי אברהמי, מ"מ ראש המועצה, גבי פרץ סגנו, עמי גורבט, צבי הגר, סימה שאול ויעל ויצמן החליטו להצביע נגד והסירו את ההצעה מסדר היום למרות שחלקם ידעו והודיעו לזיגדון כי בקשתו צודקת אך לא יכלו להצביע נגד ראש המועצה.

זיגדון מאיים בבג"צ

לאחר החלטת חברי הקואליציה שלח משה זיגדון מכתב לבני ריקרדו, הממונה מטעם משרד הפנים על הישובים ביהודה ושומרון, ובו דרש ממנו לנצל את סמכותו ולהורות לראש המועצה, להחזיר את הכסף מיידית לקופת המועצה מאחר שמדובר בתביעה פרטית של ראש המועצה ואיננה קשורה לפעילותו במועצה. זיגדון הדגיש בפני הממונה כי ראש המועצה, לא שילם ארנונה במשך שנים על חלק מביתו ולכן התביעה חייבת להיות פרטית. "במידה שלא תנצל את סמכותך הריני להודיעך כי בכוונתי לעתור לבג"צ על מנת לאלץ את ראש המועצה להחזיר את הכסף לקופת המועצה".

משרד הפנים: שומרחי

יחזיר את הכסף

בני ריקרדו החליט להעביר את מכתבו של זיגדון לעיונה של היועצת המשפטית של משרד הפנים, לאה ענתבי, וביקש לקבל חוות דעת על הדרך בה עליו לנהוג. במשך שלושה חודשים דנו במשרד הפנים בסוגייה ואף ביקשו משאול מזרחי ומכתיה אבלין מסמכים ובהם הכתבה בעיתון "הד הגבעה" אשר עליה ניסו להסתמך ולטעון כי מדובר בתביעה של המועצה ולא בתביעה פרטית של מזרחי. השבוע אחרי דיונים ממושכים שלחה היועצת המשפטית של משרד הפנים חוות דעת מנומקת הפרושה על שלושה עמודים לבני ריקרדו ובו כתבה כי טעתה היועצת המשפטית, בתיה אבלין.

בקביעתה כי מדובר בתביעה של המועצה וכי על התובעים (קרי ראש המועצה) להחזיר מיד את הכסף לקופת המועצה.

אבלין מבקשת להקפיא

את המכתב

עם קבלת חוות הדעת הוציא הממונה, בני ריקרדו, כיום חמישי 5.10.00 מכתב לראש המועצה, שאול מזרחי ובו כתב כי תלונתו של חבר המועצה, משה זיגדון, התקבלה וכי עליו להחזיר את הכסף לקופת המועצה. בתגובה שלחה היועצת המשפטית של המועצה ושל ראש המועצה, בתיה אבלין, מכתב ליועצת המשפטית של משרד הפנים ובו ביקשה להופיע בפני הוועדה ולנמק את דבריה. מכותבים למכתבה של אבלין היו הממונה, בני ריקרדו, ושאול מזרחי. מטרתה של אבלין היא לנסות ולעצור את מכתבו של הממונה לראש המועצה. ביום שלישי קיבל מזרחי את מכתבו של הממונה שבו הורה לו להחזיר את הכסף לקופת המועצה. הממונה איפשר למזרחי להגיש תוך 30 יום בקשה בכתב לבטל או להפחית את החיוב. בסופו של דבר ובשעה טובה הצדק יצא לאור וראש המועצה יחזיר את הכסף לקופת הציבורית לאחר שניסה באמתלות

שונות להפיל את התביעה על המועצה ועל כתפי משלם המסים בגבעת זאב.

זיגדון: ניהלתי

מאבק צודק

חבר המועצה, משה זיגדון, אומר בתגובה: "הוכח כי טחנות הצדק טחנות לאט אבל ביושר. החלטת היועצת המשפטית של משרד הפנים היא החלטה מתבקשת ואי אפשר היה לתת החלטה אחרת. שום החלטה לא היתה עומדת במבחן של בג"צ. לעצם העניין, שוב הוכח כי ראש המועצה, שאול מזרחי, מחסל במו ידיו את עתידו הפוליטי בשעה ששלח את ידיו לקופת הציבורית על מנת לממן משפט לשון הרע מול עיתון אשר חשף את האמת לאמיתה. עתה, לאחר שהוחלט שהמשפט הוא פרטי ולא קשור למועצה, אני רוצה לראות אם מזרחי ימשיך במשפט או שיחליט לוותר. המאבק שניהלתי התבקש מאליו ואני חושב שכולנו צריכים להבין כי כספי משלם המסים אינם הפקר גם אם ראש המועצה חושב שהוא כל יכול".

להחלטה של משרד הפנים יש השלכות חשובות על משפט נוסף שמנהל ראש המועצה נגד עיתון "כל העיר".

המנצח הגדול: משה זיגדון

משה זיגדון הוכיח כי בדרך תרבותית ובעקביות הוא מצליח להנחיל למזרחי תבוסה אחר תבוסה. האחרונה עלולה להביא קץ לעתידו הפוליטי של מזרחי

אין ספק, כי משה זיגדון הוא המנצח הגדול מההחלטה של משרד הפנים. זיגדון אשר פועל ככל יכולתו בעקביות למען תושבי גבעת זאב מתוך האופוזיציה נחל הצלחות גדולות כשהודיע להורי ילדי הגנים על הכסף המגיע להם (מאות שקלים) החזר מהמועצה, למען הנחות במבחני ההכנה של מכון הדסה ובהחזר כספים להורים, הצליח גם הפעם להחזיר לקופת המועצה סכום כסף מכובד אשר הוצא על ידי ראש המועצה ללא אישור חברי המועצה להגשת תביעת לשון הרע. אנשי ציבור אשר מרגישים, לדעתם, כי שמם הוכפש שלא בצדק דואגים לממן את תביעות הדיבה מכספם ולא מכספי משלם המסים.

עכשיו, אומר משה זיגדון כי יפעל לסגירת עיתון הפראבדה של ראש המועצה, שאול מזרחי, ושל המועצה אשר עולה עשרות אלפי דולרים לקופת המועצה. כסף רב שאפשר לעשות איתו המון למען מערכת החינוך בגבעת זאב.



תקנות משרד הפנים

כספי הציבור אינם הפקר

הוצאות משפטיות של נבחרי ציבור מחייבים אישור של המועצה ושל הממונה. מזרחי לא ביקש את אישורו

מנכ"ל משרד הפנים קבע תקנות מאוד חמורות לגבי הוצאות משפטיות של נבחרי ציבור בעקבות בג"צ שהוגש נגד עיריית הרצליה על ידי חברת המועצה ענת גרמן (היום ראש העיר) ובו חייב ראש העיר להחזיר את הכסף לקופת המועצה.

בבקשה ולאשר אותה. **ג.** החלטת המועצה צריכה לבוא לאישורו של הממונה מטעם משרד הפנים, בני ריקרדו, והוא צריך לקבוע אם רשאי נבחר הציבור להוציא את הכסף מקופת המועצה תוך 30 יום.

ד. במידה שהממונה אישר להוציא את הכסף הרשות המקומית צריכה לוודא קיומה של הקצבה תקציבית מתאימה לכיסוי המימון.

יש לציין, כי במקרה של שאול מזרחי ותביעתו נגד עיתון "הד הגבעה" לא הובאה שום החלטה בפני המועצה, ולא הוקמה וועדה כמתחייב מתקנון משרד הפנים וכמובן, שהממונה לא נתן את אישורו להוצאה הכספית המיותרת.

א. במקרה שנבחר ציבור רוצה לקבל הוצאות משפטיות צריכה לקום ועדה בראשות ראש המועצה, הגזבר, היועצת המשפטית, יו"ר ועדת הביקורת ואחד מחברי המועצה.

ב. הוועדה צריכה לדון בבקשה ולהביא את ממצאיה בכתב כולל את דעת הממליצים מההחלטה לשיבת מועצה אשר צריכה לדון

תשס"א
באוקטובר
2000
גבעת-זאב
6138/1054-00

מכתבו של הממונה למזרחי

לכבוד
שאול מזרחי, ראש המועצה המקומית גבעת זאב

שלום רב,

הדיון : מימון תביעת דיבה בשם המועצה וראש המועצה
סימוכין : מכתבך 2000 - 352 מיום ג' בסיון התש"ס (5.6.00)

ביום 5.6.00 פנה אלי חבר המועצה משה זיגדון בגדון.

בסיים מכתבו, שהענק ממנו הועבר גם אליך כותב מר זיגדון:

"אבקש לנצל סמכותך ולחזור לראש המועצה להחזיר מידית לקופת המועצה את הכספים אשר שולמו ליועצת המשפטית, בתיה אבלין, וכן את אגרת בית המשפט עבור התביעה".

מכיוון שתקנון אכן מסמך אותי, בסעיף 109א(א), "לזקוף כל הוצאה שאינה כדון או כל חלק ממנה, לחובתו של כל אדם שהוציאה או שהרשה להוציאה", חיוב עלי לבחון אם אמנם היתה כאן "הוצאה שאינה כדון".

אני מצרף בזה חוות דעת מטעם חלשכה המשפטית במשרדנו לפיה, לדעתנו, מימון התביעה מקופת המועצה אכן לא היתה כדון.

אמנם, אתה מעלת על פי הנחיות חלשכת המשפטית של המועצה שאישרה את מימון התביעה מקופת המועצה, אולם מכיוון שאני חולקים, עם כל הכבוד, על חוות דעת זו, אני מורה לך, על פי האמור בסעיף 109א(א) לתקנון, להחזיר לקופת המועצה את כל הכספים ששולמו עד כה לעו"ד בתיה אבלין בגין תגשת התביעה האזרחית 17514/99 וכן את אגרת בית המשפט ששולמה בגין תגשת התביעה.

הנך רשאי, תוך 30 ימים מיום קבלת חודעה זו לבקש בבית לבטל או לחפות את החיוב.

בברכת מועדים לשמחה

בנימין ריקרדו
הממונה על הישגים ב"ש

הערה: חברי המועצה המקומית גבעת זאב
עו"ד בתיה אבלין, היועצת המשפטית לנכס זאב
עו"ד לאה ענתבי, סגנית מנהל ליועץ המשפטי : משה זיגדון

ת.ד. 915, גבעת-זאב - 90917 02-5362135 : טקס 02-5362137

ברוב של 5 נגד 3 אושר תקציב המועצה לשנת 2000

חברי המועצה, חיים מדיצ'י ומשה זיגדון, הודיעו כי מדובר בדיון פיקטיבי לאחר שהתקציב הוגש באיחור של עשרה חודשים ולמעשה, מדובר על תקציב שרוב רובו נגמר

והתקציב עבר ברוב דחוק של חמישה נגד שלושה. סיום הדיון בתקציב והתפזרות חברי המועצה הגיע חבר המועצה, עמי גורבט. עוד נעדרו מיכל בן דוד (בחר"ל) וצבי הגר ((סיבות אישיות). שתקציב החינוך הוא קטן מדי לטעמו. כמו כן טען זיגדון כי ישנן בחטיבה מספר כיתות אשר יש בהם כ- 45 תלמידים הלומדים בצפיפות רבה ולכן יצביע נגד. בסיום הדיון נערכה הצבעה



גדי מדינה

בתקציב אשר, לדעתו, היו זקוקים לשינוי או ללמידה מחודשת. חבר המועצה, משה זיגדון, הודיע כי יצביע נגד מאחר



חיים מדיצ'י

לטענתם, אין טעם לנהל דיון על תקציב שכבר נגמר ברובו. חבר המועצה, גדי מדינה, ניהל דיון ארוך מול הגזבר, משה קליצ'ין, על סעיפים רבים

באיחור של עשרה חודשים הוגש תקציב המועצה לשנת 2,000. חברי המועצה: גדי מדינה, חיים מדיצ'י ומשה זיגדון התנגדו. שאול מזרחי, יוסי אברהמי, גבי פרץ, יעל ויצמן וסימה שאול הצביעו בעד.

בישיבה הביעו חברי המועצה: חיים מדיצ'י, גדי מדינה ומשה זיגדון, את כעסם על העובדה כי התקציב מוגש באיחור של עשרה חודשים ולאחר שרוב הכסף כבר נוצל. זיגדון ומדיצ'י אמרו כי הדיון הוא פיקציה שנועדה אך ורק לצורך הדיון מבחינה חוקית.

הודעה לחברי המועצה

ב-23/10 יבקר שר התקשורת ושר השיכון בנימין בן אליעזר בגבעת זאב ובישובי ירושלים רבתי. חברי המועצה מוזמנים להשתתף בסיום

ערינה, עיצוב והפקה: ורד ויונמלד כינר קדם, ת.ד. 1, קניון אדומים. טלפון: 5358846